

ix. kongresszus  
1966. november 29.

a szerkesztőségek figyelmébe!

javítás, pótlás... 5.folyt./vm

a bkk.1. a magyar szocialista.....53.folyt. 1.bek.  
alulról számított 4.sora.... helyesen:

.... 143 házat, 16.000 lakost ölel fel....

a bkk.1. 58.folyt. utolsó bekezdésének 2.sora helyesen:  
nehéz harcot kell ellene vívni....

a 62.folyt. 1. bek. alulról számított 3.sora a következő:  
gyermekének a segítségére, az egyetemi.....

a 66. folyt. 1.bek. első sorában a név helyesen:

robert dubowski

a 67. folyt. 2.bek. első sora helyesen:

a belga kommunista párt néhány nap múlva tartja kongresszusát...

a 71. folyt. 2.bek. 4. sora a következő:

.... barátságunkat és egységünket a szovjet  
néppel, együttműködésünket a szovjetunió.....

a 74. folyt. 1.bek. a következőképpen kezdődik:

a keddi ülés felszólalóinak sorát jannisz kacuridesz, a  
ciprusi dolgozó nép haladó pártja politikai bizottságának tagja,  
a központi bizottság titkára zárta.

:a 75.folyt.: 2.bek. utolsó sora helyesen a következő:

szilárdítják és erősítik a nemzetközi  
kommunista és munkásmozgalom  
egységét.

/mti/

v é g e

0.56/ju

-82-

omm

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belföldi hírek

1966. november 30.

bb. 1. négy új szolgáltatóház a fővárosban

1 hl/sr/gy/cz

1966. november 30.

szövetkezetfejlesztési alapból több mint 60 millió  
forintot használnak fel 1967-ben a budapesti szolgáltatóipar  
fejlesztésére. befejezik a 11. kerületi bazsalikom utca 27 szám  
alatti, valamint a 18. kerületi vöröshadsereg utja 117-119  
szám alatti szolgáltatóházak építését. új beruházásként a jövő  
évben megkezdik kőbányán a pongrác ut 9 szám alatt és a 2. kerü-  
leti pasaréti ut 104 szám alatti szolgáltató üzletház kivitele-  
zését. a tervek szerint egyébként pestlőrincen a hengersor ut-  
cában autószerelviz létesül./mti/

--

bb. 2. kiállítás babits mihály legszebb verseinek illusztrá-  
ciói címmel

1/sr/gy/cz

1966. november 30.

a költő halálának 25. évfordulója alkalmából a petőfi  
irodalmi múzeumban ez év december 17-én kiállítás nyílik  
„babits mihály legszebb verseinek illusztrációi” címmel. a  
kiállításon bálványos huba, g. molnár istván, győri miklós,  
gyulai tiviusz, feledi gyula, hincz gyula, kádár györgy, kass  
jános, kondor béla, pásztor gábor, reich károly, szántó  
piroska és würtz ádám alkotásai szerepelnek, az illusztráció-  
kon kívül számos kézirát, fénykép és emléktárgy idézi a költő  
életét és munkásságát./mti/

--  
-1-



bb. 3. a szülőktől semmiféle címen és formában nem vehető igénybe pénzbeli hozzájárulás

1 vt/j/sr/gy/cz

1966. november 30.

szabályozták az óvodák, az alsó- és középfokú oktatási intézmények, a nevelőotthonok, diákotthonok és kollégiumok társadalmi segítségének lehetőségeit, formáit. a rendelkezés értelmében a szülőktől pénzbeli hozzájárulás semmiféle címen és formában nem vehető igénybe. az intézmények, a szülői munkaközösségek sem a szülőktől, sem más-személyektől pénzbeli adományokat nem gyűjthetnek.

az intézmény vezetője a tanév elején javaslatot terjeszthet elő társadalmi munkára a szülői munkaközösségnek, ennek elvállalásáról - az osztályok szülői munkaközösségeinek értekezletein történt önkéntes felajánlások alapján - a szülői munkaközösség választmánya határoz. az állami hivatalok, intézmények, gazdálkodó szervek, továbbá a társadalmi szervezetek és szövetségek természetben juttathatnak az oktató-nevelő munkához szükséges segédeszközöket és iskolai felszerelési tárgyakat; pénzbeli segítségüket az oktató-nevelő tevékenységgel szorosan összefüggő, azt elősegítő, de az oktatási intézmény költségvetéséből nem fedezhető beszerzésekre, illetőleg munkálatok ellenértékének kifizetésére lehet fordítani.

az ifjúság, illetőleg a szülői munkaközösség által - évenként legfeljebb két alkalommal - szervezett műsoros rendezvények jövedelme kizárólag az arra rászoruló tanulók segélyezésére /általános segély, táborozási, illetve gyermekkiállítás segély/, a tanulók jutalmazására, a tanulmányi kirándulások, mozi- és színházlátogatások költségeihez való hozzájárulásra használható fel. a kisz és uttörőszervezetek irányító szerveik rendelkezései szerint járulhatnak hozzá munkával és anyagi eszközökkel az oktatási intézmény céljainak megvalósításához.

a miniszteri rendelkezés - amely december elsején lép hatályba - kimondja azt is, hogy a tanulókat vagy a szülőket tilos kötelezni bármely rendezvényre szóló belépő jegy megvásárlására /műsormegváltásra/. ez a tilalom nem vonatkozik a tantervben előírt, vagy a felügyeleti szerv részéről kötelezően elrendelt mozi- és színházlátogatásra./mti/

-2-

bb. 4. magyar novella indiai törzsi nyelveken

1 tf/tr/sr/gy/cz

1966. november 30.

Lengyel József egyik elbeszélése, „a könyv, a kert és a gyermek”, képviseli a magyar irodalmat egy jelentős könyvkiadó vállalkozásban Indiában. a délindiai nyelvek bizetmánya kezdeményezésére - a központi kormány pártolásával - „a világ legszebb novellái”, címmel elbeszélés-kötetet szerkesztettek, s ez most jelent meg tamil nyelven. a novella-sorozat abból az elgondolásból született, hogy a világirodalom legjavát megismertessék az Indiában élő különféle nyelvű - viszonylag elmaradt - népcsoportokkal, azokkal az emberekkel, akikhez korábban vajmi kevés olvasnivaló jutott el saját törzsi nyelvükön.

a kötet először tavaly jelent meg - telugu nyelven. legközelebb a malajalok és a kannarik anyanyelvű kiadása készül el - az előzőekhez hasonlóan háromezer-háromezer példányban. a novellákat mindegyik kiadáshoz angolból fordították, illetve fordítják le az illető törzsi nyelvre./mti/

bb. 5. félkilós extra kávé kartondobozban

1 kf/vq/gy/cz

1966. november 30.

az élelmiszer és vegyicikket csomagoló vállalat az idén többszázféle, összesen 1,7 milliárd forint értékű, import vegyianyagot, fűszert és egyéb élelmiszert csomagol, s ad a kereskedelemnek. cikkek közül a legkelendőbb a só, 28 000 vagonnyit csomagolnak belőle. ugyancsak sok munkát ad a vállalatnak a megnövekedett kávéfogyasztás, hiszen az év végéig több mint 800 vagon pörköltkávét hagyja el az üzemet. ezenkívül egyebek között 1 000 tonna ultra, 300 vagon tea, 60 vagon mazsola, 35 vagon babérlevél, nagy mennyiségű bors, fahéj, szalicil, zsemlemorzsza kerül egyre szebb köntösbe a kereskedelembe.

karácsonyra félkilós extra kávé, amely eddig is ajándékcikknek számított, most még tetszetősebb kivitelben, kartondobozba csomagolják. ugyancsak kartondobozban kerül forgalomba rövidesen kiváló minőségű Lengyel alfix nevű mosópor./mti/

-3-

bb. 6. öncsörölös uszó nádaratók dolgoznak a fertőn

vid se/ká/gy/cz

1966. november 2 30.

benépesült a fertő, aratják a tó aranyát. az ország legnagyobb összefüggő nádterületén október közepétől eddig 800 000 kéve nádat vágta le a nádgazdaság dolgozó. tizenhét gép és 170 ember járja naponta a hatalmas területet és most, hogy a nád lehullatta levelét, újabb 50 ember áll munkába. a működő gépek közül 7 az ugynevezett öncsörölös uszó nádarató. a nádgazdaság főmérnöke és műhelyfőnöke által szerkesztett gépek most vizsgáltnak első ízben. az eddigi tapasztalatok azt mutatják, hogy az új típusú konstrukciók beváltak. a vízzel borított nádasokban egy-egy gép naponta 2 000 kéve nádat vág le./mti/

bb. 7. ornitológiai érdekesség: krokodil madarat ejtettek el abádszalók környékén

vid ká/sk/gy/cz

1966. november 30.

az abádszalók környéki vadászok a tiszta partján különleges madárcsapat vonulására figyeltek fel. egyet közülük puskavégre kaptak, s az a vadászok legnagyobb meglepetésére dél-amerikai krokodil madárnak, ibisznek bizonyult. a vérvörös tollazatu egzotikus madarak meghitt barátságban élnek a krokodilokkal, a hullókról leszedegetik a rovarokat, s veszély közeledtével éles fütyentéssel adnak jelt. a különleges egzotikus madarak utat tévesztve kerülhettek a tiszta vidékére. az elejtett példányt id. kádár istván karcaq-berekfürdői preparátőr tömi ki az abádszalóki vadásztársaság gyűjteménye számára./mti/

-4-

bb. 8. duvadirtás a bükki erdőségeken

vid se/ká/gy/cz

1966. november 30.

a keletbükki állami erdőgazdaságnak a csehszlovák határtól a tiszta árteréig terjedő mintegy 80 000 hektáros erdőségében a rendszeres irtás eredményeként megcsappant a duvadak száma. az idén a bódva völgyében, valamint a tiszta-menti ligetes erdőségeken több mint félezer szarka, míg a szini vadrezervátum tölgy- és bükkerdeiben ugyanannyi mátyásmadar került puskavégre. a madárfészkek fosztogatóinak irtása érezhető hatását. nem utolsó sorban ennek tudható be, hogy erdőt teljesen szaporodott az apróvad állomány. a rókkák száma is megcsappant. a vadászok az idén 150 rókát ejtettek el./mti/

bb. 9. alumínium szerkezethez alumínium csavar - megindul a hazai alumíniumcsavar gyártás

i szf/tné/vq/gy/cz

1966. november 30.

a könnyű, tetszetős, nem rozsdásodó alumíniumszerkezetek mind nagyobb tért hódítanak a járműgyártásban, a gépiparban és nem utolsó sorban az építőiparban, ahol kiállítási csarnokot, raktárt, gépkocsi-üzemanyag-töltő állomást, hűtőgépi házat, személyautógarázst és több más hasonló épületet terveznek ma már alumíniumból. a sok jótulajdonoságu alumínium szerkezetnek azonban van gyenge pontja is: a csavarkötés.

a csavarkötéses alumíniumszerkezetek összeállításához - hazai alumínium csavar gyártás nem lévén - acélcsavarokat használnak. az acélcsavar pedig gyorsan rozsdásodik, még akkor is, ha a horgany vagy kadmium bevonattal védik. a rozsdásodó csavarok veszélyeztetik az egész alumínium szerkezet dekoratív megjelenését, időállóságát, sőt teherbírását is. ez bizonyos mértékben akadályozza az alumínium szerkezetek még gyorsabb terjedését.

a fejlődésgátló állapot most megszűnik. az alumínium alkalmazástechnikai központ kezdeményezésére a csavarárugyár megkezdte az alumínium csavar gyártást, egyelőre kísérletképpen, máris különböző fejű és méretű nyerscsavarokat, lemezcavarokat, menetnyomócsavarokat, facsavarokat, hozzá való anyákat, alátéteket gyártott. az alumínium csavar feje egyszerű, olcsó polirozással fényesíthető.

/folyt. köv./

8-08/-n

810220

Be

-5-



bb. 9. /aluminium szerkezethez.... folyt. / gy

az aluminium alkalmazástechnikai központ a legyártott kísérleti csavarokból mintagyűjteményt küldött a 150 legnagyobb hazai felhasználó vállalatnak, azzal a kéréssel, hogy a felhasználás tapasztalatairól számoljanak be. az eddig beérkezett kedvező vélemények alapján várható, hogy a csavarárugyár nagyobb aluminium csavar rendelést kap, a jövő évben berendezkedhet a folyamatos üzemszerű gyártásra., és 1967 végén vagy 1968 elején megkezdí a nagysorozatu csavargyártást a „magyar ezüstartól,„ az aluminium alkalmazástechnikai központ az aluminium csavarok felhasználási lehetőségeire készséggel ad tanácsot./mti/

bb. 10. tájékoztató a mezőgazdasági szakmérnökképzés 1967. évi programjáról

1 csűj/ká/gý/cz

1966. november 30.

a földművelésügyi minisztérium szakoktatási és kísérletügyi főigazgatósága tájékoztatót adott a mezőgazdasági szakmérnökképzés jövő évi terveiről. közölték, hogy a két éves levelező tagozaton az öntözéses gazdálkodás, továbbá a baromfitenyésztés és baromfiipar, valamint a mezőgazdasági üzemgazdaság, az egy éves tanulmányi időre tervezett nappali tagozaton pedig a növényvédelem, valamint a tejgazdaság, tejipar témakörében indul felsőfoku képzés.

az öntözéses gazdálkodási szak a debreceni agrártudományi főiskolán indul, az említett egyéb szakokra viszont a gödöllői agrártudományi egyetemen jelentkezhetnek a megfelelő előképzettséggel rendelkező szakemberek./mti/

bb. 11. antibiotikumok a gyermekgyógyászatban

1 ms/tm/gý/sr/gý/cz

1966. november 30.

a nedves, hideg idő, a hirtelen időjárásváltás kedvez a léguti fertőzések elterjedésének. a szűlők ilyenkor többnyire azt kéri az orvostól, hogy adjon antibiotikumot a hurutos gyermeknek. pedig nem árt figyelembe venni, mit mond a gyermekgyógyász az antibiotikumok alkalmazásáról.

/folyt. köv./

8.12/-n

8.12.12

3e

-6-

bb. 11. antibiotikumok.... 1. folyt./ gy

a budapesti gyermekgyógyászati szakrendeléseken több mint 1 400 beteg kórtörténetének áttekintésékor kitűnt, hogy a beteg gyermekek több mint felének egyszerű léguti hurutja volt. mindössze 4 százalékuk nem kapott antimikrobás kezelést. nyolc százalékot csak sulfonamiddal kezelték, 51 százalék csak egy antibiotikumot, penicillint kapott, a többit ugynevezett széles spektrumu antibiotikummal, tetráinnal, vagy chlorociddal kezelték. az a folyamat többnyire egészen enyhe, szövődménytől ment volt. a kórházakban 600 gyermek kórtörténetét nézték meg, akik közül 395 egészen enyhe, vagy legfeljebb közép súlyos fertőzéstől eredő megbetegedésben szenvedett, mégis csak 46 /12 százalék/ nem kapott antibiotikumot, 207-nek egy-féle antibiotikumot, főleg penicillint, adtak, 82 gyermeket két, 60-at pedig három, vagy többféle antibiotikummal kezelték egyidejűleg, vagy a szereket gyorsan váltva, az esetek túlnyomó többségében szintén egyszerű felső léguti hurut volt a megbetegedés. az antibiotikus kezelés ilyen esetekben azért hiba, mert a léguti megbetegedéseket okozó vírusokra az antibiotikumok nem hatnak amint általában hatástalanok a vírusbetegségek túlnyomó többségére.

sokszor antibiotikummal próbálják megelőzni a léguti fertőzések bakteriális szövődményeit, holott ma még távolról sincs tisztázva ennek a megelőzési módnak a hatásossága. amikor egy ismeretlen kórokozó támadását akarják megelőzni, körülbelül úgy járnak, mintha valaki sötét szobában próbálna célbalőni.

a gyermekgyógyászok felfogása szerint antibiotikumot megelőző védekezéséknél csak akkor helyes alkalmazni, ha a gyermek reumás fertőzésen esett át. a szakemberek arra is rámutatnak, hogy az antibiotikumok alkalmazása a gyermekgyógyászatban nagy körültekintést igényel, mert a gyermekekre, különösen csecsemő és újszűlött korban ezek a nagyhatású készítmények veszélyesek is lehetnek.

/folyt. köv./

8.20/-n

8.12.12

3e

-7.-

bb. 11. /antibiotikumok... 2. folyt./ gy

megzavarhatják például a bélflóra egyensúlyát, ami elősegíti különböző kórokozók, köztük a staphylococcusok elszaporodását. egyes antibiotikumok allergiás reakciókat okozhatnak, mérgező és szövetkárosító hatásuk is lehet. az antibiotikumok alkalmazása, a kezelési mód kiválasztása egyedül az orvos feladata és ha a szülő valóban félti és szereti gyermekét, ne szóljon bele ebbe, ne követelje mindenáron az antibiotikumot. erre annyi is inkább szükséges rámutatni, mivel az antibiotikumok alkalmazásában elkövetett hibák jó része a helytelenül informált közvélemény nyomására vezethető vissza. /mti/

bb. 12. nyelvi laboratórium karcagon

vid sk/sr/gy/cz

1966. november 230.

angol nyelvtagozatu oktatást vezettek be az idén a karcagi gábor áron gimnáziumban, s ehhez üzembehelyezték a tiszántul második nyelvi laboratóriumát. a tanár a tananyagot magnetofon segítségével programozza a tanulóknak és mikrofonon keresztül kérdez. a technikai berendezés segítségével társalgó párokat is kijelölhet és azok helyes kiejtését ellenőrizheti. /mti/

bb. 13. sikeres pedagógus lakásépítési akció vas megyében

vid hné/fm/gy/cz

1966. november 30.

vas megyében évek óta rendszeresen támogatják az állami és tanácsi szervek a lakásépítő pedagógusokat. a kedvezményes házépítési kölcsön évenként 10-12 vasi pedagóguscsaládot juttatott új otthonhoz. a művelődésügyi minisztérium évenként átlag egymillió forintot adott a megyének pedagóguslakások vásárlására. ebből az elmúlt három évben 30 lakást vásároltak. számos községben a községfejlesztési hozzájárulásból is jelentős összegeket fordítanak erre a célra. az 1966 január 1-től érvényes kedvezményes pedagógus-lakásépítési akció keretében a megyében az idén 35 pedagógus-család jut otthonhoz.

/folyt. köv./

B.26/-n

1222

3e

-8-

bb. 13. /sikeres pedagógus... 1. folyt./ gy

a jövő évi rendkívüli lakásépítési kölcsönre vonatkozó igények felmérése is befejeződött. kerekén félszáz kérelmet adtak be. ezek zömét, amelyek összhangban vannak az iskolafejlesztés távlati elképzeléseivel, sikerül is kielégíteni. /mti/

bb 14. újabb munkaalkalom 341 beolgozóknak a borsod megyei kisipari szövetkezetekben

1 sz/sze/m/vg

1966. november 30.

a borsod megyei kisipari szövetkezetek arról értesítették az okisz-t, hogy a kongresszus tiszteletére tett vállalásukat teljesítették. felajánlásaiknak megfelelően 12 millió forint értékű munkával többet végeztek ebben az évben, részben a szolgáltató tevékenységet fekozták, részben pedig az exportot növelték.

a borsod megyei kiszöv, illetve a hozzá tartozó szövetkezetek másik fontos vállalása volt, hogy 150 asszonynak, otthon dolgozni kívánó többgyermekes anyának teremtenek munkaalalmat. az iparfejlesztési munka eredményeként a tervezettnél több, - november végéig összesen 341 új beolgozó láthatott munkához a megye szövetkezeiben. /mti/

bb 15. havonta 22-23 tojást tojnak a bárri shaver-tyukok

vid/se/m/ká

1966. november 30.

a bárri baromfitelepen - a műszaki és a fizikai dolgozók összefogásának eredményeként - országosan is kimagasló eredmény született. a műszaki vezetők új, a hazaitól eltérő állategészségügyi technológiát dolgoztak ki, amelynek alkalmazásával sikerült elérni, hogy az év folyamán semmiféle betegség nem lépett fel a tojótyukoknál. a telep dolgozói, akik valamennyien szocialista brigádtagok vállalták, hogy a havi tojáshozamot a korábbi tizenhét és félről tizennyolc és félre növelik. ezzel szemben elérték, hogy havonta átlag 22-23 tojást tojnak a tyukok, vagyis három hétnek megfelelő ideig termelnek. az országos tojáshozam - egész évre elosztva - havi egy-másfél heti termelésnek felel csak meg.

/folyt.köv./

B.28/-n

4002

3e

-9-

bb 15. /havonta ... 1. folyt./ m

az évi tojástermelés a bárí telepen 260-ra emelkedik az idén negyvenötezer shaver-tyuk átlagában. sőt egy ötezres csoportnál kétszázhetvenöt lesz a tojáshozam az év végéig, ami egyedülálló eredmény a magyar baromfitenyésztés történetében. a telep a kongresszusi verseny során 2,3 millió tojást adott, illetve ad a városi fogyasztóknak. /mti/

---

bb 16. a bács-kiskun megyei néprajzkutatók tanulmányai

vid/tr/m/sr

1966. november 30.

évről-évre eredményesebb munkát végeznek a bács-kiskun megyei néprajzkutatók. a kiskunhalasiak a város monográfiájának második kötetét írják. balanyi béla kecskeméti környékének török alóli felszabadítását dolgozza fel, jócs ferenc és heltai nándor pedig a megyeszékhely művészettörténetét írja meg. a város népdalkutatója, kálmán lajos zenetanár a kiskunság vidékének szinte kimeríthetetlen népdalforrásait tárja fel. dr. kardos jános jogász, a tulnyomórészt nőket foglalkoztató kecskeméti konzervgyárban folytat szociográfiai felmérést. /mti/

---

bb 17. 320.000 forint jutalom öt községnek

vid/gg/m/sr

1966. november 30.

320.000 forint pénzjutalmat adott a szabolcs-szatmár megyei tanács végrehajtó bizottsága a múlt évi községfejlesztési tervek teljesítésében legjobb eredményt elért öt községnek. az első helyet baktalórántháza szerezte meg, ahol az egy főre eső társadalmi munka értéke 169 forint volt. a község 120.000 forint jutalmat kapott.

/folyt.köv./

8.33/-n

902.2.2.2.  
Se

-10--

bb 17. /320.000 ... 1. folyt./ m

tiszadada 85.000, maggeliget 60.000, hódmez 35.000, míg nagyhalász 20.000 forinttal növeli jövő évi községfejlesztési alapját, tekintettel arra, hogy az összeget erre a célra lehet felhasználni. baktalórántháza és tiszadada már másodszor szerepel a legjobbak között.

a jutalmakat a decemberi tanácsüléseken adják át ünnepélyesen a községnek. ugyanezen a tanácsülésen adják át a társadalmi munkában kitűnt üzemek, vállalatok, hivatalok, intézmények, iskolák, -társadalmi szervek képviselőinek is az elismerő okleveleket. /mti/

bb 18. magyar-szovjet barátsági estek, nyelvtanfolyamok baranyában

vid/jw/sr

1966. november 30.

naponta több baranyai községben tartanak meg a művelődési hájak és klubok, hogy meghallgassák a moszkvában járt baranyai barátságvonat utasainak előnybeszámolóját, a hazafias népfrent és az ezeket 150 községben szervez előnybeszámolót, ebből eddig ötvenet tartottak meg. a beszámolóban bemutatják a barátságvonat utjairól készített húsz perces filmet és a vonat utasainak fényképeiből összeállított kiállítást.

az előnybeszámolók is hozzájárultak ahhoz, hogy baranyában nőtt az orosz nyelvtanulás iránti érdeklődés. különösen nagy hangsúlyt eresztek a hazafias népfrent és az ezeket nyelvtanfolyamain, és - az idén először - nyelc baranyai községben ismét orosz tanfolyam 150 hallgatóval. ebben a számban nincsenek a tit orosz nyelvtanfolyamain résztvevők. /mti/

---

-11-

8.36/-n

904.2.2.2.  
Se

bb 19. december 1-én kezdődik a televízió rejtvenypályázatos mezőgazdasági szakfilm-sorozata

1 kz/m/ká

1966. november 30.

december elsejével a magyar televízió falurovata és a földművelésügyi minisztérium ismét megindítja közkezdvelt téli mezőgazdasági szakfilm-sorozatát. a 15-30 perces szakfilmek a gyakorlatban bevált állattenyésztési, állategészségügyi, gépesítési és üzemszervezési módszereket ismertetik meg az érdeklődőkkel. a sorozat mindegyik filmje kétszer kerül képernyőre, csütörtökön és az azt követő vasárnap délután. a sorozat újdonsága, hogy az idén először a filmek legjobb termelőszövetkezeteink munkamódszereit is bemutatják. ugyanígy újdonság az is, hogy a rendezők rejtvenypályázattal egészítették ki a sorozatot. a pályázaton mindazok résztvesznek, akik levélben válaszolnak a vetítés után feltett kérdésekre. a nyertesek között az agrotárszt egy pannónia motorkerékpárt, egy televíziós készüléket, egy hűtőszekrényt és több más jutalmat sorsol ki együttesen 40.000 forint értékben. /mt1/

...-

bb 20. kongresszusi körök alakulnak a kisz alapszervezetekben

1 di/j/m/cz

1966. november 30.

új formával gyarapodik a kisz oktatás; kongresszusi köröket alakítanak az ifjúsági szövetség üzemi, termelőszövetkezeti, iskolai és más alapszervezeteiben. ezek összejövetelein a magyar szocialista munkáspárt 9. kongresszusának anyagát tanulmányozzák majd az ifjú kommunisták százezrei. megvitatják majd, hogy ők maguk hogyan vállalhatnak az eddiginél is nagyobb részt országépítő munkánk soron következő feladatainak megoldásából. meghatározzák azokat a területeket, amelyek a leggyümölcsözőbben kamatoztathatják segítőkészségüket, új akciókat kezdeményeznek, stb. a kongresszusi körök fórumán elhangzó legjobb javaslatok a kisz alapszervezetek 1967-es programjában is helyet kapnak. /mt1/

...-

B.44/-n

905 zselé

se

-12-

bb 21. előkészítő tanfolyamot indít a vidékieknek az állatorvostudományi egyetem

1 kz/m/ká

1966. november 30.

előkészítő tanfolyamot hirdet az állatorvostudományi egyetem a felvételi vizsga anyagából azoknak a vidékieknek a számára, akik a következő tanévre kérik felvételüket. a jelentkezéseket - az állatorvostudományi egyetem rektori hivatalában beszerezhető űrlapon - 1966. december 20-ig kell benyújtani. az oktatást - 1967. januártól - havonta egy alkalommal - 8-13 óra között - rendezik. /mt1/

B.44/-n

406 zselé

se

-13-

bb 22. száz hótakarító gép a budapesti főutvonalakon - néhány budai autóbusszjáraton rövidebb-hosszabb időre leállt a forgalom - az országutakon nincs hóakadály

ö nbj/1/m/ki

1966. november 30.

Budapesten szerdára virradó éjjel 3 óra körül indult meg a havazás, valóságos szakadt a hó. a fővárosi köztisztasági hivatal 3 óra 30 perckor az egyébként készenlétben levő 100 hótakarító gépet utnak indította, elsősorban a hidas uttestjeit szórták szórt homokkal, takarították a főközlekedési utvonalakat, s a reggeli órákban a budai hegyvidéken, ahol már 8-10 centiméteres volt a hótakaró, ekéztek, a főrekvés az volt, hogy a havazás ellenére a korareggeli órákban mindenütt megindulhasson a villamos- és az autóbusszforgalom.

a fővárosi autóbusszüzem forgalmi főosztályának tájékoztatása szerint üzem kezdetkor minden vonalon megindultak a kocsik reggel 6 és fél 8 között több budai vonalon rövidebb-hosszabb időre kénytelenek voltak leállítani a forgalmat, így a 22-es, a 29-es, a 49-es, az 57-es és a 64-es autóbusszjáratok kocsijai átmenetileg nem közlekedtek. a h-járat kocsijai még a délelőtti órákban sem szállíthatják az utasokat. a fővárosi autóbusszüzem központi ügyeletének intézkedésére a garázs mesterek figyelmeztették az autóbusszvezetőket, hogy óvatosan közlekedjenek még abban az esetben is, ha nem tudják tartani a menetrend előírásait. ennek köszönhető, hogy komolyabb baleset a havazás ellenére sem fordult elő. kétségtelen azonban, hogy rendkívüli módon lelassult a forgalom, ennek következtében ritkábban jártak a kocsik és nagy volt a zsúfoltság. a fővárosi villamosvasut tájékoztatása szerint minden vonalon szállították az utasokat, azonban a szerelvények majdnem mindenütt késtek. a villamosvasut kellő időben intézkedett, hogy mindenütt szózzák a váltókat a lefagyás megakadályozására. ez a munka eredményes volt. a koradélelőtti órákban a legforgalmasabb utvonalakon már tisztították a peronszigeteket is. hatvenperces forgalmi akadályt okozott az 55-ös villamos vonalán az egyik autóbussz, amely belefartolt a fővárosi csatornázási művek egyik nyitott munkagödrébe, és elzárta az 55-ös villamos útját.

/folyt. köv./

12.00/-n

W  
12.32  
3c

bb 22. /száz ... 1. folyt./ m

a villamosvasut intézkedett, hogy a délelőtti órákban is tovább folytassák a pályafenntartás dolgozói a váltók tisztítását.

a fővárosi köztisztasági hivatal legsürgetőbb feladatának azt tekinti, hogy a csuszás megakadályozására továbbra is több mint 100 gép nagy erővel szórja szórt homokkal az uttesteket. az alkalmi munkásokat az átkelőhelyek takarításánál foglalkoztatják.

a közúti főigazgatóságának szerda délelőtti jelentése szerint az országban négy - veszprém, somogy, baranya és tolna - megyében esett nagyobb mennyiségű hó, ezekben a megyékben a hóvastagság elérte a 20 centimétert. később kezdődött a havazás győr-sopron, bács-kiskun, pest, szolnok és békés megyében. a hótakarítógépek különösen veszprém megyében nagy erővel dolgoznak, egyelőre az országban sehol nincs hóakadály, s az időjárás alakulásától függ, milyen erőket kell mozgósítani az utak takarítására./mt/

...

12.02/-n

W  
12.52  
3c



bb. 23. szárharminc táviróoszlopot döntött ki a vihar - ötven községgel szünetel a telefon-összeköttetés - vasutasok - postások -, honvédek együttesen dolgoznak a zavarok elhárításán a dél-dunántúlon

vid sze/ki/gy/cz

1966. november 30.

a dél-dunántúlon a szerdára virradóra támadt nagyerejű hóvihar zavarokat okozott a vasuti közlekedésben és a telefon-összeköttetésben. gyékényes és kiskopárd, valamint gyékényes és barcs között összesen kilencven kilométer hosszú szakaszon 130 táviró oszlopot döntött a szél a vasuti pályára, vagy a sínek mellé, emiatt forgalmi akadályok keletkeztek. nehezíti a más helyzetét, hogy ezen a vonalon teljesen megszűnt a telefon-összeköttetés, az állomások motorkerékpáros futárok útján, irásban továbbítják az engedélyt a vonatok közlekedésére, a vonatok sokat késnek. dél-dunántul középső részén mintegy ötven községgel megszakadt a telefonösszeköttetés. a vasuti jelzőberendezések és a postai vonalak helyreállítását már kora reggel megkezdték, a posta 90 embert irányított a kárt szewvadett területekre, akik együtt dolgoznak a más egységeivel, valamint a segítségükre érkezett honvéd műszaki csoporttal.

a mecsek vidékét tíz-husz centiméteres hótakaró borítja. itt a szél nagyobb zavart nem okozott, csupán sallye környékén történtek telefonvonal-szakadások, amelyek helyreállításán szintén dolgoznak, megyszerte takarítják az utakról a havat. a reggeli órákban 91 hó- és vaseke dolgozott, tíz motoros hóke pedig a bányászjáratok utvonalát tisztogatta. így, ha késéssel is, de valamennyi járat célhoz ért./mti/

bb. 24. teljesítette exporttervét a salgótarjáni öblösüveggyár

vid sze/ki/gy/cz

1966. november 30.

a pártkongresszus harmadik napján, szerdán, a salgótarjáni öblösüveggyár dolgozói teljesítették évi, 39 millió forint értékű exporttervüket. a szovjetunió 20,5 millió forint értékű megrendelését már egy hónapja teljesítették, szerdára pedig nyugati exportkötelezettségeiknek is eleget tettek. így a festett és csiszolt készletek tízezerei jelennek majd meg a nyugateurópai és amerikai nagyvárosok karácsonyi vásárain./mti/

13.30/-n

-16-

My  
3c

bb. 31. időjárásjelentés

j/gy/

1966. november 30.

a meteorológiai intézet jelenti szerdán délben:

napközben olvadás

a nyugat-európa felett több nap óta fennálló ciklonrendszer a magasban továbbra is enyhébb, páradús levegőt szállít kontinensünk középső területei fölé, és hatására sokfelé csapadékos az időjárás. a dél-olaszország és a balkánfélsziget feletti sekély, alacsony nyomású ködképződmény az említett területeken zivatarokat, esőket, a kárpát-medencében és vidékén pedig havazásokat okozott.

hazánkban kedden a duna-vonaltól keletre egész napon át erősen párás, ködös volt az idő. a dunántúlon a déli óráktól kezdve, majd az éjszaka folyamán az ország keleti felében is sokfelé havazott. a reggeli jelentések szerint nagyobb csapadékmennyiséget a balaton vonalától délre mértek, somogyszobon, 17, siklóson 19, szigetváron 26 millimétert. a hőmérséklet csúcsértékei általában plusz 1- minusz 3 fok között voltak. szerdán hajnalban nyugaton 0- minusz 3, máshol minusz 4-7 fokig hűlt le a levegő. a délelőtt folyamán a dunántúlon felszakadozott a felhőzet, míg az ország többi részén borús maradt az égbolt, és sokfelé havazott. 11 órára plusz 2- minusz 2 fokos hőmérsékletek alakultak ki. a reggeli jelentések szerint farkasgyepűn 17, galyatetőn 10, zircen 20 centiméter a hóréteg vastagsága.

budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke minusz 3,2 fok volt, 6,2 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 1 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 757 milliméter, alig változik.

várható időjárás csütörtök estig: szerdán a dunántúlon időnkénti felhősödés, már csak szórványos futó havazással, keleten még erősen felhős idő sokfelé havazással, havasesővel. a szerdán élénk, főként a dunántúlon erős északnyugati-északi szél fokozatosan mérséklődik, nyugaton helyenként hófúvások, hideg éjszaka. csütörtökön felhőátvonulások többfelé futó havazással, havaesővel, ónosesővel. a nappali felmelegedés keleten erősödik. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet minusz 2-7, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 0- plusz 5 fok között

a duna vízállása 304 centiméter./mti/

14.00/-n

-17-

My  
14.40  
s

bb. 25. ötvenhat lakás terven felül dunaujvárosban

vid j/ki/gy/cz

1966. november 30.

a dunaujvárosi 26. sz. építőipari vállalat dolgozó szerdán egy nagypaneles épület műszaki átadásával befejezték idei lakásépítési tervüket. a dunaujvárosi építők kongresszusi felajánlásuknak megfelelően az év végéig a táncsics mihály utcában még egy négyemeletes lakóházat adnak át, amelyben 56 lakás van./mti/

bb. 26. csaknem 19 000 óra társadalmi munkát végeztek el a vas megyei építőipari vállalat kisz fiataljai

vid sze/ki/gy/cz

1966. november 30.

a vas megyei építőipari vállalat kisz fiataljai az év elején 3 000 óra társadalmi munka elvégzésére vállalkoztak. a fiatalok a pártkongresszus tiszteletére vállalt munkát több mint hatszorosan teljesítették. a 3 000 óra helyett a vállalat 520 fiatalja 18 772 óra társadalmi munkát végzett. többek között társadalmi munkában óvodát bentettek és építettek, parkot, játszótérrel létesítettek, s az épülő sportkombinátnál kényeskedtek./mti/

bb. 27. kedves hangu levél és ajándék az idei 45 000. székesfehérvári televízió román vevőjének

vid j/ki/gy/cz

1966. november 30.

a székesfehérvári villamosági, televízió és rádió készülékek gyára televízió gyáregységének dolgozó szerdán befejezték idei televízió exporttervüket. ebből az alkalemből a gyáregység vezetői köszönetet mondtak a televíziók szerelésében részt vett dolgozóknak, akik becsülettel teljesítették kongresszusi felajánlásukat. ezután a csomagolóban az idein exportra készült 45 000. készüléknek egy star televíziónak a dobozába a két csomagoló, udvardi jánosné és bárczi lászlóné kedves hangu, román nyelvű levelet és ajándékként egy üveg cseresznyepálinkát helyezett. ez a televízió ugyanis román exportra kerül. a levélben jó vételt és kellemes szórakozást kívántak a televízió román tulajdonosának./mti/

14.20/-n

-18-

Mc 14.50  
5

bb. 28. teljesítette exporttervét a hatselyem kötöttárugár

1 sz/j/vq/gy/cz

1966. november 30.

a hatselyem kötöttárugár brigádjai, üzemei sorra teljesítik kongresszusi versenyvállalásaik különböző pontjait, s szerdán már arról adhattak számot, hogy eleget tettek 1966. évi exporttervüknek is. mintegy 50 millió forint értékű kötöttolmit, nylon és műselyem női fehérneműt, női bluzt, nylon férfiinget, banlon- és műselyemfonalból készült atléta-trikót készítették nagy mennyiségben a baráti és tőkés országok megrendelői részére. a ragasztott nyaku nylon férfiingek gyártását olyan fokra emelték, hogy minőségük, kidolgozásuk elérte a világszínvonalat. ugyancsak figyelemreméltó eredménynek számít, hogy a fehérneműk nagy részéhez már hazai alapanyagot, perlonszálat használtak fel.

miközben a hatselyem kötöttárugár dolgozó a határidőnél egy hónappal hamarabb teljesítették exportkötelezettségeiket, nagy gondot fordítanak arra, hogy a hazai vásárlók igényeit is kielégítsék és belkereskedelmi szállítási kötelezettségeiknek maradéktalanul eleget tesznek. a kongresszusi verseny nyomán egyébként a vállalatnál a munka termelékenységé 4,7 százalékkal emelkedett, csaknem 2 százalékkal több volt az elsőosztályu gyártmány, amelynek aránya 91 százaléka fölé emelkedett. mindezek hozzájárultak ahhoz, hogy a termelés gazdaságosabbá váljék, és ebből a dolgozók közvetlenül is részesednek, a verseny eddigi eredményei alapján úgy számítják, hogy az év végén 23 napi bérnek megfelelő nyereségrészesedést könyvelhetnek el maguknak a gyár dolgozóinak./mti/

bb. 29. kongresszusi kiállítás egerben

vid sze/ki/gy/cz

1966. november 30.

a pártkongresszus tiszteletére heves megye fejlődését bemutató kiállítás nyílt egerben. az adatokból, fényképekből összeállított gyűjtemény szemlélteti heves megye különböző vidékeinek iparosodását./mti/

14.25/-n

-19-

Mc 14.55  
5

bb. 30. a mahart közli,

sze/vg/gy/cz

1966. november 30.

hogy a budapest-mohács közötti személyhajójáratot december 3-án, szombaton közlekedtetni utoljára. december 4-től a személyhajó fenti vonalon már nem közlekedik./mti/

..

bb. 32. tiz-tizenöt centiméteres hótakaró védi a baranyai vetéseket

vid se/ká/gy/cz

1966. november 30.

talán sehol az országban nem örülnek annyira a mostani havazásnak, mint a baranyai gazdaságokban. a hótakaró, amely máris elérte a 10-15 centiméteres vastagságot, a gyengébben fejlett vetések ezer holdjait mentette meg a kifagyástól. a rendkívüli őszi szárazság ugyanis ezt az országrészt sújtotta leginkább, s így az árpa és a buza magja meglehetősen kedvezőtlen körülmények között került földbe. az októberi és a november-eleji vetések csak az elmúlt hetekben keltek ki, és ezért még nem tudtak megerősödni. a vastag hótakaró most már megvédi a zseme növényeket a nagy hidegtől, sőt a vetések lassu fejlődésnek is indulnak a hó alatt. a baranyai gazdaságok a kedvezőtlen előjelek ellenére sem mondtak le arról, hogy az ideighez hasonló jó termést arassanak jövőre. alaposabb fejtrágyázásra készültek fel: a tél és a tavasz folyamán holdanként - a tavalyi nyolcvan kiló helyett - legalább egy mázsa nitrogénműtrágyát szórnak ki a vetésekre./mti/

..

bb. 34. hajdusági málna svédországban

vid se/ká/gy/cz

1966. november 30.

a debreceni hűtőházból rendszeresen küldenek málnaszál-litmányokat svédországba. szerdán 26 tonna, szépen csomagolt málnát indítottak utnak az északi országba. az idén különösen jól fizetett ez a gyümölcs a hajdusági termelőknek: csaknem 100 vagon málnát értékesítettek./mti/

..

14.30/-n

-20-

*14.30/-n*

bb. 33. ötvenezer forintot és száz mázsa kenyérgabonát osztottak ki szerdán a mándoki új élet tsz idős tagjai között

vid se/ká/gy/cz

1966. november 30.

az idős emberekről való gondoskodás szép példáját adta a mándoki új élet termelőszövetkezet. szerdán a közös gazdaság vezetősége találkozóra hívta össze a tsz 115 nyugdíjas tagját. megvendégelte őket és szociális helyzetüktől függően összesen 100 mázsa kenyérgabonát, valamint 50 000 forint készpént osztott ki közöttük.

a szövetkezetben egyébként nem ez volt az első ilyen jellegű juttatás. korábban már különböző összegű segélyeket kaptak az idős tagok, huszonnyolc magános és munkaképtelen nyugdíjasnak pedig a szövetkezetiek művelték meg a háztáji földet. az elkövetkező napokban egy-egy szekér gallyfát kapnak valamilyen téli tüzelőnek./mti/

..

bb. 35. többlettermeléssel csökkentették az importot a miskolci drótművek dolgozói

vid sze/ki/gy/cz

1966. november 30.

a miskolci december 4. drótművek dolgozói is dícséretes munkasikerekkel köszöntik a párt 9. kongresszusát. a különböző műszaki-szervezési és egyéb intézkedésekkel az év eddigi részében mintegy 20 000 óra munkaidőt takarítottak meg, s a termelőberendezések jobb kihasználásával emelkedett a termelés és a termelékenység is. egy-egy dolgozó napi termelése a tervezettnél kereken 50 forinttal több. a selejt csökkentésével eddig több mint 100 tonna anyagot takarítottak meg. az eddig esedékes mennyiségi tervüket, a kongresszusi vállalásnak megfelelően, mintegy 680 tonna különböző huzaláruval teljesítették túl,

olyan termékekkel, amelyek az import csökkentését, illetve a kivitel növelését tették lehetővé. az év hátralévő részében a gyár dolgozói még mintegy 120 tonna exportra kerülő acélaluminium kábellel tetézik meg tervüket, ami több százezer devizaforint bevételt eredményez majd./mti/

..

14.34/-n 14.5.

-21-

*14.34/-n*

bb. 36. a kongresszusi versenyben a határidőnél két héttel korábban állították munkába a pápai textilgyár új gépét

vid se/ki/gy/cz

1966. november 30.

a pápai textilgyárban szerdán megkezdte próbaüzemelését a német demokratikus köztársaságban vásárolt legújabb típusú gépi berendezés. a korszerű szárító-feszítő gépet a kongresszusi versenyben a szerelők az eredetileg kitűzött időpontnál két héttel hamarabb állították munkába.

az ndk gyártmányú berendezés percenként nyolcvan méter textiliát szárít meg. egy másik szerkezete a textília kifeszítését végzi el, s ezzel megakadályozza a nedves anyag összehúzódását. a szárító kamrákban a hőfokot automatikus szerkezetek, a kívánt értéken tartják. a berendezést kiszolgáló személyzetnek fizikai munkára jóformán nincs szüksége, miután a textília beemelését és továbbítását is önműködően végzi el a szerkezet./mti/

bb. 37. megkezdtek az üzemszerű szállítást a borsodi szénbányászati tröszt új drótkötélpályáján

vid sze/ki/gy/cz

1966. november 30.

a borsodi szénbányászati tröszt terv-tároló bányászati berentel központi szénosztályozóra vezető új drótkötélpályán szerdán megkezdtek az üzemszerű szállítást. a pártkongresszus tiszteletére a tervezettnél csaknem két héttel hamarabb szüntették meg a korábban használt korszerűtlen bányavasuti szállítást, s vették használatba az új drótkötélpályát.

a 6,5 kilométeres drótkötélpálya csaknem 14 millió forintba került. a beruházási költség - a számítások szerint - három év alatt megtérül. a műszaki fejlesztés során a tervtároló bányában nagyteljesítményű maróhengerrel gépesítették a szénfejtést, több szenet termelnek ezért vált szükségessé a korszerűtlen bányavasut helyettesítése nagyteljesítményű szállítóberendezéssel.

/mti/

14.40/-n 1445 S.

-22-

bb. 38. a.r. Lurija akadémikus

j/sr/gy/cz

1966. november 30.

egyetemi tanár, a moszkvai állami egyetem pszichológiai tanszékének vezetője december 2-án 16 órakor a magyar tudományos akadémián „a tudományos pszichológia problémái a 18. nemzetközi pszichológus kongresszuson, címmel előadást tart./mti/

..

bb. 39. tejárusítás 200 vasi falusi boltban

vid j/sr/gy/cz

1966. november 30.

kétszáz vas megyei falusi boltban bevezetik a tejárusítást, és a sajtuvásztékot háromszorosára növelik. a nagyobb körzeti iskolákban tej és péksüteményárusító helyeket nyitnak. a megye falvaiban élő 200 000 ember jobb tejtermék-, pék- és hentesáru-ellátásáról tanácskoztak szerdán szombathelyen a földművelésszervezetek kereskedelmi vezetői, a tejipari vállalat és a tanácsok képviselői, valamint egészségügyi szakemberek. megállapították: falun zömmel még ma is korszerűtlen, egészségtelen az étrend. kevés fehérjetartalmú élelmiszert fogyaszt a lakosság. a helyzet változtatására árubemutatókat tartanak, nagyszabású propagandát indítanak./mti/

..

bb. 40. tízezer tagja van a mezőgazdasági könyvbarátok körének - országos tanácskozás a mezőgazdasági szakkönyv-terjesztésről

kz/ká/gy/cz

1966. november 30.

a mezőgazdasági könyvbarátok köre megyei titkárainak részvételével országos értekezleten vitatták meg szerdán a hazafias népfront országos tanácsa székházában a mezőgazdasági szakkönyv-terjesztés időszaki problémáit. az egy évvel ezelőtt alapított mezőgazdasági könyvbarátok köre - mint a tanácskozáson rámutattak - a szakkönyv-terjesztés és ellátottság biztos bázisának ígérkezik. tagjai sorában egy év alatt 14 000-en kérték felvételüket. a kör-tagok jórésze - 33,6 százaléka - mezőgazdasági szakember, 13,5 százaléka pedig mezőgazdasági szakmunkás.

/folyt. köv./

14.50/-n 1520 S.

-23-

15-

le

bb. 40. /tizennégyezer..... folyt./ gy

szembetűnően kis arányban szerepelnek viszont a termelőszövetkezeti tagok és ez utóbbi egyben megszabja a körök soronlevő feladatait is. a körök országsszerte segítséget adnak majd a termelőszövetkezeti könyvtárak fejlesztéséhez, s a lehetőséghez mérten a szövetkezeti gazdák szélesebb rétegeit vonják be a körök munkájába./mti/

bb. 41. megnyiták az erdei „éttermek,”

vid se/k4/gy/cz

1966. november 30.

Somogy megye értékes vadállományának téli etetéséről még a tél beállta előtt gondoskodtak az erdőgazdaságok, állami gazdaságok és vadásztársaságok. sokszáz vagon lucernát és réti-szénát, vadgesztenyét, makkot, szemeskukoricát, ősut helyeztek készletbe, hogy a hideg télben és a nagy hóban se maradjanak élelem nélkül a vadak. a váratlanul beköszöntött szardai havazás munkára szólította a vadetető brigádokat. a délsomogyi erdőgazdaság területén, a kaszópusztai, a berzencei és a zsitfapusztai rezervátumokban, lövöntráti hőkék tisztították meg az etetőkhöz vezető utakat a hótól és nyomokban haladtak az élelmet szállító fogatok. az erdei „éttermek,”-ben kitűnő minőségű lucerna, réti-széna, vadgesztenye és csermakk várja a vadakat.

a novemberi havazás nem érte váratlanul a keletbükki állami erdőgazdaságot sem. a nagy- és apróvadak téli etetésére csaknem háromszáz vadetetőt állítottak fel. a korábbi évek tapasztalatai alapján a széljárta fennsíkoken kukoricaszárból, gallyakból „vad-kempingeket,” építettek, hogy a hófúvások idején a vadaknak legyen hol meghúzódniuk. a vadetetőknél csaknem kétezer mázsa szalastakarmányt, lucernát, lóherét halmoztak fel./mti/

14.55/-n

-24-

15<sup>10</sup> 1520 S.

bb. 42. teljesítették kongresszusi vállalásukat a tatabányai aknamélyítő brigádok

vid se/k1/gy/cz

1966. november 30.

a bányászati aknamélyítő tröszt tatabányai körzetvezetőségének dolgozó a pártkongresszus tiszteletére több régi és új bányában meggyorsították a feltárásokat. vállalták, hogy évi terükön felül hárommillió forint értékkel több földalatti munkát végeznek el. idei terük 7 714 méter vágatkijáratást irt elő, ezzel szemben már csaknem 8 000 méter vágatot építettek, s ezzel teljesítették kongresszusi felajánlásukat.

a feltáró brigádok kongresszusi vállalásának teljesítését a műszaki dolgozók fokozottabb gépesítéssel segítették. a kongresszusi munkaversenyben a feltáró brigádok valamennyien túlszárnyalták korábbi teljesítményeiket. hubeny vilmos 21 tagú brigádja például, szovjet markoló gép segítségével, novemberben vágatkijáratási rekordot állított fel. az új, 11/a függőleges kőhát egy hónap alatt negyvenöt és fél méterrel mélyítették. hasonló technológiával és körülmények között korábban csak a havi 30-35 métert sikerült elérniük. a tatabányai 15/c aknában györös kálmán és szommer jános csapata a korábbi havi 50 méteres előrehaladási sebességet 70 méterre növelte./mti/

bb. 43. miskolcon a nevelők házában

vid j/sr/gy/cz

1966. november 30.

szerdán kiállítás nyílt. a pedagógus képzőművészek három esztendője alakult stúdiójának 18 tagja első alkalommal mutatja be alkotásait: olajfestményeket, grafikákat./mti/

bb. 44. magyar-német barátsági nap jászszentlászlón

vid j/sr/gy/cz

1966. november 30.

jászszentlászló községben szerdán a helyi népfront bizottság magyar-német barátsági napot rendezett. ez alkalomból a községbe látogatott ernst rader /umlauttal/ a német demokratikus köztársaság budapesti kulturális és tájékoztató irodájának igazgatóhelyettese. a német vendég találkozott a helybeli termelőszövetkezetek vezetőivel, gazdáival, s megismerkedett a falu életével. barátsági gyűlést is rendeztek, amelyen ernst rader /umlauttal/ is felszólalt./mti/

15.07/ju

-25-

15<sup>10</sup> 1520 S.

bb. 45. teljesítették vállalásukat a hajtóműgyár egrí gyáregységének dolgozói

vid sze/ki/gy/cz

1966. november 30.

a hajtómű és felvonógyár egrí gyáregységének dolgozói a pártkongresszus tiszteletére vállalták, hogy terven felül 20 darab u-28-as komplett sebességváltót gyártanak a mezőgazdaság részére. Időközben a vörös csillag traktorgyár kérésére megduplázták ezt a felajánlásukat. a gyár dolgozói november 30-án jelentették, hogy teljesítették vállalásukat, terven felül elkészült a 40 sebességváltó./mti/

..

bb. 46. tulajeljesítik kongresszusi felajánlásaikat a csongrád megyei mezőgazdasági üzemek

vid se/ká/gy/cz

1966. november 30.

a csongrád megyei állami gazdaságok és erdőgazdaságok, valamint a gépjavitó állomások a pártkongresszus tiszteletére tizenhatszáz millió forint értékű felajánlást tettek. a medosz csongrád megyei bizottságának november 30-i jelentése szerint az állami gazdaságok négy, a gépjavitó állomások csaknem öt, az erdőgazdasági üzemek pedig mintegy félmillió forinttal már tulajeljesítették egész évre szóló vállalásukat. az eredményekben nagy szerepet vállaltak a szocialista címert versenyző brigádok, amelyek száma az említett csongrád megyei mezőgazdasági üzemekben meghaladja a kétszázat.

a derekegyházi állami gazdaságban az állattenyésztésben dolgozók a termékek mennyiségének növelésével és az önköltség csökkentésével járultak hozzá ahhoz, hogy ez a gazdaság egész évre szóló két és félmillió forint értékű vállalását már eddig több mint 5 millió forinttal teljesítette. lényegesen több tejet, húst adva az országnak, mint amennyi éves tervükben szerepelt.

a részeredmények alapján a csongrád megyei állami- és erdőgazdaságok, valamint gépjavitó állomások az év végéig előre láthatóan mintegy tizenöt millió forinttal megtétezik eredeti vállalásukat./mti/

..

15.26/ju

15<sup>40</sup> 151615.

-26-

le

bb. 47. száz éves az első magyar közművelődési könyvtár

t áe/sr/gy/cz

1966. november 30.

az idén ünnepli fennállásának 100. évfordulóját az első magyar közművelődési könyvtár, amely a nyomdaipari dolgozók önképző egyletében kezdte meg működését. a nyomda- és papír- ipar- és a sajtó dolgozóinak szakszervezete ünnepségsorozattal emlékezik meg a centenáriumról, amelyről szerdán sajtótájékoztatót is tartottak a szakszervezet székházában.

kimmel emil főtitkár elmondta, hogy a szakszervezeti kulturmozgalom egyidős a magyar munkásosztály szervezkedésének megindulásával. élen jártak ebben a nyomdaipari dolgozói, akik létrehozták az első munkás kulturális egyletet, s ennek keretében az első közművelődési könyvtárat is. az 500 kötetes gyűjteményből fejlődött ki a nyomdaipari üzemek könyvtárhálózata: 77 kölcsönkönyvtár, amelynek több mint száz ezer kötetes állományát ma már csaknem 10 000 állandó olvasó - a szakszervezet tagságának mintegy 25 százaléka veszi igénybe rendszeresen.

a nyomdászok példáján fejlődött ki a többi szakszervezetek hatalmas könyvtárhálózata: 4 000 üzemi könyvtár, amelyben több mint 5 millió könyv áll az olvasók rendelkezésére, s csupán az elmúlt évben csaknem 10 millió kölcsönzést bonyolítottak le.

december 17-én a 100. évforduló alkalmából a szakszervezet központjában nagyszabású kiállítás nyílik, amely sok érdekes dokumentumot mutat be a magyar nyomdászok munkásságáról. a szakszervezetek országos tanácsa ebből az alkalomból 500 üzemben rendez kiállításokat az üzemi könyvtárak munkájának kiterjesztése érdekében./mti/

..

le

15.32/ju

15<sup>40</sup> 151615.

-27-

bb. 48. egy hónap múlva békelőcsön sorsolás

1 kf/vq/gy/cz

1966. november 30.

az országos takarékpénztár egy hónap múlva, december 27-én és 28-án budapesten rendezi a 2. a 3. és a 4. békekölcsön 1966. második félévi sorsolását.

az év utolsó államkölcson huzásán a 2. a 3. és a 4. békekölcsönből összesen 824 500 kötvényre 135,2 millió forintot sorsolnak ki nyereség és törlesztés formájában./mt1/

..

bb. 49. teljesítették éves tervüket a heves megyei gépjavító állomások

vid se/ká/gy/cz

1966. november 30.

a heves megyei gépjavító állomások dolgozói nagyszerűen helytálltak a kongresszusi versenyben. november 30-án jelentették, hogy éves tervüket az előirányzatnak megfelelően teljesítették és a fontosabb mutatókban túlszárnyalták azt. a gép munkában 11 százalékkal, a javító munkában 26 százalékkal érték el jobb eredményt a tervezettnél. a tervezett 174 300 hold helyett több mint 180 000 normálholdon végeztek talajművelést. a megye öt gépjavító állomása közül kiemelkedő eredményt ért el a gyöngyösi, éves tervének 118 százalékos teljesítésével./mt1/

..

bb. 50. a magyar népköztársaság

sze/sr/gy/cz

1966. november 30.

és a mongol népköztársaság közötti barátsági és együttműködési szerződés megerősítő okmányai kicserélésének 1. évfordulója alkalmából táviratváltásra került sor péter jános és mangalin dugerszuren külügyminiszterek között./mt1/

..

15.40/ju

15.40/ju  
15.40/ju

-28-

se

bb. 51. telefotó-berendezés a csongrád megyei napilapoknál

vid j/ki/gy/cz

1966. november 30.

a csongrád megyei napilapok - a szegedi dél-magyarország és a csongrád megyei hírlap - közös telefotó-berendezést szereltek fel, amely lehetőséget nyújt arra, hogy szegeden a világ bármely telefonon elérhető pontjáról közvetlenül is vehessenek képeket. a lapok a pártkongresszusról már ilyen módon tájékoztatják szemléletesen olvasóikat./mt1/

..

bb. 53. országos havazással bucsuzott a november: 5-10 centiméteres a hótakaró - csütörtökön is télies marad az idő

1 cs/j/ká/gy/cz

1966. november 30.

a szerdára virradó éjszaka a kárpát-medencének a tiszától nyugatra fekvő területein erős havazás kezdődött, majd a reggeli és a délelőtti órákban a tiszántuli tájakra is áterjedt. a télies idő épp a meteorológiai ősz utolsó napján köszöntött be, ellentétben a múlt esztendő hasonló időszakával, amikor a szokatlanul nagy novemberi havazásokat, kemény hidegeket a hónap végén váltotta fel az enyhesség. a mostani friss hó általában elérte az 5-10 centiméteres vastagságot.

a legutóbbi jelentések szerint a kárpát-medencén kívül nagy havazások vannak kelet-európa középső övezetében, valamint romániában, jugoszláviában és bulgáriában. nyugat-európa fölé - az északi tengeri ciklon melegfrontját követően - szerdán ismét hűvös légtömegek érkeztek az atlanti óceánról. felénk egy kisebb méretű balkáni ciklon hajtja az enyhébb levegőt, főleg a magasban, de a szardínia-varsó vonaltól nyugatra már a talajszintet is elérte. itt a maximumok plusz 3-8 fokra emelkedtek, a földközi tengeri partvidékekről újabb zivatarokat jeleztek.

csütörtökön még valószínűleg télies marad hazánkban az idő, számítanunk kell gyengébb havazásokra, havasesőkre, ónosesőkre. a mérsékelt szél időnként megélénkül, keleten kissé erősödik, a lehülés. a balkáni ciklon további működésétől hamarosan átmeneti enyhülést várhatunk. a csütörtök reggeli mínusz 2-7 fokos fagyokat a délutáni órákban 0- plusz 5 fokos maximumok váltják fel./mt1/

..

16.30/ju

16.30/ju  
16.30/ju

-29-

se

bb. 52. szabó imre akadémikus

1966. november 30.

sze/sr/gy/cz

az mta főtitkárhelyettese, nagy lajos, az mta nemzetközi kapcsolatok bizottságának ~~titkára~~ és halay tiber kandidátus, az mszmp kb tudományos és közoktatási osztályának munkatársa szerdán havannába utazott, hogy részt vegyen a szocialista országok akadémiainak értekezletén. /mti/  
titkára

bb. 54. átadták a forgalomnak a kaposvár és fonyód közötti korszerűsített vasutvonalat

1966. november 30.

vid sze/ki/gy/hk

a múlt században épített kaposvár-fonyódi vasutvonal korszerűsítését két évvel ezelőtt kezdték meg. a korszerűsített vasutvonalat az eredeti terv szerint a jövő év május 1-én kellett volna átadni a forgalomnak, de a vasutépítők a pártkongresszus tiszteletére november 30-ra befejezték a munkát. szerdán délután 17 órakor haladt át az első fonyódra induló szerelvény a korszerűsített vonalon, amelyet székely tiber, a máv pécsi igazgatóságának osztályvezetője adott át a forgalomnak. /mti/

bb. 55. a rádió és televízió alkatrészek gyártásának szakosítását javasolták a csehszlovák szakemberek

1966. november 30.

t sz/sze/ki/gy/hk

szerdán kiállítás nyílt a budapesti csehszlovák nagykövetség kereskedelmi osztályán, ahol a magyar szakemberekkel a prágai kovo külkereskedelmi vállalat megismerteti a tesla védjegyű hradástechnikai berendezéseket, rádiókészülékeket, magnetofonokat és televíziókat. bemutatnak tranzistoros kis-méretű táskarádiókat, s a különböző képernyőjű tv-en elhozták a hordozható típusok több változatát is.

/folyt. köv./

17.10/ju

17.10.1820 S.

-30-



bb. 55. / a rádió és televízió.... folyt./ gy

a csehszlovák gyengeáramu ipart a tesla vállalat 14 üzemében és 4 kutató intézetébe összpontosította, s összesen 60 000 embert foglalkoztat. a vállalat budapesten tartózkodó szakemberei elmondták, hogy csehszlovákiában kedveltek a magyar gyártmányu televízió készülékek, továbbra is szeretnék fenntartani az importot, ugyanakkor saját gyártmányu készülékeket a magyar külkereskedelemnek is felajánlják, hogy ezzel az áruválasztékot növelhesse a magyar belkereskedelem. egyúttal ajánlatot tettek az alkatrészgyártás szakosítására, az üzemek szorosabb együttműködésére. véleményük szerint a későbbiekben szoros együttműködés alakulhat ki a szines televízió gyártásában és megvannak a tartós kooperáció lehetőségei a sztereo rádiókészülékek gyártásánál is. /mti/

bb. 56. / dobi istván, az elnöki tanács elnöke

sze/sr/gy/hk

1966. november 30.

táviratban üdvözölte jean bedel bokassa ezredest, a középafrikai köztársaság elnökét országa nemzeti ünnepe alkalmából. /mti/

bb. 57. száznegyvenöt gép szórja - seprí a főutvonalakat - nincs hóakadály az országutakon - továbbra is lassabb a villamos- és az autóbuszforgalom

ö hbj/se/gy/hk

1966. november 30.

szerdán hajnaltól a délelőtti órákig 5-10 centiméter hó hullott a fővárosban, delben azonban már szűnőben volt a hóesés. az uttesteken részben a forgalom, részben a nagymennyiségben szétterített só hatására, összeroppant a hó és legtöbb helyen, különösen a belső városnegyedekben, kásássá vált.

a fővárosi köztisztasági hivatal a szerdán délutáni és esti órákban összesen 120 saját hótakarító gépet és 25 tefu gépkocsit foglalkoztatott és az szorgalmazta, hogy a seprőgépek, elsősorban a legforgalmasabb utvonalakról leseperjék a latyakossá vált hóréteget és még az esti, illetve az éjszakai órákban a síkosság megakadályozására szórt homokleplet terítsenek a legfontosabb uttestekre. remélhető, ha nem jön közbe az éjszakai órákban újabb havazás, csütörtök reggel már jól takarított utvonalon indulhat meg a közúti forgalom. a délutáni órákban 1 578 alkalmi hómunkás, elsősorban a kereszteződések takarításán munkálkodott.

/folyt. köv./  
20.00/ju

-31-

20.02

AM

le

bb. 57. / 145 gép szórja.... 1. folyt./

a fővárosi villamosvasut késő esti tájékoztatása szerint a forgalomban a délutáni órákban és este nem volt semmi fennakadás, azonban még mindig csuszások a pályák és emiatt lassabban haladhatnak a szerelvények. a fővárosi villamosvasut pályafenntartási szolgálata már a hajnali órákban saját dolgozóit a nagyköruttra, kisköruttra, rákóczi utra irányította a járdaszigetek takarítására, s a szerda délutáni és esti órákban is még 100-110 alkalmi hőmunkás is dolgozott a járdaszigetekeken. a fővárosi autóbuszüzem is arról adott hírt, hogy minden vonalon közlekednek az autóbuszok. állandó kapcsolatot tartanak a fővárosi közti tisztasági hivatallal, hogy esetleges sikosság esetén rögtön szórókocsikat irányíthassanak az eljegesedett utszakaszokra.

a kpm közuti főigazgatósága közölte, hogy az országutakon sehol sincs hóakadály. az útrajáratok továbbra is éjjel-nappal járnak a főutvonalakat és amint sikosságot észlelnek, azonnal megkezdik a szórást. a gépkocsivezetőknek azonban továbbra is igen nagy figyelemmel kell vezetniük, mert szinte egyik percről a másikra egy-egy szakaszt jégpáncél fedhet, ilyen esetekben az óvatosság segít a balesetek megelőzésénél./mti/

..

bb. 58. időjárásjelentés

sze/gy/hk

1966. november 30.

a meteorológiai intézet jelenti szerdán este: keleten is felszakadozó felhőzet  
vöröses időjárás csütörtök estig: időnként felszakadozó felhőzet, többfelé futó havazással, havaesővel, esővel. mérsékelt időnként megélénkülő délnyugati, nyugati szél. a reggeli és délelőtti órákban erős párásság, helyenként köd. a nappali felmelegedés keleten erősödik, máshol alig változik. várható legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 0- plusz 5 fok között./mti/

..

10.07/ju

-32-

20.24

2.

*Wk*



ix. kongresszus

1966. november 30.

bkk 1. a ix. kongresszus szerdai tanácskozása

t zs/gg-tm szb bs

1966. november 30.

az építők róza ferenc művelődési házában szerda reggel 9 órákor folytatódott a magyar szocialista munkáspárt ix. kongresszusa.

a délelőtti tanácskozást ajtai miklós, az mszmp politikai bizottságának póttagja, az országos tervhivatal elnöke nyitotta meg.

ezután kállai gyula, a politikai bizottság tagja, a minisztertanács elnöke emelkedett szólásra.

/folyt.köv./

9.15/-n  
41+24

-1-✓

ix. kongresszus

bkk.1. a ix. kongresszus....1.folyt./ - s

tisztelt kongresszus!

kedves elvtársak!

a magyar kommunisták és a többi magyar hazafi önfeláldozó harcainak eredményeként sikerrel megoldottuk a szocialista forradalom két nagy szakaszának - a munkáshatalom megteremtésének és kiépítésének, továbbá a szocialista termelési viszonyok létrehozásának - történelmi feladatait. most forradalmunk harmadik nagy szakaszában vagyunk, amelynek célja a szocializmus teljes felépítése hazánkban. ezt tüzte népünk elé pártunk viii. kongresszusa: ezen munkálkodtunk az elmúlt négy évben: jelenlegi kongresszusunknak is ez a fő jelszava.

központi bizottságunk beszámolója tömören vázolja a szocializmus teljes felépítésének feladatait. engedjék meg, hogy a beszámolóhoz kapcsolódva elsősorban belpolitikai életünk és külpolitikánk néhány kérdéséről szóljak.

társadalmunk döntő többsége magáénak vallja pártunknak a szocializmus teljes felépítésére irányuló célkitűzéseit és odaadón munkálkodik megvalósításán. ennek az egyetértésnek az alapján formálódik a legszélesebb körű nemzeti egység. pártunk egyik legfőbb feladatának tekinti, hogy ezt az egységet tovább szilárdítsa, munkásosztályunk vezetésével tovább erősítse népünk összefogását a szocializmus teljes felépítésére, az imperializmus elleni harcra, a béke védelmére.

Leninnek a proletárdiktatúráról szóló utmutatásai azt is tartalmazzák, hogy a munkáshatalom egyben a legszélesebb osztályszövetség is a munkásosztály vezetésével. fejlődésünk jelenlegi szakaszában mi ezt az osztályszövetséget a nemzeti egység politikájával valósítjuk meg.

a formálódó, erősödő szocialista nemzeti egység azonban nem jelenti azt, hogy az osztályharc már befejeződött hazánkban. természetesen az osztályharc nálunk már nem a tökések, a földesurak, a kulákok ellen folyik és nem utcai tüntetésekből, sztrájkokból nyilvánul meg, hanem abban, hogy milyen sikerrel vezet és irányítja pártunk a legszélesebb tömegeket a szocializmus teljes felépítésére.

/folyt.köv./

10.10/-n  
1020 2ed/

-2- /a

ix. kongresszus

bkk.1. ix. kongresszus....2.folyt./ - lm

ennek megfelelően az osztályharc eszközei és módszerei is tovább változnak az adminisztratív és hatalmi eszközöktől és módszerektől gazdasági, ideológiai, szervezési és nevelési irányban.

a szocialista nemzeti egység megszilárdításáért folytatott küzdelmünk szempontjából nagy fontossága van a hazafias népfront mozgalomnak.

többször elmondtuk már, de kongresszusunkon ismét hangsúlyozni kívánom: a kommunistáknak a nemzeti egységért immár három évtizede folytatott harca bizonyítja, hogy számunkra a népfront nem taktika, hanem politikánk szerves része, amelyet nélkülözhetetlennek tartunk az osztálynélküli társadalom megteremtéséért folytatott küzdelemben, - mondotta Kállai Gyula, majd a népfront történelmi elemzése után így folytatta:

a szocializmus építése több párt együttműködésével is lehetséges. sajátos történelmi körülményeink folytán nálunk 1948 után megszűnt a több párt-rendszer, s fejlődésünknek ugyancsak sajátos vonása volt az, hogy a több párt-rendszer visszaállításához mindig a hazai és a nemzetközi reakció fűzte reményeit.

/folyt.köv./

10.15/-n  
1030 2ed/  
3U

-3- /a



ix. kongresszus

/bkk.1. ix. kongresszus.....3.folyt./ - lm

ezzel szemben dolgozó népünk nagy történelmi győzelmét, a szocializmus alapjainak lerakását egy párt, a mi pártunk, a magyar szocialista munkáspárt vezetésével vívta ki a tömegek odaadó, alkotó munkája és pártunk iránt megnyilvánuló mélységes bizalma igazolja, hogy népünk tulnyomó nagy többségében nincs semmiféle társadalmi vagy politikai igény más pártok létezésére!

a magyar nép a szocializmus teljes felépítésének nagy művét is egy párt, a mi pártunk, a magyar szocialista munkáspárt vezetésével fogja megvalósítani! ennek alapja az, hogy pártunk ezer meg ezer szállal van összekötve a dolgozó tömegekkel, a nemzeti egység politikáját folytatja, ennek kerete és formája - pedig a hazafias népfront-mozgalom.

a szocializmus alapjainak lerakásával kiszélesedett a nemzeti összefogás társadalmi bázisa, ma a népfront-mozgalomban a munkásosztálytól a városi kispolgárságig minden osztály és réteg, a kommunistáktól az egyházi személyekig a különböző világnézetű és szemléletű, de alapjában azonos társadalmi törekvésű emberek vesznek részt. megnövekedtek tehát a lehetőségek arra, hogy a szocializmus teljes felépítésének szakaszában a népfront-mozgalom még szélesebb körben, még eredményesebben tegyen eleget feladatainak városban és falun egyaránt, a társadalmi élet minden területén. meg vagyunk győződve arról, hogy a népfront bizottságai és aktivistáinak százezrei vállalják és sikerrel teljesítik e nagy feladatokat.

a hazafias népfront szerepének növekedését mutatja az is, hogy társadalmi tevékenysége mellett az utóbbi időben mind nagyobb fontosságú közjogi funkciót is betölt. a kormány összetételére, nagyjelentőségű törvények megalkotására pártunk központi bizottságával és népköztársaságunk elnöki tanácsával együtt tesz javaslatot az országgyűlésnek.

/folyt.köv./

10.20/-n  
10.21.20.21.

3V

-4-  
a

ix. kongresszus

bkk 1./ a ix. kongresszus..... 4.folyt./s

a népfront közjogi feladatai különösen megnövekednek most, amikor az országgyűlési választások is egyéni választókerületekben történnek majd. a népfront szervezetnek nagy munkát kell végeznie a jelölőgyűlések megszervezésével és a választások lebonyolításában.

arra törekszünk, hogy a népfront közjogi tevékenysége még jobban erősödjék és fejlődjék és még nagyobb mértékben járuljon hozzá szocialista államéletünk demokratizálódásához.

kedves elvtársak!

a szocialista építésben elért eredmények és az erősödő szocialista nemzeti egység az alapja az állam és az egyházak között kialakult viszonyoknak is. erről a beszámoló részletesen beszélt.

a központi bizottság beszámolója üdvözlí és helyeslí azt a párbeszédet, amely több nyugati országban most van kialakulóban katolikusok és kommunisták között közös politikai akciók érdekében. ez a párbeszéd nálunk lényegében már befejeződött, s együttműködése közös munkává érlelődött.

az állam és a katolikus egyház között kialakult normális viszony hozta magával azt is, hogy államunk és a vatikán megállapodást kötött. a vatikán - történelme során először - de jure elismerte egy szocialista állam létét és a magyar népköztársaságban az állam és a katolikus egyház között kialakult viszonyt.

a katolikus egyház lojális hazai vezetőivel kialakított együttműködés eredményeként létrejött megállapodás népköztársaságunk nemzetközi sikere volt.

/folyt.köv./

10.35/-n  
10.37.20.21.

3V

-5-



ix. kongresszus  
bkk 1./ a ix. kongresszus..... 5.folyt./s

tisztelt kongresszus !

kedves elvtársak !

népünk egyre szilárduló nemzeti egysége nem jelenti azt, hogy hazánkban a szocializmusnak már nincsenek ellenségei. vannak, sőt az utóbbi néhány évben valamelyest élénkült is a tevékenységük főként amiatt, mert úgy vélik, hogy a nemzetközi helyzet éleződése őket támogatja. de ezek ma már nem képeznek szervezett osztályerőt, csupán egyebekről, kis csoportokról van szó. politikai municiójuk vagy a hagyományos antikommunizmus kelléktárából kerül ki, vagy pedig - s ez a veszélyesebb - saját hibáink, problémáink felnagyításából, eltorzításából áll. ezek a csoportok erős politikai és számos esetben közvetlen anyagi támogatást is kapnak a nemzetközi imperializmustól.

e helyről is kijelentjük : senki sem támadhat büntetlenül a nép állama, a nép hatalma ellen ! népünk ellenségeivel szemben továbbra is a törvény teljes szigorát alkalmazzuk!

tisztelt kongresszus !

kedves elvtársak !

társadalmi viszonyaink és erősödő nemzeti egységünk lehetővé, a szocializmus teljes felépítésének feladatai pedig szükségessé teszik a szocialista demokrácia további szélesítését mind a politikai életben, mind pedig a gazdasági termelő munkában.

a demokrácia alapkérdése volt és marad : kié a hatalom ? a hatalom nálunk a munkásosztályé, amely ezt a parasztsággal és az értelmiséggel szövetségben gyakorolja, vagyis a népé, s az övé marad a jövőben is !

amikor a szocialista demokráciát tovább szélesítjük, azt akarjuk elérni, hogy dolgozó népünk még közvetlenebbül, jobban, aktívabban éljen a demokratikus jogokkal, mindenki kivegye részét üzeme, vállalatá, termelőszövetkezete ügyeinek, de egyben községe, városa, megyéje, hazája országos nagy ügyeinek intézéséből is, és ily módon a gyakorlatban az eddiginél is jobban valósuljon meg az az igazság, hogy a nép a hatalom birtokosa.

/folyt.köv./

10.40/-n  
10.42.22.22

-6-

33



ix. kongresszus

bkk 1. / a ix. kongresszus... 6. folyt./-Lm

az új gazdasági mechanizmus bevezetése - többek között - a szocialista demokrácia kiszélesítését is szolgálja. a növekvő üzemi önállóság maga után vonja az üzemi demokrácia növelését. a dolgozóknak több joguk lesz arra, hogy a helyi párt- és szakszervezeti szervek útján, de közvetlenül is beleszóljanak a termelés irányításába, a problémák megoldásába.

a szocialista demokrácia továbbfejlesztése nagy feladatot ró az állami és társadalmi szervekre. ellenőrző és rendelkező jogkörükkel élve biztosítaniok kell, hogy az üzemek dolgozóinak, a termelőszövetkezetek tagjainak hasznos javaslatai megvalósuljanak.

kállai gyula ezután kifejtette, hogy a közügyek mind több embert foglalkoztatnaik, s ezzel kapcsolatos gondolatokat, javaslataikat papírra is vetik. ezután a szocialista demokráciával kapcsolatos egyik téves nézetéről szőtt.

nem egyszer találkozunk olyan vélekedéssel, hogy a demokráciával és a szocializmussal együtt kell járnia a teljes egyenlőségnek.

országunkban az alapvető emberi jogok mindenkit egyenlően illetnek meg, de a keresetekben van különbség - s kell is hogy legyen - a végzett munka szerint. a szorgalmasak és a lusták, a szakmailag képzettek és a képzetlenek, a kezdeményezők és a bürokraták, a nép érdekelt híven szolgálók és a csak saját érdekeikkel törődők megkülönböztetése nem ellentétes a szocializmus elveivel, s nem is volna helyes közük egyenlőségi jelet tenni. sőt, úgy gondoljuk, hogy az új gazdasági mechanizmusban a jogos megkülönböztetések még nőhetnek is! éppen ezért fellépünk a káros egyenlőséggel szemben valamennyi párt, állami és társadalmi szervünk örökdjék azon, hogy a helyi vezetés mindenütt következetesen megvalósítsa a szocialista elosztás elvét: kapjon többet, részesüljön nagyobb erkölcsi és anyagi elismerésben az, aki sokat, jól, hozzáértéssel, eredményesen dolgozik, viszont a hanyag, a lusta saját zsebében is érezze magatartásának következményeit! /folyt.köv./

11.08/-nn

-7/-

10/4

ix. kongresszus

bkk.1./ kállai...7. folyt./ s

kedves elvtársak!

a következőkben az államhatalom és az államigazgatás néhány kérdéséről szölok.

a párt vezette állam a munkásosztály legfőbb eszköze a szocialista társadalom felépítésében.

Államhatalmunk és államigazgatásunk, amely a demokratikus centralizmus elvei alapján a helyi tanácstól az országgyűlésig egységes egészet alkot, alapján jól teljesítette funkciót.

a szocializmus teljes felépítése azonban megköveteli a központi és a helyi állami vezetés tevékenységének további javítását

szükségesnek tartjuk, hogy a vezető testületek az eddiginél is elmélyültebb, igényesebb, elemző munkát folytassanak: gondosabban tárják fel a társadalomban és a gazdaságban végbe-  
menő objektív folyamatokat.

elhatározott célunk, hogy minden szinten javítsuk a párt- és az állami szervek együttműködését, hogy kialakuljon közöttük a helyes munkamegosztás, állami szerveink sokat fejlődtek, tovább kell erősíteniük őket, hogy a megfelelő pártfórumtól kapott elvi- politikai utmutatás alapján önállóan dolgozzanak.

vezetői munkánkat azzal is javítanunk kell, hogy a sok apró ügy eldöntése ne kerülhessen egy, sőt több lépcsővel is feljebb annál a szinténél, ahol azt érdemben el lehetne és el is kellene dönteni. Ily módon a felsőbb vezetés számára több időt lehet biztosítani arra, hogy idejében foglalkozzék azokkal a nagyobb jelentőségű, elvi- politikai állásfoglalást igénylő problémákkal, amelyeknek egyértelmű eldöntése utmutatást jelent az alsóbb szervek számára az önálló cselekvéshez.

erősítsük a vezetés minden szintjén a határozatok végrehajtásának ellenőrzését.

/folyt.köv./

11.18/-n

*11.18*

11.20.85

-8/a



ix. kongresszus

bkk 1. /a ix. kongresszus... 8. folyt./-s

rendkívül nagy fontosságot tulajdonítunk annak, hogy az államhatalmi szervek - kezdve az országgyűléstől egészen a községi tanácsokig - rendszeresebben gyakorolják azt a jogukat, amely szerint érdemben ellenőrizhetik végrehajtó szerveik munkáját.

az állami vezetés megjavításában nagy szerepük van a minisztériumoknak és tanácsoknak, mivel a vállalatok és a tanácsok önállósága növekedik, az egyes minisztériumok munkájában a mindennapos operatív vezetés helyett a rájuk bízott terület fejlesztésének nagyon összefüggő kérdései, ágazatok legfőbb összefüggéseinek meghatározása, a műszaki fejlesztés feladatainak kidolgozása és megvalósítása, a vállalatok tevékenységének elemzése és gazdaságpolitikai irányítása kerül előtérbe.

a tanácsok munkájának továbbfejlesztése érdekében elsőrendűen fontos feladatunknak tartjuk, hogy növeljük önállóságukat, intézkedjünk, hogy a központi szervek további feladat- és hatásköröket, anyagi eszközöket adjanak át a tanácsoknak, a megyei tanácsok pedig növeljék tovább az alsóbbszintű, különösen városi és községi tanácsaik hatáskörét, mert azok vannak közvetlen kapcsolatban a lakossággal.

a politikai demokrácia további kibontakoztatását szolgálja az új választójogi törvény, amelyet néhány hete fogadtott el az országgyűlés. a jövő tavasszal esedékes választásokat már az új törvény alapján tartjuk.

/folyt.köv./

11.30/-n  
11.22.85

-9/a

80

ix. kongresszus

bkk 1. /ix. kongresszus... 9. folyt./-lm

az új választójogi törvény kibővíti annak lehetőségét is, hogy az országgyűlés munkája érdemibb, elevenebb legyen, s mint legfőbb államhatalmi szervünk, ellenőrizze állami életünket, a kormányzati munkát.

indokolt az is, hogy a jelenlegi tanácstörvény helyett olyan új törvényt alkossunk, amely - figyelembe véve az új gazdaságirányítási rendszert is. - pontosan meghatározza a tanácsok helyét és feladatait a szocializmus teljes felépítésének szakaszában.

a központi bizottság kongresszusi irányelvei azt is tartalmazzák, hogy hazánkban 1949. óta végbement változásokkal időszerű új alkotmányban is megfogalmazni.

jelenlegi alkotmányunk a dolgozó nép nagy vívmánya volt, amely az alaptörvény erejével szentesítette a legfontosabbat, a dolgozó nép hatalmát. az azóta eltelt 17 év alatt megszüntettük a kizsákmányolást, forradalmi változások történtek a tulajdonviszonyokban és társadalmunk osztályszerkezetében, tovább fejlődött államrendünk és társadalmi szervezetünk, leraktuk a szocializmus alapjait, a szocializmus teljes felépítésének szakaszába léptünk. mindezek indokolják, hogy módosítsuk alaptörvényünket. az új alkotmány kidolgozása csak széleskörű előkészítéssel oldható meg, amelybe be kell kapcsolnunk a tudomány és a gyakorlat legjobb szakembereit mellett a dolgozó tömegeket is.

új alkotmányunk, amely rögzíti majd a társadalom fejlődésében elért eredményeinket és meghatározza fejlődésünk további útját, minden bizonnyal újabb hatalmas erőt kölcsönöz dolgozó népünknek, s meggyorsítja a szocializmus teljes felépítéséért folyó munkát.

az új alkotmány kidolgozásának szervezése és vezetése a tavasszal megválasztásra kerülő új országgyűlés megtisztelő feladata lesz.

/folyt. köv./

11.40/-n

10  
- - -

1145 80

ix. kongresszus

bkk 1. /a ix. kongresszus... 10. folyt./ vm

tisztelt kongresszus!

kedves elvtársak!

mint központi bizottságunk beszámolója kifejtette, a magyar külpolitika - a belpolitikához hasonlóan - elvi alapokon nyugszik.

é a politika lényege az, hogy szövetségben vagyunk a világ minden népével, amely az elnyomás ellen, a szabadságért, a társadalmi haladásért küzd.

három kontinensen a 14 szocialista ország, a szocialista világrendszer a nemzetközi élet fejlődésének döntő tényezője lett, s az egész emberiség számára a szabadság, a boldogabb élet, a felemelkedés útját mutatja, -mondta káliai gyula, majd áttekintést adott a gyarmati sorsból felszabadult országokról. ezután áttért a békés egymás mellett élés elvének megvalósításáért folytatott harcra.

a békés egymás mellett élés megvalósításának útjában a legnagyobb akadályt az imperialisták agresszív cselekedetei és elsősorban az egyesült államok vietnami agressziója jelenti. meggyőződésünk, hogy ez a bűnös támadás nem éri el célját, mert a hős vietnami nép legyőzhetetlen. a többi szocialista országgal együtt mi is támogatjuk vietnami testvéreink igazságos harcat és minden nemzetközi fórumon fellépünk azért, hogy a vietnami kérdés az agresszió megszüntetésével és a genfi egyezmények betartásával, a délvietnami nemzeti felszabadítási front út, illetve a vietnami demokratikus köztársaság négy pontból álló javaslatai alapján, békés úton kerüljön rendezésre.

a jelenlegi helyzet ellentmondásosságát mutatja, hogy a békés egymás mellett élés elvei az agresszió ellenére is utat törnek a nemzetközi életben. európa számos tőkés országának vezető köreiben terjed az a felismerés, hogy a nemzetközi feszültséget nem a különböző társadalmi rendszerű országok léte, hanem az egyesült államok agresszív politikája és az általa legjobban támogatott német szövetségi köztársaság revansista törekvései okozzák.

/folyt. köv./

11.50/-n n

-11-

114



ix. kongresszus

bkk 1. /a ix. kongresszus... 11. folyt./ s

ezzel egyidejűleg a kommunista veszélyről szóló imperialista propaganda- szövegek is egyre kevesebb hitelt találnak. több nyugateurópai tőkés ország javítja kapcsolatait a szocialista országokkal és gazdasági, kereskedelmi és kulturális együttműködésre törekszik velük. közismert, hogy franciaország és több más nato ország is - a realitások józan mérlegelése alapján - felismerte a szocialista országokkal létesülő kapcsolatok nagy jelentőségét és az együttműködés további lehetőségét keresi.

kormányunk, értékelve az európai politikai életben az utóbbi években végbement folyamatokat, reális célnak látja az európai biztonság megszilárdítását. ez az egész világ békéjét szolgálja. támogatunk minden javaslatot és akciót, amely előmozdítja az európai biztonság megerősítését és segíti megoldani ennek alapvető problémáját, a német kérdés rendezését, a két németország létezésének elismerése alapján. úgy véljük, érlelődnek a feltételei annak is, hogy földrészünk békéje és biztonsága érdekében összeüljön az európai államok képviselőinek konferenciája.

/folyt.köv./

12.05/-n

Lee

- 12 -

ix. kongresszus

bkk 1. /a ix. kongresszus ....12. folyt./ vm

az utóbbi két- három évben a vezető tőkés államokkal - kezdeményezésükre - nagykövetségi szintre emeltük diplomáciai kapcsolatainkat.

kormányunk a jövőben is készséggel foglalkozik minden olyan javaslattal és kezdeményezéssel, amely elősegítheti a közeledést és a jóviszony megteremtését a különböző társadalmi rendszerű államok között, de ugyanakkor változatlan erővel küzdünk az imperialisták agressziója ellen - bárhol és bármilyen formában nyilvánul is meg!

kedves elvtársak!

indokolt, hogy egyetlen kapitalista szomszédunkkal, ausztriával fennálló viszonyunkról külön is szóljak. kormányunk kezdettől fogva nagy fontosságot tulajdonított az osztrák államszerződésnek és semlegességi nyilatkozatnak.

a semleges ausztria a két társadalmi rendszer határmegyéjén az európai biztonság fontos tényezője lehet. ha következetesen kitart az 1955. évi államszerződésben kötelezettségszerűen vállalt semlegessége mellett, értékes szolgáltatásokat tesz mind a saját, mind pedig európa biztonságának. meggyőződésünk, hogy ausztria és a szocialista országok közötti kapcsolatok fejlesztése erősíti az osztrák semlegességet. úgy véljük, hogy kölcsönös erőfeszítésekkel, a békés egymás mellett élés elvei alapján tovább lehet és kell lépni a jószomszédi viszony fejlesztésének útján.

kormányunk nagy fontosságot tulajdonít a nemzetközi kérdések megoldásában az egyesült nemzetek szervezetének.

/folyt.köv./

12.10/16

Lee

- 13 -

ix. v k o n g r e s s z u s



bkk 1. /a ix. kongresszus... 13. folyt./ vm

most, miután a szocialista országok, a gyarmati rabságból felzabadt új államok és békepolitikát követő más országok száma és szerepe a világszervezetben megnövekedett és állandóan tovább nő, reális lehetőség nyílt arra, hogy az egyesült nemzetek szervezete a nagy nemzetközi kérdéseket a béke javára oldja meg. ezért támogatjuk a világszervezetet és küzdünk érte, hogy a béke és a biztonság hatékony fóruma legyen. ehhez mindenekelőtt érvényesíteni kell a világszervezet egyetemességének elvét és a szervezetnek még következetesebben az alapokmányában lefektetett magasabb célkitűzések megvalósításán kell tevékenykednie.

tisztelt kongresszus!

kedves elvtársak!

a központi bizottság beszámolójában előterjesztett tervek és javaslatok megvalósítása a szocialista Magyarország teljes felépítésének napját közelíti hozzánk.

a kongresszus határozati javaslata nagy és nemes célokat tűz ki. munkásosztályunk, dolgozó népünk kész ezek megvalósítására! nem kétséges, hogy közös munkánk nyomán újabb nagy eredmények születnek a szocialista hazáért, a nép javáért /nagy taps./

/folyt. köv./

12.15/-n

-14-

*W*

ix. k o n g r e s s z u s



1966. november 30.

a szerkesztőségek figyelmébe!

si/s

javítás, pótlás a bkk 1. / a ix. kongresszus...../

a 4. folyt. 5. bekezdésének utolsó sora helyesen: e g y ü t t m ű k ö d é s s é közös munkává érlelődött.

a 4. folyt. 5. bekezdése után / közös munkává érlelődött./ kérjük az alábbi bekezdést beírni:

a szocializmus építésének nagy munkájában a vallásos meggyőződésű emberek is becsülettel részt vesznek, mert alapvető érdekeik őket is a szocialista társadalomhoz fűzik, egyetértenek azokkal a célokkal, amelyeknek eléréséért a szocialista állam küzd. két évtized tapasztalatai az egyházi vezetők többségét is elvezették ahhoz a felismeréshez, hogy az állam és az egyházak közötti együttműködés az egyetlen reális út.

/folyt. köv./

12.30/-n

-15-

*W*

ix. kongresszus

/bkk.1. a ix. kongresszus....14.folyt./vm

ezután stubnyán istván  
----- bányamérnök szólalt fel.

elmondotta, hogy fejer megye ipari termelése a második öt éves terv folyamán 60 százalékkal növekedett. megerősödött az érc-, szén-, és ásványbányászat, a híradástechnikai, az alumíniumfeldolgozó ipar, a speciális gép- és járműgyártás. a termelés többségében korszerű üzemekben történik. a negyedik öt éves terv végére az alumíniumipar termelése meghaladja az egymillió tonnát, aminek érdekében a jelenlegi termelést több mint kétszeresére kell fokozni. méltatta a szovjet-magyar timföld-alumíniumegyezmény jelentőségét. hangsúlyozta, hogy ez a szerződés kölcsönösen előnyös a két félnek.

- a magyar alumíniumipar fejlesztése szempontjából 1962 november 15-e, az egyezmény aláírásának napja fordulópontot jelent - mondotta. a szovjet-magyar timföld-alumíniumegyezmény olyan fejlesztési lehetőségeket nyújtott az iparágak, amelyet saját villamosenergiánkra alapozva nem lehetett volna megvalósítani. ez az egyezmény lehetővé teszi, hogy iparágunk továbbra is megtartsa nemzetközi viszonylatban elfoglalt előkelő helyét. a timföldgyárak nagyarányú bővítése, rekonstrukciója fejer megye bauxitbányászatának fejlesztését is szükségessé teszi.

az alumíniumipar elkészítette harmadik öt éves tervét. összeállította 1980-ig a szükséges fejlesztési programot is. elkészült területünk új aknatelepítési üteme. az új bauxitmezők feltárása mind több erőfeszítést követel, s ez a tény is indokolja az aknamélyítések időbeni elkezdését.

felszólalásának második részében üdvözölte a kongresszus határozati javaslatának azt a megállapítását, hogy az energiahordozók felhasználásában a kőolaj és a földgáz javára szerkezeti változást kell végrehajtani. hangsúlyozta azonban, hogy további körültekintő munkát igényel annak eldöntése, milyen mértékben szabad és kell a jó minőségű barnaszén termelését csökkenteni. mindenesetre olyan aknatelepítési ütemre van szükség, illetve más munkahelyek létesítésére, amelyek biztosítják a bányászok folyamatos foglalkoztatását.

felszólalása végén a megye bányai ipari üzemekben folyó pártmunkáról számolt be.

utána csáki istván,  
----- a szolnok megyei pártbizottság első titkára szólalt fel.

/folyt.köv./

13.00/-n

-16-

ix. kongresszus

bkk 1. /a ix. kongresszus... 15. folyt./- szb

bevezetőben szolnok megye fejlődéséről számolt be. elmondotta, hogy a központi bizottságnak a vidék iparosításáról hozott határozata jelentős fejlődést eredményezett. tavaly már szolnok megye üzemei adták a népgazdaság egész háztartási hűtőgéptertermelését, a kénsav háromnegyed részét, a szuperfoszfát 45,7 százalékat, a konyhabutor 23,9 százalékat és a bőrcipő 19,5 százalékat. hangsúlyozta, hogy a megye mezőgazdasági ártermelése a második öt éves terv időszakában 22 százalékkal emelkedett.

a továbbiakban arról szólt, hogy a viszontagságos időjárás rendkívül megnehezítette a mezőgazdasági munkát. az idén például százezer katasztrális hold földet borított belvíz és ez jelentős károkat is okozott.

- a nehézségek, gondok ellenére a termelőszövetkezetek közös vagyona öt év alatt 93 százalékkal nőtt a megyében, s jelenleg már meghaladja a 4,5 milliárd forintot. a szövetkezeti gazdaságok megerősödtek, a parasztság megtalálta a tsz-ekben számítását, jobban él mint egyéni gazdálkodó korábban és boldogulását is, jövőjét is a szövetkezetben látja. a falu népe mélységesen bizik a pártban, - mondotta.

- úgy látjuk, hogy ezekkel az agrárpolitikai intézkedésekkel egész társadalmunk erősödik, előre lép. lehet, hogy lesznek, akik ezeket az intézkedéseket kizárólagos paraszti ügyvé akarják lekicsinyíteni. az ilyen nézetekkel szemben jogosan állíthatjuk: mindazok az intézkedések, amelyekkel felfelé előre visszük a szocializmus ügyét, a munkásérdekeket, a munkásosztály, tehát egész társadalmunk javát szolgálják.

befejezésül hangsúlyozta, hogy szolnok megye kommunista és munkáspártok nemzetközi tanácskozása kérdésében elfoglalt álláspontjával.

/folyt.köv./

13.03/-n

-17

100

ix. kongresszus

bkk 1. /a ix. kongresszus... 16. folyt./- szb

a következő felszólaló nagy imréné, szakszervezeti titkár bevezetőben a szentgotthárdi selyemszövőgyár termelési eredményeiről számolt be, elmondta, hogy gyárunk dolgozóinak nagy többsége nő, éppen ezért örömmel fogadták azokat az intézkedéseket, amelyeket a párt, a kormány a dolgozó nők, a gyermekes anyák munkájának megkönnyítésére, szociális helyzetének további javítására tett és tesz.

- örömmel hallottam a központi bizottság beszámolójában - folytatta - a munkaidő csökkentésének tervét, bár nem tudom, hogy a heti 44 órás munkaidőt a munkanapok számának, vagy a napi munkaidőnek a csökkentésével valósítják meg? szerintem az segítene a legjobban, ha kezdetben legalább minden második szombat szabad lenne. ez elsősorban a dolgozó nők munkáját könnyítené.

üdvözölte a központi bizottságnak azt a javaslatát is, amely szerint a kisgyermekes anyák az eddigi 5 hónapos fizetett szülési szabadságon felül, további két évig havi 600 forint segély mellett otthon maradhatnak. ez az intézkedés főleg a többgyermekes és viszonylag alacsony keresetű családoknak ad nagy segítséget.

nagy imréné a továbbiakban arról beszélt, hogy járásuk a határszélen fekszik, s a határ közelsége, a vidék természeti szépsége, a sok-sok rokon kapcsolat az elmúlt években jelentősen növelte az idegenforgalmat.

- ez a tény azt a követelményt állítja pártszervezeteink elé, hogy növeljék a szocialista hazafiság, a nemzeti büszkeség érzését mindenkiben, legyünk büszkék azokra az eredményekre, amelyeket két kezünk munkájával értünk el.

az elnöklő ajtai miklós ezután szünetet rendelt el.

/folyt.köv./

13.08/-n

-18-

*M*

ix. kongresszus

bkk 1. /a ix. kongresszus... 17. folyt./- szb

a szünet után a kongresszus pach zsigmond pál

elölével folytatta munkáját. az elnök bejelentette, hogy a tanácskozás második napján újabb 347 levél és távirat érkezett a kongresszus titkárságára. kommunisták és pártonkívüliek, üzemek, termelészövetkezetek és intézmények dolgozóit, szocialista brigádjai - közöttük a tatabányai szénbányászati tröszt 35, a diósgyőri gépgyár 800 szocialista és munkabrigádja - jelentették, hogy a kongresszusi munkaverseyben eredményesen teljesítették vállalásaikat.

külföldről eddig 45 üdvözlés érkezett, közöttük több üzemek és intézmények dolgozóitól. táviratban köszöntötte a kongresszust japán kommunista pártja, az argentin kommunista párt, a guatemalai munkapárt, az equadori kommunista párt, a martiniquei kommunista párt és libanon kommunista pártja.

az elnöki bejelentés után fock jení,

az mszmp politikai bizottságának tagja a minisztertanács elnökhelyettese lépett a szónoki emelvényre.

/folyt.köv./

13.10/-n 14-Pec

*M*

-19-

ix. kongresszus

bkk.1. a ix. kongresszus.....18.folyt./vm

tisztelt kongresszus!

kedves elvtársak!

a központi bizottság beszámolója és a kongresszusi okmányok joggal állapítják meg, hogy pártunk gazdaságpolitikája helyesnek bizonyult. a központi bizottság referátuma az elért eredmények mellett őszintén szölt a munkánkban meglevő hiányosságokról és gazdasági problémáinkról. ezek jelentős része az alkalmazott gazdasági mechanizmusból fakad.

fock elvtárs szótán a központi bizottság 1964 decemberi határozatának indítékairól és hatásáról szölt. megállapította, hogy a határozat nagy lendületet adott a gazdasági munkának, elősegítette az ötéves tervünkben kitűzött feladatok megvalósítását, a központi bizottság utmutatása nyomán meggyorsult a termelékenység emelkedése. a terv azt írta elő, hogy a termelés növekedésében a termelékenység emelésével fedezett hányad több mint kétharmad legyen. négy év alatt ez az arány csak 50 százalék körül alakult. a határozatot követően, 1965-ben ez 82 százalékra nőtt.

a határozat ráirányította a figyelmet arra, hogy nagyobb mértékben szerezzünk érvényt a szükségletre való termelés elvének. két év alatt a felhalmozódott - az adott helyen feleslegesnek minősülő - készletek jó részét hasznosítottuk, a termelés ütemét és összetételét úgy irányoztuk elő, hogy az üszhangban legyen az értékesíthetőséggel, a fogyasztással, a szükségletekkel.

a határozat nyomán az utóbbi időben nagyobb figyelmet fordítunk a külkereskedelmi forgalom egyenlegének alakulására, a már megtett intézkedéseink nyomán pozitív irányu tendencia alakult ki. ennek állandósítása és erősítése továbbra is elsőrendű feladatunk.

kedves elvtársak!

harmadik ötéves tervünk kidolgozásánál, fejlesztve a tervezést, már felhasználtuk a hosszabb időre vonatkozó műszaki fejlesztési koncepciókat is. különösen az energiagazdálkodás, a modern vegyipar és alumíniumipar, a cellulóz- és papíripar fejlesztésére, a közlekedés, az építőipar korszerűsítésére és műszaki színvonalának emelésére vonatkozó tanulmányok nyújtottak hasznos támpontot. ötéves tervünk lelkesítő célokat, nagy feladatokat tartalmaz. teljesítése minden területen javuló munkát igényel és feltételez. mégis gyakori az a felvetés, hogy az ipari termelésnek az utóbbi években kiatakult, és az ötéves tervben előirányzott ütemét gyorsítsuk. a gazdasági növekedés mainál magasabb ütemének elérését továbbra is fontos célnak tartjuk

/folyt.köv/

13.16/-n 14-140

-20-

ix. kongresszus

bkk 1./ a ix. kongresszus.... 19.folyt./s



a legutóbbi három év tapasztalatai szerint azonban a termelés jelenlegi üteme biztosítja a népgazdaság arányos fejlődését, a gazdaságosságnak és a külkereskedelmi egyensúly megszilárdításának megfelelő fejlesztését.

a termelés növekedési ütemének gyorsításához a bővülő piaci igényeknek megfelelőbb termékeket kell előállítani. ez nagymértékben függ a termelés műszaki színvonalától. a tudományos intézetekben, tanszéken dolgozó tudósok, kutatók, a termelésben közvetlenül részt vevő mérnökök népgazdaságunk sok területén eredményesen munkálkodtak a műszaki színvonal emelésén. a világban végbemenő technikai forradalom, a növekvő új szükségletek, a piacokon mindjobban élesedő verseny egyre inkább azt parancsolja, hogy a következő években nagyobb figyelmet és növekvő anyagi erőket fordítsunk a műszaki fejlesztésre és azokra a tudományágakra, amelyek hazánk termelőerőinek gyorsabb fejlődését biztosítják. meggyőződésünk, hogy a műszakiak és a közgazdászok szorosabb és célirányosabb együttműködése is hozzá fog járulni a termelés gyorsabb színvonalu megszervezéséhez, a műszaki színvonal emeléséhez.

a termelés hatékonyságát fokozza, egyben a népgazdaság gyorsabb fejlesztésének is egyik előfeltétele, hogy a termelő - erők területén végbemenő forradalmi mozgás irányának megfelelően tovább javítsuk a termelés szerkezetét.

az anyag- és energiabázis fejlesztésében, mint világszerte, nálunk is előtérbe nyomul a gazdaságosabb szénhidrogének, a kőolaj- és földgáz fokozott felhasználása. arra törekszünk, hogy arányuk fűtőanyag- felhasználásunkban 25 százalékról 37-38 százalékra emelkedjék.

/folyt.köv./

13.22/-n 140

-21-



ix. kongresszus

bkk.1. a ix. kongresszus.....18.folyt./vm

tisztelt kongresszus!

kedves elvtársak!

a központi bizottság beszámolója és a kongresszusi okmányok joggal állapítják meg, hogy pártunk gazdaságpolitikája helyesnek bizonyult. a központi bizottság referátuma az elért eredmények mellett őszintén szövelt a munkánkban meglevő hiányosságokról és gazdasági problémáinkról. ezek jelentős része az alkalmazott gazdasági mechanizmusból fakad.

fok elvtárs ezután a központi bizottság 1964 decemberi határozatának indítékairól és hatásáról szövelt. megállapította, hogy a határozat nagy lendületet adott a gazdasági munkának, elősegítette az ötéves tervünkben kitűzött feladatok megvalósítását. a központi bizottság útmutatása nyomán meggyorsult a termelékenység emelkedése. a terv azt írta elő, hogy a termelés növekedésében a termelékenység emelésével fedezett hányad több mint kétharmad legyen. négy év alatt ez az arány csak 50 százalék körül alakult. a határozatot követően, 1965-ben ez 82 százalékra nőtt.

a határozat ráirányította a figyelmet arra, hogy nagyobb mértékben szerezzünk érvényt a szükségletre való termelés elvének. két év alatt a felhalmozódott - az adott helyen feleslegesnek minősülő - készletek jó részét hasznosítottuk, a termelés ütemét és összetételét úgy irányoztuk elő, hogy az összhangban legyen az értékesíthetőséggel, a fogyasztással, a szükségletekkel.

a határozat nyomán az utóbbi időben nagyobb figyelmet fordítunk a külkereskedelmi forgalom egyenlegének alakulására, a már megtett intézkedéseink nyomán pozitív irányú tendencia alakult ki. ennek állandósítása és erősítése továbbra is elsőrendű feladatunk.

kedves elvtársak!

harmadik ötéves tervünk kidolgozásánál, fejlesztve a tervezést, már felhasználtuk a hosszabb időre vonatkozó műszaki fejlesztési koncepciókat is. különösen az energiagazdálkodás, a modern vegyipar és alumíniumipar, a cellulóz- és papíripar fejlesztésére, a közlekedés, az építőipar korszerűsítésére és műszaki színvonalának emelésére vonatkozó tanulmányok nyújtottak hasznos támpontot. ötéves tervünk lelkésítő célokat, nagy feladatokat tartalmaz. teljesítése minden területen javuló munkát igényel és feltételez. mégis gyakori az a felvetés, hogy az ipari termelésnek az utóbbi években kialakult, és az ötéves tervben előirányzott ütemét gyorsítsuk. a gazdasági növekedés mainál magasabb ütemének elérését továbbra is fontos célnak tartjuk

/folyt.köv/

13.16/-n 14-luc

-20-

10/2

ix. kongresszus

bkk 1./ a ix. kongresszus.... 19.folyt./s



a legutóbbi három év tapasztalatai szerint azonban a termelés jelenlegi üteme biztosítja a népgazdaság arányos fejlődését, a gazdaságosságnak és a külkereskedelmi egyensúly megszilárdításának megfelelő fejlesztését.

a termelés növekedési ütemének gyorsításához a bővülő piaci igényeknek megfelelőbb termékeket kell előállítani. ez nagymértékben függ a termelés műszaki színvonalától. a tudományos intézetekben, tanszékeken dolgozó tudósok, kutatók, a termelésben közvetlenül részt vevő mérnökök népgazdaságunk sok területén eredményesen munkálkodtak a műszaki színvonal emelésén. a világban végbemenő technikai forradalom, a növekvő új szükségletek, a piacokon mindjobban élesedő verseny egyre inkább azt parancsolja, hogy a következő években nagyobb figyelmet és növekvő anyagi erőket fordítsunk a műszaki fejlesztésre és azokra a tudományágakra, amelyek hazánk termelőerőinek gyorsabb fejlődését biztosítják. meggyőződésünk, hogy a műszakiak és a közgazdászok szorosabb és célirányosabb együttműködése is hozzá fog járulni a termelés gyorsabb színvonalu megszervezéséhez, a műszaki színvonal emeléséhez.

a termelés hatékonyságát fokozza, egyben a népgazdaság gyorsabb fejlesztésének is egyik előfeltétele, hogy a termelő - erők területén végbemenő forradalmi mozgás irányának megfelelően tovább javítsuk a termelés szerkezetét.

az anyag- és energiabázis fejlesztésében, mint világszerte, nálunk is előtérbe nyomul a gazdaságosabb szénhidrogének, a kőolaj- és földgáz fokozott felhasználása. arra törekszünk, hogy arányuk fűtőanyag- felhasználásunkban 25 százalékról 37-38 százalékra emelkedjék.

/folyt.köv./

13.22/-n 16/

-21-

10/2



ix. kongresszus

bkk 1./ a ix. kongresszus.... 20. folyt./s

már most kell gondolnunk a távolabbi jövőre és ezért időszerevé vált az atomenergia felhasználásával is számolni. megkezdjük egy 800 MW kapacitású atomerőmű műszaki előkészítését. mint előző öt éves tervünkben, továbbra is kiemelkedő jelentőségű a vegyipar fejlesztése, korszerűsítése. a kémia a mezőgazdaság területén is egyre fontosabb szerephez jut.

támazkodva az országon belüli és a nemzetközi munkamegosztás lehetőségeire, a harmadik öt éves terv időszakában meggyorsítjuk a gépipar technikai fejlődését. a korszerű gépipar kialakítását ebben az időszakban elősegíti, hogy a gépipari termelést megalapozó előgyártó - tehát alkatrész-, részegység- és szerelvénygyártó - ágazatok gyorsabb ütemű fejlesztését és ezen ágazatokban a korszerű tömeggyártási eljárásokat vezetjük be.

öt éves tervünk legnagyobb gépipari programja a közúti járműgyártás fejlesztése. ennek keretében, mint közismert, 1970-ben már - széles körű nemzetközi kooperációban - 7000 autóbust gyártunk, egy részét már új 200 lóerős motorral.

a népgazdaság hatékonysága fokozásának elengedhetetlen feltétele mezőgazdasági adottságaink teljesebb kihasználása. a mezőgazdasági munka az öt éves terv előirányzatainak végrehajtása nyomán egyre inkább ipari jellegűvé válik.

gazdasági életünk fejlődésének elsőrendű feltétele, hogy külkereskedelmünket tovább bővítsük és gazdaságosabbá tegyük. továbbra is előnyben részesítjük azokat a beruházásokat, melyek az export növelésére, az import csökkentésére hatnak. gazdaságunk mai fejlettsége mellett a technikai fejlődés meggyorsítására a külkereskedelem növekvő feladata, hogy elősegítse a nemzetközi munkamegosztást, a termelés specializációját és kooperációját.

ilyen együttműködést alakítottak ki részben minisztériumok, részben vállalatok közti szerződés formájában a szovjet-unióval és Lengyelországgal az autóiparban, több más iparágban a német demokratikus köztársasággal, csehszlovákiával és bulgáriával és egyes kérdésekben tőkésországokkal is. mind szocialista, mind tőkés viszonylatban elő kívánjuk segíteni a további kooperációt.

/folyt.köv./

13.30/-n Pcc

-22-

KK

ix. kongresszus



/bkk.1. a ix. kongresszus.... 21./vm

tisztelt kongresszus! a központi bizottság 1964 decemberi határozata nyomán, a párt vezetésével, tudósok és gyakorlati szakemberek másfél éves munkájával kritikailag átvizsgálták az egész gazdasági mechanizmust, s javaslatot készítettek annak átfogó reformjára. központi bizottságunk a javaslatot megtárgyalta, elfogadta és utasítást adott a koncepció részletes kidolgozására. azzal a meggyőződéssel határoztunk így, hogy a reform hozzájárul a szocialista termelési viszonyok teljesebb tételéhez, a szocialista demokrácia kibontakoztatásához, hazánk szocialista építésének meggyorsításához.

a gazdasági mechanizmus reformjáról folytatott tanácskozáson gyakran elhangzik olyan aggodalom, hogy az új mechanizmus tömeges munkanélküliséget hoz magával. ez az aggodalom részben abból adódik, hogy az emberek maguk is látják, hogy nem egy vállalatnál sok olyan embert foglalkoztatnak, akikre ott most sincs szükség és a nagyobb nyereségre való törekvés az új mechanizmusban várhatóan gátolni fogja új munkaerők felvételét. véleményünk szerint a vállalatoknál valóban sok nélkülözhető dolgozó van, akiket másutt produktívabban lehetne foglalkoztatni. a vezetőktől a fontos kérdés megoldásában mindenképp azt várjuk, hogy keressék ezen munkaerők céltudatos alkalmazásának lehetőségeit, új termékek gyártásával, új piacok szerzésével is. az adott helyen a termelés bővítése után is nélkülözhető munkaerők átcsoportosítását messzemenő humanitással, az érdekek lehető legjobb figyelembevételével kell végrehajtani. a helyenként feleslegessé váló dolgozók számára lehetőleg azonnal új munkahelyet kell felajánlani, szükség esetén átképzésükről kell gondoskodni.

nem árt leszögezni, hogy továbbra is a teljes foglalkoztatottság megvalósítására törekszünk. ezt fontos politikai, erkölcsi tényezőnek tekintjük és biztosak vagyunk abban, hogy a teljes foglalkoztatottság gazdasági feltételei az új mechanizmusban adva lesznek.

/folyt.köv./

13.35/-n Pcc

-23-

KK

ix. kongresszus

/bkk.1. a ix. kongresszus 22. folyt./-vm

a teljes foglalkoztatottságot helyesen kell értelmezni. mégpedig úgy, hogy a fejlődés követelte munkaerő-áramlás biztosítva legyen. jelenleg az a helyzet, hogy miközben a munkahelyek ezrei betöltetlenek, sokan nem találnak elképzelésüknek megfelelő munkát. egyes munkaterületeken munkaerők hiánya miatt nem tudjuk a munkaidőt csökkenteni, helyenként pedig rendszeres a túlórázás.

a gazdasági mechanizmus reformja átfogja társadalmi, gazdasági életünknek szinte minden elemét. nemcsak az állami és gazdasági szervekre, hanem a társadalmi szervezetek tevékenységére is kihat. a reform csak tudatos tevékenység eredménye révén valósulhat meg és ezt mindenütt a pártnak kell vezetnie.

az új gazdasági mechanizmus egyik alapvető jellegzetessége, hogy decentralizálja a döntési jogköröket. a döntés jogát oda engedi át, ahol az adott kérdésben a legáltalánosabb a tájékozottság, ahol a leghelyesebb döntést hozhatják. a termelési kérdésekben ez a hely kétségtelenül a vállalat.

a döntések végrehajtásáért felelős vezetők és a kollektíva egymásra utaltsága növekszik, s ez is kedvező feltételeket teremt az üzemi demokrácia kibontakoztatásához. ez az új helyzet nagymértékben növeli a helyi párt- és szakszervezeti szervek szerepét.

a központi bizottság határozata alapján most részletesen kidolgozzuk az új gazdasági mechanizmus egész rendszerét. ezt a központi bizottság a kormány feladatává tette. az előkészítés teljes időszakára vonatkozóan meghatároztuk a reform végrehajtásával kapcsolatos főbb feladatokat, kijelöltük a javaslatok kidolgozásának határidőit, a felelős állami szerveket. az állami, elsősorban a funkcionális szerveknél, a kívánt ütemben halad a munka. kidolgozzák az új mechanizmus rendszerének egyes elemeire vonatkozó javaslatokat, amelyek alapján a kormánysszervek folyamatosan határozhatnak.

a kormány határozata alapján máris több területen sor került olyan intézkedésekre, melyek elősegítik az új mechanizmusra való átmenetet.

/folyt.köv./

13.40/-n Puc

-24-

*13.40*

ix. kongresszus

/bkk.1. a ix. kongresszus...23. folyt./ vm

a jövő évben az ideinél nagyobb mértékben egyszerűsítjük a tervjövöhagyási és beruházási rendszert. kevesebb lesz a kötelező mutató. sor kerül több, a gazdálkodás merevségeit feloldó új módszer alkalmazására.

a mezőgazdasági termelőszövetkezetek önálló gazdálkodásának megalapozására nagy politikai és gazdasági jelentőségű intézkedés az 1967. január 1-én végrehajtásra kerülő egyszeri hitelrendezés. ennek célja, hogy minden termelőszövetkezet képessé váljon arra, hogy a jövőbeni árak mellett saját bevételéből fedezze kiadásait, így hitelvisszafizetési kötelezettségét is. a jelenlegi hitelek egy része még az 1956 előtti időből származik, más része pedig a későbbi átszervezés során a termelőszövetkezetek megszilárdulását szolgálta, s a korábbi árszintvonal mellett sok szövetkezet képtelen volt egyidejűleg a hitelek teljes visszafizetésére és gazdaságának saját erőből történő fejlesztésére. az elengedés termelőszövetkezetenként differenciált lesz, s lehetővé teszi, hogy az amortizációs alapképzési kötelezettséget - amely jelenleg csak a gépekre vonatkozik - az összes állóeszközökre kiterjesszék.

az új irányítási rendszer kialakítása a részletmegoldások kimunkálása során már eddig is sok problémát, véleményeltérést vetett fel. az egyes álláspontokban a régi elvekhez és gyakorlatokhoz, a meglévő hatáskörökhöz való ragaszkodásból táplálkozó nézetek is találhatók. meggyőződésünk, hogy az új mechanizmus kidolgozásával foglalkozók képesek a rájuk háruló feladatok megoldására s becsülettel eleget tesznek kötelezettségüknek. a legjobb megoldás keresésére irányuló véleménycserek hasznosak és végül is elősegítik a helyes álláspontok kialakulását, a központi bizottság határozatában foglaltak érvényre jutását.

a gazdasági mechanizmus reformja bizonyos fokú szervezeti változtatásokat is igényel. a minisztériumok egy része már megkezdte ennek érdekében a munkát. a szervezeti változtatásokat gondos előkészítés után olyan időpontokban kell végrehajtani, amikor legkevésbé zavarják a reform bevezetését, a folyó gazdasági feladatok elvégzését.

/folyt.köv./

13.45/-n Puc

-25-

*13.45*



ix. kongresszus

bkk 1./ a ix. kongresszus...24. folyt./s.

a gazdasági mechanizmus átalakítása nemcsak belső életünkben hoz változás, hanem nemzetközi gazdasági kapcsolataink ujszerű fejlesztését is elkerülhetetlenné teszi. valójában ez teljesen természetes, hiszen a kialakult módszerek, kapcsolati formák meghatározott belső gazdasági mechanizmussal voltak összefüggésben. a szocialista országok, elsősorban a kgst- országok, gazdasági együttműködése alapján véve azonos elvek és gazdasági mechanizmusbeli elemek alapján épült ki. ennek megfelelő volt az egyes országok népgazdasága közötti érintkezés is. most szinte minden ország átalakítja, változtatja a belső mechanizmust, és ennek hatása viszonylag nem túl hosszú idő múlva, a nemzetközi kapcsolatokban is jelentkezni fog. az árutermeléssel kapcsolatos gazdasági tényezők előtérbe kerülése, a világszerte végbemenő tudományos és technikai forradalom, a termelés jelentős kibővülése a nemzetközi munkamegosztásra is kihat. politikusoknak, közgazdászoknak, tudósoknak és gyakorlati szakembereknek tanulmányozniuk kell ezt az érlelődő problémát, s belátható időn belül kezdeményezniük és szorgalmazniuk kell a megoldás útjának kijelölését.

kedves elvtársak! öt éves tervünk kidolgozásánál és jóváhagyásánál már számoltunk az új gazdasági mechanizmus várható hatásával. a terv elsősorban a fő irányokat és fő arányokat rögzíti, nem megy részletekbe. a fő célok a hatékonyság fokozására a gazdaságosság javítására, a szerkezet átalakítására irányulnak. a konkrét számszerű előirányzatok realitása magában foglalja a célszerű túlteljesítés lehetőségét. erőforrásaink egy részét tartalékoljuk az új mechanizmus által feltárt lehetőségek hasznosítására.

a gazdasági mechanizmus reformjának előkészítésével egy időben kell biztosítani a gazdasági élet fejlődését, megoldanunk a tervben előírt feladatokat. ezt sikeresen hajtjuk végre. harmadik öt éves tervünk első esztendejében a központi bizottság 1964 decemberi határozata után kialakult kedvező tendenciák erősödnek. ez egyúttal arról is tanuskodik, hogy kitűzött céljaink megvalósítására képesek vagyunk. eredményeinket továbbfejlesztve jó feltételeket teremthetünk az új gazdasági mechanizmus bevezetéséhez. a zökkenőmentes áttérés révén viszont meggyorsulhat a népgazdaság fejlődése - mondotta beszédében fock jend.

/folyt. köv./

13.52/-n Pcc

-26-

11/11

ix. kongresszus

bkk 1. /a ix. kongresszus ....25. folyt./

fock jend nagy tapssal fogadott beszéde után keres emil, a thália színház igazgatója szólalt fel.

- az én emlékezetemben a kongresszus nem mint esemény, hanem mint lehetőség, mint a kommunisták egyik legnagyobb lehetősége raktározódott el - mondta bevezetőben, majd jzsef attila hazám című verséből idézett: „... - s a hozzáértő, dolgozó nép okos gyülekezetében - hányini-vetni meg száz bajunk... - azt hiszem ennél szebben senki sem álmodta meg a kommunisták szabad kongresszusát - mondta, majd hozzátette: e seregekben benne foglaltatik a feladat is: a kongresszus elé tárni gondjainkat, bajainkat, eredményeinket, örömeinket.

hangsúlyozta: a kritika, a színház, az alkotó ma már egyetért abban, hogy mi a művészet feladata, célja. egyetért a művészet feladatainak, céljainak friss, egészséges kommunista értelmezésével. a szocialista átalakulás létrehozta a magyar művészeti életben azt a nagyszerű fordulatot, amelyet úgy szoktunk nevezni: a művészet igazi megbecsülése.

ezután utalt az ötvenes évekre, amikor az állam mecénása volt ugyan a művészetnek, de nem a művészek fantáziájára, tapasztalataira, mondanivalójára bízta az alkotó munka ihletét, hanem előírta azt, amit láttatni akart.

- ez a gyakorlat ma már ismeretlen - folytatta. - a központi bizottság beszámolója reális, nem szépíti gondjainkat, eredményeinket és már kezdjük megszokni, hogy ez így természetes. őszintén szól a művészet feladatairól és problémáiról is.

a továbbiakban arról beszélt, hogy a pártnak a két kongresszus között követett politikája szép eredményeket hozott a kulturális és művészeti életben, utalt a hazánkban és a külföldön is nagy sikert aratott művészeti alkotásokra, majd arról beszélt, hogy egyesek tulbecsülik a művészeteknek a társadalomban betöltött szerepét, s türelmetlenek, közvetlenül is be akarnak avatkozni az alkotók műhelymunkájába, másfelől viszont találkozni a művészeti élet bizonyos fajta lebecsülésével is.

/folyt. köv./

15.55/ju 16.05 Pcc  
15.59

-27-

16

ix. kongresszus

bkk 1. /a ix. kongresszus 26. folyt./

a továbbiakban arról szólt, mi az oka annak, hogy az aktívan politizáló és a pártba lépő művészek száma kevésbé nő, mint amilyen mértékben a párt elnyeri sok művész együttérzését és egyetértését. egyes művészek attól félnek, hogy egyfelől a párt politikája iránt egyetértésüket, tiszteletüket komformizmusnak, másfelől vitáikat a haladással való szembenállásnak tartják.

- ezeknek a helytelen nézeteknek fel kell szivódnuk, s ehhez még sok idő és türelem kell - mondotta keres emil, majd így folytatta: - ha társadalmi és művészeti életünk demokratizmusára tovább erősödik, ha a művészeti munka pártirányításában megfelelően érvényesítjük az elvi megállapításokat, akkor újabb eredményeket érünk el az előítéletektől mentes, a szellemi és politikai közéletben is aktív művésztársadalom megteremtésében.

ezután molnár frigyos, a bács-kiskun megyei pártbizottság első titkára szólalt fel. rámutatott:

- a bács megyei kommunisták véleménye szerint az elmúlt négy évben a párt központi bizottsága a 8. kongresszus határozatainak szellemében irányította a párt, az ország életét, a politika sikeres végrehajtása teremtette meg gyümölcseit hazánk életében és megyénkben is.

a párt vidéki iparosítási politikájának eredményeként megyénk munkásosztálya több mint 16 000-rel növekedett, az ipari termelés pedig megkétszereződött. megyénkben - amely korábban mezőgazdasági jellegű volt - az élelmiszeriparon kívül megteremtődött a gép- és a vegyipar, valamint a könnyűipari ágazatok bázisa is.

- mezőgazdasági termelésünk 23.3, a felvásárlás pedig 25.6 százalékkal növekedett az elmúlt öt év során. a szocialista gazdálkodás átalakította mindhárom termelési körzetünket, a bácskában, a duna mellékén és a homokhátságon is. a korszerű homoki gazdálkodás keretében 33 500 hold nagyüzemi szőlőültetvényt és mintegy 20 000 hold gyümölcsültetvényt telepítettünk. a megyénkben levő mintegy 80 000 hold öreg szőlőt elődeink 100 év alatt hozták létre, nagyüzemi gazdaságaink viszont öt esztendő alatt 54 000 hold nagyüzemi ültetvényt produkáltak.

a fejlődő gazdasági élet, a magasabb termelés, megváltoztatta parasztságunk életkörülményeit. figyelemreméltóan fejlődött városaink, községeink kommunális, szociális és kulturális ellátottsága. a legörvendetesebb mégis az, hogy nagyon sokat fejlődtek az emberek, akik létrehozták a szocializmus szép vívmányait.

/folyt. köv./  
16.07/11  
16<sup>20</sup> Puc

-28-

le

ix. kongresszus

bkk 1. /a ix. kongresszus.../ 27. folyt.

az mszmp céltudatos, realitásokon nyugvó agrárpolitikája az élet követelményeinek megfelelően alakul, fejlődik napjainkban is. annakidején bátran megszüntettük a kötelező beszolgáltatási rendszert, s helyébe a közgazdasági befolyásolás módszere került. az átszervezés során mezőgazdaságunk sajátosságait és a parasztság véleményét tiszteletben tartó elveket alkalmaztunk.

a szocialista átszervezéssel egyidőben megvalósult az akkor sokak számára hihetetlennek tűnő kettős feladat: létrejöttek, megszilárdultak a szövetkezeti gazdaságok, a termelés pedig jelentősen fejlődött, különösen az utóbbi években.

molnár frigyos ezután számokkal, adatokkal illusztrálta a termésátlagok növekedését, a megye közös gazdaságainak fejlődését, majd így folytatta:

- megyénk munkásosztálya és parasztsága - a kölcsönösen szerzett tapasztalatok alapján - már jobban érti a két osztály szövetségének fontosságát és tartalmát, mint korábban. ennek ellenére időnként helytelen nézetek is jelentkeznek mind a munkások, mind a parasztek körében. ezért úgy véljük, hogy a két osztály közös politikai céljainak és érdekeinek rendszeres tudatosítása, valamint a párt gazdaságpolitikájának még cél tudatosabb megvalósítása tovább szilárdíthatja szocialista rendszerünk alapját, a munkások és a parasztek szövetségét.

- időszerűnek és szükségesnek tartjuk a gazdasági reform céljainak megvalósítását a mezőgazdaságban. megyénkben ez azt is jelenti, hogy a gazdálkodás során még jobban figyelembe vehetjük a mezőgazdaság természeti, üzemi és egyéb sajátosságait, tartalékait. a gazdasági reform végrehajtásához pártszervezteinknek, a kommunistáknak sokoldalú segítséget kell nyújtaniuk.

szükségesnek tartjuk, hogy a párt elgondolásainak megfelelően a szövetkezeti parasztság életszínvonala, szociális ellátottsága még jobban közelítse meg a bérből és fizetésből élők életszínvonalát. nagy gondot kell fordítanunk a falusi lakosság kommunális és kulturális ellátottságának továbbfejlesztésére is. legfőbb célunk, hogy még vonzóbbá tegyük a falusi életet, a szövetkezeti tagság, a fiatalság és a falun mind nagyobb számban otthont találó értelmiségiek számára.

/folyt. köv./  
16.15/11  
16<sup>20</sup> Puc

-29-

le

ix. kongresszus

bkk 1. /a ix. kongresszus... 28. folyt/

Boros János, az orosházi gépjavitó állomás igazgatója,

a központi bizottság beszámolójának a mezőgazdaság gépesítésével foglalkozó részéhez szólt hozzá: elmondta, hogy a 8. kongresszus óta 3000 traktor, 2500 pótkocsi, 600 kombajn és több mint 10 000 munkagép került békés megye mezőgazdasági üzemibe. s bár a gépek korszerűek, nagyteljesítményűek, a növénytermesztés egésze szempontjából csak mennyiségi változást jelentettek, mivel nagyrészt csak az amugya megnövekedett mennyiségű munkák elvégzését tudták biztosítani. a minőségi változást az jelenti majd, ha az őszi betakarítási munkákat is gépesíthetik. erre már a harmadik ötéves terv során szükség lesz.

a továbbiakban rámutatott arra, hogy különböző akadályok leküzdésével 20-25 százalékkal növelni lehetne a gépek teljesítőképességét. az egyik akadály a kellően képzett, géphez értő traktorosok és gépészek hiánya.

felszólalásának további részében a gazdasági mechanizmus reformjáról beszélt, s elmondta, hogy ennek kapcsán már sok termelősövetkezeti vezetővel tárgyaltak jövőbeni kapcsolataikról.

- a legtöbb szövetkezet igényli a gépjavitó állomás munkáját, bár beszélgetéseink során nem egyszer bírálták tevékenységünknek vagy a minőségét, vagy a munka díjait, vagy a javítások hosszú időtartamát. az is kiderült, hogy a termelősövetkezetek, helyesen, önmaguk kívánják megoldani a karbantartási munkákat, a hibaelhárítást és az egyszerűbb munkagépek javítását. ez nem ellentétes a középszintű gépjavitó hálózat feladataival, mert így az állomások jobb minőségben, alapsabban láthatják el az erőgépek főjavítását és a bonyolultabb munkagépek javítását.

ezután dr. tiqyi józsef, pécsi orvostudományi egye-

tem docense szólt fel. bevezetőben rámutatott, hogy a tudomány szerepe a szocialista társadalomban jelentékenyen megnőtt. a tudomány műveléséhez természetesen anyagi eszközök kellene, de nélkülözhetetlen a káderképzés is. ez pedig nem is annyira pénzt, mint nagyon sok figyelmet, koordinálást és tervszerűséget igényel.

/folyt.köv./

16.24/ju

-30-

16<sup>25</sup> / 16<sup>35</sup> Puc

le

ix. kongresszus



bkk 1. /ix. kongresszus... 29. folyt./

ahhoz, hogy kezdő fokon dolgozni képes tudományos káder képezzünk, az érettségi után legalább tíz évre van szükség. ahhoz pedig, hogy egy tudományos dolgozó magas szinten, nemzetközi szinten művelje munkáját, legalább husz év kell. a tudományos káderképzésnek hosszú ideje miatt tehát nagyon meggondolt és körültekintő munkára van szükség - mondotta.

- amikor az egyetemi oktatásról és a tudományos utánpótlás képzéséről tárgyalunk, ne a hallgatóságban, s ne is a kisz-ben keressük a hibát. itt a kongresszus plénümán is szeretném hangsúlyozni: egyetemi hallgatóink olyan szorgalommal, lelkesedéssel és kitartással tanulnak, amilyenre még ezelőtt hazánkban nem volt példa.

ezután kifejtette, hogy véleménye szerint egyetemünk strukturája a tudományos utánpótlás képzés szempontjából elavult. ennek igazolására több példát is felhozott. megemlítette többek közt, hogy a felvételi és az ösztöndíj rendszer sem szolgálja kellően a kiemelkedő tudományos káderképzését. az ösztöndíj-rendszer alapján például elég magas ösztöndíjjal jutalmazzuk azokat a fiatalokat, akik mindenképp jó átlagot érnek el, de büntetjük azokat, akik egy tárgyból kiválóan jók, abban el kívánnak mélyülni, a többiből azonban közepesek, s csak a kötelező mértéket ütik meg. pedig ez utóbbiak a tudományos utánpótlás szempontjából nagyon értékes emberek. élénk derűtség közben fűzte hozzá: jelenlegi felvételi rendszerünk szerint az egyetemi tanároknak több mint a fele középiskolai eredménye alapján eleve nem pályázhatna felvételre arra az egyetemre, ahol most egyetemi tanár, hanem két évig fizikai munkát kellene végeznie.

befejezésül hangsúlyozta: a tudományos munka támogatásának leggazdaságosabb módja az egyetemi tudományos munka segítése.

ezután ebédszünet következett.

le

/folyt.köv./

16.34/ju  
16<sup>45</sup> / 16<sup>55</sup> Puc

-31-

ix. kongresszus

1966. november 30.

a szerkesztőségek figyelmébe!

javitás, pótlás a bkk 1./ a ix. kongresszus.../ 1.folyt.

a 15.folyt. 1.bekezdésének 3. sora.....határozata jelentős fejlődést eredményezett.

ugyancsak a 15.folyt. 4.bekezdése elé a következőt kérjük beírni: a tervezett mezőgazdasági intézkedésekről szólva

elmondotta:

----- úgy látjuk, hogy ezeket az agrárpolitikai....

a 19.folyt. 1.bekezdésének utolsó sora helyesen: a termés gyorsabb növeléséhez a munka magasabb színvonalu megszervezéséhez.....

a 21.folyt. 1. bekezdésének 3. sora a következőképpen hangzik: szakemberek másfél éves munkával kritikailag átvizsgálták...

a 26.folyt. 4.bekezdésének utolsó előtti sora a következő: e politika sikeres végrehajtása t e r m e t t e meg gyümölcseit.

/folyt.köv./

17.02/ju  
17<sup>10</sup> 17<sup>25</sup> Puc

le



ix. kongresszus

bkk 1. /a ix. kongresszus... 30. folyt./

a délutáni ülésen - amelyen nyers rezső, az mszmp politikai bizottságának póttagja, a központi bizottság titkára elnökölt.

elsőként gáspár sándor, a politikai bizottság tagja, a szot főtitkára szólalt fel.

kedves elvtársak!

tisztelt kongresszus!

a központi bizottság felkérésére a szakszervezetek országos tanácsa megtárgyalta a kongresszusi irányelveket, kiegészítésükre észrevételeket tett, amelyeket a központi bizottság elhangzott beszámolója és a határozati javaslat már érvényesített. a központi bizottság beszámolójával, a határozati javaslattal, tehát helyzetünk elemzésével és a megjelölt feladatokkal egyetértünk.

gáspár sándor ezután társadalmunk szocialista vonásainak erősödéséről, a munkásosztály vezető szerepének érvényesüléséről beszélt.

a következő évek feladataira utalva kifejtette:

- nagy társadalmi céljaink időtállóbb, jobb meghatározásának és megvalósításának az is feltétele, hogy a proletárdiktatura rendszerében helyet foglaló szervek feladatait jobban összehangoljuk; önállóságukat, felelősségüket tenni-valóik világosabb elhatárolásával növeljük. érvényesíteni kell együttes és a külön-külön felelősségüket is. a helyzetünknek megfelelő, jobb társadalmi munkamegosztást kell megvalósítani.

/folyt.köv./

18.17/ju

18<sup>21</sup> 19<sup>25</sup> Puc

le

ix. kongresszus

bkk 1. /a ix. kongresszus... 31. folyt./

gáspár sándor ezután a szakszervezetek feladataira tért rá:

- az elmúlt években sok jó- és rosszindulatú kritika érte a szocialista országok, így hazánk szakszervezeti mozgalmát is. vitatták mozgalmunk szakszervezeti jellegét. egy dologban igazat kell adni kritikuskainknak: szakszervezeti mozgalmunk nem azonos a kapitalista országok szakszervezeti mozgalmával. mi ismerjük és tiszteljük a kapitalista országok szakszervezeti mozgalmának minden haladó hagyományát, a munkásosztály érdekében kifejtett tevékenységét. de aligha vehetjük tőlünk rossz néven, ha kijelentjük, hogy a szakszervezeti mozgalmunk soha nem voltak egyetlen tőkésországban sem olyan lehetőségei, mint amilyenek a szocialista országokban, így hazánkban is vannak. ez a munkáshatalom lényegéből fakad!

- hazánkban az elmúlt két évtizedben a szakszervezetek munkájának főbb vonásai a munkáshatalom erősítésében, a dolgozók érdekeinek védelmében kialakultak. a szakszervezetek szocialista jellege a maga sokoldalúságában azonban csak most bontakozik ki, minden gondjával és nagyszerűségével együtt.

- a szocializmus teljes felépítésének idején szélesedik, gazdagodik és új elemekkel bővül a magyar szakszervezetek munkája. növekszik a szakszervezetek jogköre, társadalmi súlya és felelőssége.

- a párt és a szakszervezetek viszonyában fontos elem, hogy a párt, mint eszmei, politikai vezető erő, a célok meghatározásánál is igényli a szakszervezeti mozgalomban tömörített osztályerők véleményét.

a szakszervezetek iránti társadalmi igénynek külön politikai jelentőséget ad az a tény, hogy hazánkban egy pártrendszer van. a párt nem osztja meg a politikai vezető szerepet, de bevonja a vezetésbe a társadalmi szervezeteket, mindenekelőtt a szakszervezeteket. ez a biztosítéka nagy feladataink eredményesebb megoldásának.

/folyt.köv./

18.22/ju

-34-

18<sup>24</sup> 1925Pue

ix. kongresszus

bkk 1. /a ix. kongresszus... 32. folyt./

kedves elvtársak!

a magyar szakszervezetek önálló szervezeti életet élnek. a pártirányítás elvi, eszmei, politikai jellegű, és azt a szakszervezetekben dolgozó kommunisták a szakszervezeti vezető testületek ülésein hozott határozatokban érvényesítik. a különböző szintű vezető szervek saját határozatuk megvalósításáért felelnek választóik, a tagság, a szervezett dolgozók előtt.

a szakszervezeteknek és a proletárdiktatura államának osztályérdekei azonosak. a szakszervezeteknek a legfelsőbb államhatalmi szervekkel semmiféle konfliktusa nincs és nem is lehet, mert közös osztálycélokat szolgálnak. az államhatalom végrehajtó szerveivel, a minisztertanáccsal, a tárcákkal, a helyi tanácsokkal a szakszervezetek együtt dolgoznak. de a közös feladatok megoldásában lehetséges nézeteltérés, ellentét is. törekedni kell arra, hogy az esetleges ellentmondások felszínre kerüljenek és azok a munkásosztály érdekeinek megfelelően megoldást nyerjenek.

a szakszervezeti és az államigazgatási szervek viszonyát meghatározó elv, hogy a bérből és fizetésből élők életkörülményeit érintő minden rendelkezés előtt a kormánynak, a tárcáknak, a főhatóságoknak ki kell kérniük a szakszervezeti tanács, illetve az iparági szakszervezetek véleményét. a szakszervezetek önálló elemzése és állásfoglalása alapján konstruktív javaslatokkal segítik az egyéni-, szakmai- és csoportérdekeket, valamint a társadalmi érdek összehangoltabb érvényesítését. helyes gyakorlati lépés erre a kormány és a szakszervezeti tanács közös munkaterve, az új gazdasági mechanizmussal kapcsolatos törvények, rendeletek kidolgozása, az együttműködés helyesebb módszereinek kialakítása.

miről van szó, amikor a szakszervezeti jogok bővítéséről beszélünk? valójában a szocialista demokrácia fejlesztéséről, a dolgozók jogainak bővítéséről van szó. a szervezett munkások, a szakszervezeti tagok régi kérésének eleget téve elhatároztuk, hogy a soron következő alapszervi választásokon nem választjuk újjá az üzemi tanácsokat. az üzemi tanácsok törvényben biztosított joga az üzemi szakszervezetek hatáskörébe kerül.

a tervezett gazdaságirányítási reform kapcsán megnövekedik az üzemi, gazdasági vezetők hatásköre és felelőssége.

/folyt.köv./

18.30/ju

-35-

18<sup>32</sup> 1930Pue



le

ix. kongresszus

bkk 1./ a ix. kongresszus..... 33. folyt.

ezzel a szakszervezetek egyetértének. a minisztériumok most dolgoznak a vállalati jogszabályzaton, amely rögzíti az igazgatók felelősségét és jogkörét. a szakszervezetek a vállalati kollektív szerződések kidolgozásán munkálkodnak. természetesen a kettő között megfelelő összhangnak kell lennie, mert e két okmány tartalmazza a vállalatvezetők és a szakszervezetek együttes és külön-külön jogait és felelősségét.

a szakszervezeti szervek önállóságát növeli, hogy a kérdések meghatározott körében a vállalatvezetők csak a szakszervezetekkel egyetértésben dönthetnek. a kérdések másik körében ki kell kérniük a szakszervezetek véleményét. kulturális, egészségügyi és szociális kérdésekben pedig a szakszervezeteknek döntési joguk lesz.

üzemi demokráciát fejleszti, a dolgozók jogait növeli az az intézkedés is, hogy a gazdasági vezetők megítélésénél, kinevelésénél, felmentésénél a dolgozók véleményét a szakszervezetek képviselik, érvényesítik.

a szakszervezetek jogkörének bővülésével együtt növekszik társadalmi felelősségük és kötelezettségük is. szervezeti erejük - ket, politikai befolyásukat az eddiginél jobban fel kell használniuk a dolgozók szocialista tudatának formálására.

a szakszervezeteknek tehát határozottan fel kell lépniük a munkásosztály soraiban is fellelhető, a szocializmus-tól idegen nézetek, jelenségek ellen, mint a nacionalizmus, az önzés, a fegyelmezetlenség, a közömbösség, a társadalmi tulajdonnal szemben.

tisztelt kongresszus! kedves elvtársak!

magyar szakszervezetek soralkba tömörítik a bérből és fizetésből élők több mint 90 százalékát. a szakszervezetek a hazafias népfronttal együtt betöltik azt a funkciót, amit más viszonyok között egyes szocialista országokban a többpártrendszerrel oldanak meg. rendszerünk tehát szervesen biztosítja, hogy minden dolgozó és társadalmi réteg képviselést kap, véleményt mondhat, társadalmi aktivitást fejthet ki nagy nemzeti és egyben szocialista céljaink megvalósítása érdekében. így a szakszervezeti mozgalom alakítója a szocialista népi-nemzeti egységnek is.

/folyt.köv./

18.32/ju

19.12 1935 Pcc

-36-

le

ix. kongresszus

bkk 1./ a ix. kongresszus.... 34. folyt.

társadalmunk vezető osztályának, a munkásosztálynak szintén tömegméretű formálója a szakszervezet. félmillió választott tisztségviselő szinte minden nap valamilyen társadalmi, szociális, ellátási, szolgáltatási, kulturális és tudatformáló tevékenységet fejt ki, ami egy-egy téglája épülő szocialista társadalmi rendünknek.

tisztelt kongresszus! kedves elvtársak!

a mi viszonyaink között az érdekvédelmi tevékenység is új tartalmat kap a szakszervezetek munkájában. ha érdekvédelmi tevékenységről beszélünk, elsősorban arra gondolunk, hogy a szakszervezetek állandóan munkáshatalmunk erősítésén dolgoznak. ez érdekvédelem társadalmi méreteiben, ez a munkásosztály alapvető érdekeinek védelme. az érdekvédelem azonban nemcsak általános, hanem konkrét feladatot is jelent. jelenti az egyes rétegek, szakmák és az egyes dolgozók érdekvédelmét is. a szakszervezetek a dolgozók egyéni érdekeit képviselik és védik az osztálytársadalmi érdek alapján. mindenekelőtt védik a dolgozók törvényben biztosított jogait, fellépnek a helyenként még meglévő bürokratikus, lélektelen bánásmód ellen. ha valahol van javítani való a szakszervezetek munkájában, akkor ezen a területen van. társadalmunkban az egyéni és osztálytársadalmi érdek alapvetően egybeesik. ugyanakkor objektíve létezik kisebb-nagyobb érdekelletérés, érdekelletét is. ilyen esetekben a szakszervezeti érdekvédelem a meglévő ellentmondások nyílt fel-tárását célozza és a meglévő feszültségek, ellentétek feloldásával erősíti a bizalmat szocialista rendszerünk iránt.

megítélésünk szerint a gazdaságirányítási rendszer reformjának bevezetésével a szakszervezetek érdekvédelmi tevékenysége az eddiginél bonyolultabb, összetettebb és árnyaltabb lesz - ezt már most látjuk. erre időben felkészülünk.

kedves elvtársak!

mint tudjuk, a harmadik ötéves terv célja az, hogy a reáljövédelmet 14-16 százalékkal, a reálbért 9-10 százalékkal növelje. a tervidőszak alatt lép életbe gazdaságirányítási rendszerünk reformja, amelynek legfőbb célja a dolgozó emberek életviszonyainak a munkateljesítményen, a társadalmi hasznoságon alapuló fejlesztése.

/folyt.köv./

18.40/ju

19.12 1935 Pcc

-37-



le

ix. kongresszus

bkk 1. /a 8ix. kongresszus... 35. folyt./

a szakszervezetek minden erejükkel azon tesznek - ez joguk és kötelességük -, hogy a reform céljai szocialista módon érvényesüljenek. a reform tehát nem szűkíti, hanem bővíti a dolgozókról való gondoskodás lehetőségeit.

gáspár sándor ezután hangzottatta:

az életszínvonal emelésének legfontosabb tényezője természetesen a bérek alakulása. ez fejezi ki leginkább a munka minőségét, pontosságát, az egyén munkájának társadalmi hasznosságát. a következő években a bérrendszer továbbfejlesztésével ezt az elvet akarjuk még jobban érvényesíteni. sok tényező abban az irányban hat majd, hogy a végzett munka eredményessége alapján a jövedelem differenciáltabb lesz. elsődlegesen ezt az elvet kívánjuk gyakorlatiá tenni, de nem feledkezhetünk meg arról, hogy a szociális megrendelés továbbra is érdekképviselői munkánk fontos tényezője. társadalmi kötelezettségeink vannak a csökkent munkaképességekkel; a munkában megrokkantakkal, továbbá a sokgyermekes családokkal és a nyugdíjasokkal szemben. a kisgyermekes dolgozó nők gyermekgondozási pótlékának tervezett bevezetése is erre utal.

közismert az árak alakulásának hatása az életszínvonalra. a mi rendszerünkben minden eszköz rendelkezésre áll, hogy ezt a hatást szabályozzuk. a következő években a vállalati önállóság növekedése, a nagyobb jövedelmezőségre való törekvés, a piac, a kereslet-kiálat törvénye jobban fog érvényesülni. ez a szabadpiaci árak nagyobb mozgását eredményezheti. ennek szabályozására megfelelő társadalmi garancia szükséges. a pártnak, a kormánynak és a szakszervezeteknek, - különösen 1968 január elseje után - azon kell örködniük, azt kell biztosítaniuk, hogy az árváltozások ne befolyásolják hátrányosan a dolgozók életszínvonalának rendszeres emelésére vonatkozó céljaink megvalósítását. az ötéves terv reálbér programját teljesíteni kell.

házánkban fejlett a szociális ellátottság és fontos tényezője az életszínvonalnak. a társadalombiztosítás általánossá vált. nyugdíjrendszerünk a legfejlettebbek közé tartozik. az elmúlt négy évben emelkedett a családi pótlék. javult a kórházi ellátás.

/folyt.köv./

18.47/ju 1968. l. c

-38-

le

ix. kongresszus

bkk 1. /a ix. kongresszus... 36. folyt./

a szociális ellátás nem fejezheti ki a munka társadalmi hasznosságát, de ez természetes és társadalmilag is így igazságos. más a helyzet a szolgáltatásoknál, ahol mai gyakorlatunkban vannak társadalmilag igazságtalan elemek. az eddigi gyakorlat és a gazdasági reform kapcsán szükséges e területeket felülvizsgálni.

különbséget kell tennünk az üzemeken belüli, a munkavégzéssel szorosan összefüggő, valamint a vállalatokon kívüli, tehát az általános érvényű szolgáltatások között.

a gazdaságirányítás új rendszerének bevezetésével az üzemeken belüli szolgáltatások - az üzemi étkeztetés, a munkásszállás, a munkásszállítás - fenntartása egyértelműen a vállalatok hatáskörébe tartozik majd. további fejlesztésük a vállalat jövedelmezőségétől függ.

a szolgáltatások másik körét az úgynevezett vállalatokon kívüli szolgáltatások, lakás, közlekedés, villany, gáz, stb. alkotják. a dolgozók jelenlegi életszínvonala a szolgáltatásokhoz juttatott magas összegű állami dotáció mellett alakult ki. véleményünk szerint e szolgáltatások díjainak megváltoztatása, a dotáció megszüntetése vagy csökkentése, az értékes árnyos árak bevezetése csak úgy és akkor valósítható meg, ha egyéb intézkedésekkel biztosítható, hogy a dolgozók reálbére nem csökken.

a központi bizottság beszámolójában és a felszólalásokban szó esett a lakás-problémáról. tudjuk, hogy ez rövid időn belül teljesen nem oldható meg, de keresnünk kell a megoldás hatékonyabb utjait. segíteni és ösztönözni kell a magánereből és állami kölcsönökkel történő építkezéseket. támogatni kell azokat a törekvéseket, amelyek az új gazdasági mechanizmusban az üzemi lakásépítést lehetővé teszik. okosabb és körültekintőbb lakáselosztási rendszert kell kialakítani, olyat, amely jobban összhangban áll a dolgozók igazságérzetével és építi a közvélemény nyilvánosságára is. feltétlenül növelni kell a munkásoknak juttatott állami és szövetkezeti lakások számát.

/folyt.köv./

19.05/ju

-39-

19.55.

P. né

PKK



ix. kongresszus

bkk 1. /a ix. kongresszus... 37. folyt./

a kongresszus határozati javaslatában a párt felkérte a kormányt és a szakszervezeteket, hogy dolgozzák ki a munkaidő-csökkentés módját. a magyar szakszervezetek és az egyes iparági szakszervezetek a jövő évben tartják kongresszusaikat. ezeket a lehetőségeket felhasználjuk, hogy a dolgozók véleményét kikérjük, megbeszéljük velük javaslatainkat elképzeléseinket a munkaidő általános csökkentésének módjáról. ezt megelőzően azonban még néhány feladatot meg kell oldanunk. részben azt, amiről Kádár elvtárs szólott a beszámolójában, hogy minden egészségre ártalmas munkakörben be kell vezetni a munkaidő-csökkentést. továbbá, 48 órára kell csökkenteni a munkaidőt a népgazdaság néhány területén, ahol ez ma még magasabb. radikálisan csökkentenünk kell a munkások egészségét veszélyeztető, mértéktelen túlórázást. tudjuk, hogy ez nem egyszerűen elhatározás, hanem elsősorban megfelelő munkaszervezés kérdése. a gazdasági vezetők figyelmét nyomatékosan felhívjuk arra, hogy teremtsenek rendet ebben a kérdésben.

kedves elvtársak!

pártunk ix. kongresszusa hosszú távra meghatározza, megszabja jövőbeni feladatainkat társadalmi, gazdasági és kulturális életünk területeire egyaránt.

törekvéseinket támogatják a magyar dolgozók. ha a célokat a tennivalókat világosan határozzuk meg, ki tudjuk bontakoztatni társadalmi rendszerünk leglényegesebb mozgató erejét, a tömegaktivitást. szemléltetően bizonyítja ezt a ix. kongresszus tiszteletére kibontakozott szocialista munkaverseny is. rendszerünk fennállása óta ilyen kristálytisztán még nem mutatkozott meg a munkásosztálynak a bérből- és fizetésből élőknek a munkáshatalomhoz való viszonya, cselekvésükben a tudatos elem, az osztály, a haza, a nép javára végzett munka. a szocialista munkaverseny sikerei nemcsak népgazdasági tervünk teljesítését szolgálták hasznosan, hanem szocialista rendszerünk erősítését is elősegítették.

a munkásosztály magasfokú osztályöntudatról tett tanúságot. ez a legfőbb biztosítéka annak, hogy a ix. kongresszus határozatait teljes mértékben s minden vonatkozásban végrehajtsuk.

/folyt. köv./

19.10./ju

19.11.

20.05

Rné

-40-

ix. kongresszus



bkk 1. /a ix. kongresszus... 38. folyt./

domozi János, a csepel vas- és fémművek hengerésze

bevezetőben a gyár párt- és tömegszervezeteinek munkájáról beszélt. ezután beszámolt arról, hogy 1960-tól a második öt éves terv végéig a gyár termelése nyolc százalékkal növekedett, s ezt teljes mértékben a termelékenység emelésével biztosították. túlteljesítették műszaki intézkedési tervüket és jelentős költségcsökkentést értek el. ennek következtében szinte évről-évre növekedett a dolgozóknak kifizetett nyereségrészesedés.

1962-ben a dolgozók 60, 1966-ban pedig 79 százaléka vett valamilyen formában részt a munkaversenyben. a versenymozgalom idejei fellendülése nagyrészt annak a lelkesedésnek köszönhető, amellyel a dolgozók a párt 9. kongresszusára készültek. 1965-ben négy üzemük nyerte el a szocialista címet, s ez évben, a kongresszusi verseny során 12 üzemük, illetve gyárreszlegük harcolt a megtisztelő cím elnyeréséért. a vállalatokban mind nagyobb szerepet kap a gazdaságosság javítása. mind több felajánlást tesznek a dolgozók politikai, szakmai, és kulturális továbbképzésükre is. a brigádtagok kölcsönösen segítik egymást, s ez nemcsak a munkahelyen nyilvánul meg, hanem a családi házak építésének kollektív támogatásában is.

végül bejelentette, hogy a gyár kollektívája a 9. kongresszus tiszteletére az évi terven felül 50 millió forint értékű túlteljesítést vállalt és azt a kongresszus időpontjáig teljesítette. évi gazdasági eredményeik várható kedvező alakulása lehetőséget nyújt arra, hogy 1967-ben versenybe induljanak a „szocialista vállalat”, cím elnyeréséért.

Oláh György, a heves megyei pártbizottság első titkára

a pártmunka kérdéseivel foglalkozott. mint mondta, egyesek szerint az ugynevezett szürke hétköznapiakon a pártmunka nem elég színes, nem elég hatékony. akadnak olyanok is, akik összekeverik a látványosságot a hatékonysággal.

a pártmunka hatékonyságát - a politikai, ideológiai és gazdasági eredményeken lehet igazán lemérni. ebből - a szempontból az elmúlt négy évben végzett munkát megfelelőnek minősíthetjük.

/folyt. köv./

21.37/ju

21.11.1969

- 41 -

Rné

ix. kongresszus

bkk 1./a ix. kongresszus... 39. folyt./

a továbbiakban hangsúlyozta, hogy a pártmunka hatékonyságában jelentős szerepe volt a központi bizottság állásfoglalásainak, határozatainak, részletesebben szövegezt az ideológiai irányelvekről, amelyek vitája az ideológiai élet megélénküléséhez, sok kérdés jobb megértéséhez, tisztázásához vezetett.

a felszólaló beszélt a tájékoztatás megjavításáról, hangsúlyozta, hogy az utóbbi időben e téren eredményeket értünk el, de szükség van további javításra, s arra, hogy jobbat tegyünk az alulról jövő tájékoztatást is.

foglalkozott azokkal a kedvező változásokkal, amelyek a tömegszervezetek és az állami szervek pártirányításában bekövetkeztek, a pártirányítás helyes elvei és módszerei e területeken mind jobban érvényre jutnak, a pártszervezetek az itt dolgozó kommunistákat számoltatják be, rájuk vonatkozóan hozzák meg a határozatokat, nem csorbitják az állami szervek és tömegszervezetek vezető testületeinek hatáskörét, szervezeti önállóságát, a pártszervek és az alapszervezetek mind eredményesebben dolgoznak gazdasági területen is, ma már mindinkább a pártmunka módszereivel, eszközeivel, befolyásolják a gazdasági feladatok megoldását.

/folyt.köv./

23  
21.42/ju

- 42 -

*Mla*

21 II 199

ix. kongresszus

bkk 1./a ix. kongresszus... 40. folyt.

veraj jános,  
----- a nagybányai zalka m. tsz elnöke volt a következő felszólaló.

- nehéz szavakkal érzékelteni azokat a nehézségeket - kezdte -, amelyek néhány évvel ezelőtt, megnövekedett termelő - szervezetünkben felmerültek. csak néhányat említek: a belépő tagok gondolkodásmódja, újítól való féltelme, a vezetők gyakorlatatlansága, az állatállomány férőhelyének hiánya, a takarmányozási problémák. gondjainkat csak egy módon szüntethettük meg: őszintén feltártunk a tagság előtt minden problémát, s arra kértük őket, hogy javaslataikkal, jó munkájukkal segítsenek.

örömmel jelenthetem, hogy munkánk eredményes volt. községünkben elértük a régi középparaszti életszínvonalat, s elosztattunk minden féltelmet az ingadozóknak is. bekapcsolódtak a közös munkába azok is, akik korábban alig dolgoztak a szervezetben. így belterjesebbé tettük gazdálkodásunkat s 1964-ben 60 forintot felül osztottunk egy munkaegységre. ezt a szintet azóta is tartjuk.

szövetkezetünkben jó a közszellem, az idős elvtársak átadják tapasztalataikat a fiataloknak, példát mutatnak nekik és sokat segítenek a pártmunkában. az idősebbek és a fiatalok összefogása megteremtette az alapot ahhoz is, hogy nyugdíjasainknak 1964 óta havonta 100 forint kiegészítést tudunk adni. a mi szövetkezetünkben jól érzik magukat a fiatalok is, igaz, a tsz vezetősége is mindent megtesz, hogy az iskola elvégzése után fiaink, lányaink otthon maradjanak és szakképzettségük szerint elhelyezkedhessenek.

/folyt.köv./

21.45/ju

-43-

*Mla*

ix. kongresszus

bkk 1. /a ix. kongresszus..... 41.folyt.

ezután csepelyi tamás, a nagykállói járási pártbizottság első titkára szólalt fel. megállapította, hogy szabolcs-szatmár megye politikai, gazdasági és kulturális fejlődése is jól mutatja pártunk politikájának helyességét. - nálunk, a nagykállói járásban ennek ellenére találkozunk még a párt vezető szerepét kétségbevonó, vagy leegyszerűsítő véleményekkel. vannak, akik a régi vezetési módszert dicsérik, mondván, hogy „akkor, oda lehetett ütni az asztalra,„ a durva módszerek hatását még most is érezzük. mindnyájan tudjuk, hogy ettől még nem lett több a kenyér, az árú, nem lett jobb a hangulat és a proletárdiktatura sem lett erősebb. most más körülmények között, a lenini normák helyes alkalmazásával dolgoznak pártszervezeteink. ezzel a politikával jól végrehajtottuk a mezőgazdaság átszervezését, a termelőség-erőket megszilárdítását is. járásunkban például már két éve nincs mérleghiányos termelőség-erőzet.

a továbbiakban arról szólt, hogy az új gazdasági mechanizmus bevezetésével tovább kell erősödni a párt vezető szerepének. hangsúlyozta: a párt vezető szerepének további erősítése megkívánja, minden egyes párttagtól, hogy ott, ahol él és dolgozik, munkájával, magatartásával is segítse a párt-átalakítás megvalósítását.

részletesen szólt a kádernemzés problémáiról is.

- a párt szervezeti erősítése mellett nagyon fontos feladatnak tartom a kádernemzésekre vonatkozó helyes elvek hatékonyabb érvényesítését, a vezetők kiválasztásának, elosztásának és nevelésének jobb megszervezését. határozottabb harcot kell folytatnunk a kádernemzés-terén még mindig erőteljesen jelentkező szubjektívizmussal szemben. ez csak akkor lehetséges, ha megszüntetjük a kapkodást és tudatosan neveljük az utánpótlást. nemcsak akkor kell figyelni a káderekre, amikor komolyabb hibát követnek el, s a felelősségvétel következik. feladatunk az is, hogy óvjuk meg a kádereket a nagyobb hibák elkövetésétől, idejében figyelmeztessük őket és segítsük őket, hogy ki tudják javítani hibáikat.

/folyt.köv./

21.52/ju

- 44 -

*MLK*

ix. kongresszus



/bkk.1. a ix. kongresszus... 42.folyt.

szünet után a kongresszus cseterki lajosnak, a központi bizottság titkárának elnökletével folytatta tanácskozását. az első felszólaló pál lénárd, a központi fizikai kutató intézet igazgatóhelyettese volt.

bevezetőben hangsúlyozta, hogy mind a szocializmus alapjainak lerakásához, mind teljes felépítéséhez nélkülözhetetlen a társadalom szükségleteit szolgáló alkotó tudomány. új, magyar vállalkozásunk, a gazdasági reform legfontosabb céljait is csak úgy tudja megvalósítani, ha a tudomány és technika legújabb eredményeit gyorsan alkalmazza a termelésben.

ezután utalt arra, hogy 1965-ben nemzeti jövedelmünk 1.6 százalékát fordítottuk tudományos kutatásra, majd így folytatta:

- jogosan felmerül a kérdés: sok-e ez, vagy kevés? azt mondhatnánk, hogy sok, ha kicsi a kutatás társadalmi, népgazdasági haszna és kevés, ha a kutatás haszna nagy. ezt a választ könnyű megfogalmazni, de ma még nehéz meghatározni a hasznosság és a társadalmi szükséglet ismeretét. ezek az ismeretek könnyebben felismerhetők, ha javul az összhang a kutatómunka és a társadalmi, népgazdasági feladatok között. ez az összhang azonban ma még csak részben van meg. hogyan lehet ezt az összhangot növelni? a válaszhoz érdemes felidézni a tudomány és a termelés mai, világméretű fejlődésének néhány legfontosabb jellemvonását.

pál lénárd ezek közül megemlítette, hogy korunkban lerövidült az új ismeretek megszerzéséhez társadalmilag szükséges idő és meggyorsult az új felismerésnek, gyakorlati alkalmazásának ideje. másik lényeges vonás, hogy megnövekedett a kutató munka szervezettsége és koncentráltasága. átalakulóban van a tudomány és a termelés kapcsolata is. a termelőerők fejlődésének ütemét mindinkább a tudományos és műszaki kutatások sebessége szabja meg.

/folyt.köv./

22.00/ju

-45-

*MLK*

ix. kongresszus

/bkk.1. a ix. kongresszus.. 43.folyt.

- jóllehet, hazai tudományos életünkben sok figyelemre-méltó eredményt értünk el - folytatta - az előbb felsorolt jellemvonások még csak szórványosan érvényesülnek nálunk s ez csökkenti a tudományos munka hatékonyságát. már pedig a gazdaságirányítás reformja során érvényre kell juttatni a hatékonyságot fokozó tényezőket.

- sokan vélekedünk úgy - mondta a továbbiakban -, hogy a kutató munka és a társadalmi, népgazdasági feladatok közötti összhang növelése érdekében a meglévő kutatási kapacitás egy részét néhány fontos téma művelésére kell koncentrálnunk, másik részét pedig a termelés rövid lejáratu problémáinak megoldására kell használnunk. elsősorban a távlati célokat szolgáló, nagyobb kockázattal járó kutatási tevékenységet kell központilag szervezni, komplex kutató központokban megvalósítani. a legfontosabb kutatási irányok és célprogramok kiválasztásánál a társadalmi szükséglet, a hazai lehetőségek, a tradíciók, a nemzetközi színvonal, a lehetséges munkamegosztás, s nem utolsósorban a várható hasznosság - mind-mind meghatározó tényezők.

- nagy értéket jelent számunkra - folytatta Pál Lénárd -, a kutató intézeteinkben dolgozó tehetséges, lelkes kutató gárda. ezzel az értékkel nagy figyelemmel és körültekintéssel kell bánni. a kutató munkához szabad, alkotó légkörre van szükség. tudományos vitákban nincs helye a hatalmi szónak, a hivatali beosztásból adódó tekintélynek. döntő szerepük csak a tudományos érveknek lehet. sajnos előfordul, hogy a szubjektívizmus, klikk-érdek, pozícióféltés fékezi az alkotó, tudományos vitát. az is előfordul, hogy a tudományos intézetek egyes vezetőinek konzervatívizmusa, felelősségtől való féltelme fékezi az alkotó kezdeményezést, akadályozza az új munkastílus kibontakozását. ez ellen fel kell lépni, mert ez nagy kárt okoz nemcsak a tudománynak, hanem sokszor a népgazdaságnak is.

/folyt.köv./

22.07/ju

-46-

*MLA*

ix. kongresszus



/bkk.1. a ix.kongresszus.... 44.folyt.

Pál Lénárd a továbbiakban hangoztatta, hogy az utóbbi években sokat fejlődtek, bővültek a magyar tudomány nemzetközi kapcsolatai. különösen fontos számunkra a tudományos együttműködés a szocialista országokkal s mindenképp a szovjetunióval. megemlítette, hogy a központi fizikai kutató intézet közös kutatási programot dolgozott ki a kurcsatovról elnevezett atomenergia intézettel. moszkvában működik egy, a központi fizikai kutató intézet által készített berendezés, közösen folynak a kísérletek. a közös munka nemcsak tudományos, hanem politikai szempontból is igen hasznos.

/folyt.köv./

22.08/ju

-47-

*MLA*

ix. kongresszus

bkk 1. /a ix. kongresszus..... 45.folyt.

oldrich cernik,

----- a csehszlovák kommunista párt központi bizottsága elnökségének tagja tolmácsolta ezután pártja és a csehszlovák nép üdvözlését.

- az önök kongresszusa - mondotta - jelentős esemény pártjuk életében és a nemzetközi kommunista mozgalomban, fontos mérföldkö országuk szocialista fejlődésében. a magyar nép joggal lehet büszke a szocializmus építésében elért eredményeire, amelyek a magyar szocialista munkáspárt politikájának helyességét bizonyítják; azt, hogy ez a politika a lakosság valamennyi rétegének támogatását élvezi.

a továbbiakban hangsúlyozta: a csehszlovák kommunista párt a jövőben is azon fog munkálkodni, hogy országaink politikai, gazdasági és kulturális együttműködése tovább fejlődjék, népeink barátsága tartós és megbonthatatlan legyen.

ezután a cskp májusban lezajlott xiii. kongresszusáról szólt. a kongresszuson célul tűzték ki a rendelkezésre álló anyagi és szellemi erőforrások legteljesebb kiaknázását, a gazdasági és társadalmi kapcsolatok új formáinak kifejlesztését, hogy ezáltal biztosítsák a szocialista társadalom és minden egyes ember sokoldalú fejlődését. rámutatott arra, hogy pártjaink nézetei azonosak a nemzetközi élet problémáinak megoldását, valamint a kommunista és munkásmozgalom egysége erősítésének módját illetően. az európai béke és biztonság megszilárdításához vezető utat a varsói szerződés tagállamai képviselőinek bukaresti tanácskozásán elfogadott nyilatkozat mutatta meg. e nyilatkozat azon alapszik, hogy a békés egymás mellett élés szellemében lehetséges az európai országok együttműködése.

felszólalása további részében elítélte a nemzetközi kommunista mozgalom egységének megbontására irányuló törekvéseket, a szovjetellenességet, mindazt, amit álforradalmi frázisok köntösében és az szkp, valamint a más testvérpártok elleni alaptalan támadásokkal ezt az egységet megbontja.

oldrich cernik a következő szavakkal fejezte be felszólalását:

- a csehszlovák kommunista párt úgy véli, hogy értelmetlenek a feltételek a kommunista és munkáspártok nemzetközi értekezletének összehívására, e tanácskozás a jelen és a jövő alapvető problémáiról folytatott őszinte és elvtársi véleménycsere alapján hozzájárulhatna a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom egységének erősítéséhez és akcióképességének növeléséhez.

/folyt.köv./  
22.15/ju

- 48 -

*MR*

ix. kongresszus



bkk.1. a ix. kongresszus.... 46.folyt.

paul thomsen,

----- a dán kommunista párt politikai bizottságának tagja bevezetőben tolmácsolta a dán kp központi bizottságának forró üdvözlését és további sikereket kívánt a magyar nép boldogulásáért és jólétéért végzett munkához, majd pártja tevékenységéről beszélt.

a dán kommunista párt - mondotta - harcol a munkásosztály gazdasági felemelkedéséért s ez a harc szorosan összefügg dánia gazdasági, politikai és katonai függetlenségének biztosításával.

a múlt heti parlamenti választásokon pártunk szavazatokat veszített, részben az antidemokratikus választási rendszer miatt. mégis, dánia történetében először jött létre munkás-többség a parlamentben. fontos feladatunk most, hogy ezt a helyzetet a munkások és alkalmazottak javára hasznosítsuk.

dániában nem lebecsülendők azok az erők, amelyek szeretnék ha országunk csatlakozna a közös piacba, mint ahogy annak idején belépett a nato-ba is. nem feledkezhetünk meg a nyugatnémet militarizmus és neonácizmus ujjáéledésének veszélyéről sem, amely nem lényegtelen országunk szempontjából.

továbbra is küzdünk a német demokratikus köztársaság elismeréséért, dánia nato-tagságának megszüntetéséért, s azért, hogy a tömbpolitikát egy időálló egész európát magában foglaló európai biztonsági rendszer váltsa fel.

a dán kommunista párt mélyszégyenrel látja a nemzetközi kommunista mozgalomban fennálló nézeteltéréseket. az egység hiánya legsúlyosabban a kínai kommunista párt vezetőinek magatartásában nyilvánul meg abban, hogy a vietnami nép támogatására irányuló közös akcióknak még a kísérletét is elutasítják.

hasznosnak tartjuk az egységakciókat és valamennyi politikai probléma megvitatását a kommunista pártok közötti két vagy több oldalú tanácskozások útján. a kommunista pártok esetleges új nemzetközi konferenciájának összehívásával pártunk elvileg egyetért. a konferenciának olyan fórumnak kell lennie, amely nem ítéletet mond, hanem az akcióegység helyreállítását szolgálja, a vietnami nép békéje és szabadsága érdekében.

/folyt.köv./

22.20/ju

-49-

*MR*

ix. kongresszus

bkk 1. /a ix. kongresszus... 47. folyt.

betty sinclair, észak-írországi kommunista pártja

központi bizottsága végrehajtó bizottságának tagja szólalt fel ezután. tolmácsolta az észak-ír kommunista párt forró üdvözlését, majd arról beszélt, hogy Írországból a szocialista és marxista james connolly vezetésével 1916-ban mérték az első fegyveres csapást az imperialistákra, de a forradalmat a brit imperialisták letörték, a vezetőket kivégezték.

ám 1920-ban a hóhérok kénytelenek voltak 26 ír megyének politikai szabadságot adni, viszont hat megye, amelyet ma észak-írországnak néven ismernek, s ahonnan én jöttem, a brit kormány uralma alatt maradt - mondotta. - népünket ma is az angol kormány uralja, s e kormány alkotmányának 25. cikkelye kimondja, hogy a mi pártunkat el kell nyomni, s nem szabad működni engedni. mi ez ellen harcolunk.

a továbbiakban a küzdelemről beszélt, amelyet az ír nemzet vív szabadságáért és függetlenségéért, majd arról szólt, hogy észak-írországi kommunista pártjának szilárd és őszinte véleménye: megérett az idő a kommunista pártok világméretű tárgyalására. ezután a gyarmatosítás elleni harc fontosságát hangsúlyozta. szavait a magyar nép sikereinek, a béke, a kommunista pártok testvéri egységének, a szocializmusnak az éltetésével zárta.

/folyt.köv./  
x

22.25/uj

-50-

*PKK*



ix. kongresszus

bkk 1./ a ix. kongresszus... 48. folyt.

ezután anna liisa hyvönen, a finn kommunista párt

politikai bizottságának tagja lépett a mikrofonhoz. a finn kommunista párt munkájáról szólt, s elmondta, hogy a pártban, az egész finn munkásmozgalomban új korszak kezdődött. tizennyolc év szünet után ugyanis az országban olyan kormány alakult, amelyben a kommunisták együttműködnek a szociáldemokratákkal és a parasztokat képviselő polgári centrum-párttal. - a kommunisták belépése a kormányba vereséget jelentett az ország antikommunista elemei számára. egyben világos jele annak is, hogy a szociáldemokrata pártban végre felülkerekedtek azok az erők, amelyek hívei a munkásosztály egységének és a békés külpolitikának.

a kormányban résztvevő többi párt céljai ugyan merőben eltérnek a kommunistákétól, a kormány mégis olyan határozatokat hozott, amelyeket egyetlen polgári kormány sem tett volna meg. így például javította a szociális körülményeket, intézkedéseket tett az iskolareform végrehajtása, a tudományos és művészeti élet fejlesztésére, a munkanélküliség enyhítésére. ugyanakkor viszont ár- és adóemeléshez folyamodott, ahelyett, hogy a deficitet államháztartás terheit a nagytőkésekre hárította volna. a finn kommunista párt ezzel nem ért egyet, mégis a kormányban maradt, mert bizik abban, hogy a továbbiakban a kormány a nép érdekében újabb kedvező döntéseket hozhat.

pártunk mélyen helyteleníti a kínai kommunista párt egységbonító tevékenységét, és reméli, hogy olyan kezdeményezések születnek, amelyek segítségével erősíteni lehet mozgalmunk akciógységét. ezért elvileg pozitívan fogadjuk a kommunista pártok közös értekezletét. a jelenlegi helyzetben sok olyan új jelenség van, amelyet együttesen kellene elemezni és a következtetéseket a marxizmus-leninizmus alapján kellene levonni. egy ilyen értekezlet összehívásának természetesen előfeltétele, hogy azt igen gondosan készítsük elő, az előkészületekben a lehetőség szerint sok párt vegyen részt, az értekezlet segítse elő a munkásmozgalom egységét, emelje mozgalmunk harcosságát és harci képességét - mondotta anna liisa hyvönen.

/folyt.köv./

22.32/ju

-51-

*PKK*



ix. kongresszus

bkk 1./ a ix. kongresszus.... 49.folyt.

gaston plissonier

-----, a francia kommunista párt politikai bizottságának tagja volt a következő felszólaló.

hangsúlyozta: mint önöket, bennünket is nyugtalanít az amerikai imperializmus növekvő agresszivitása és mindenekelőtt vietnam hősi népe ellen folytatott háborúja, ez a szörnyű agresszió a háke híveinek százezreit mozgósító hatalmas tüntetéseket robbant ki országunkban, ismételten teljes szolidaritásunkról biztosítjuk a vietnami dolgozók pártja képviselőit és a nemzeti felszabadítási frontot, önök, a szovjetunióval és más szocialista országokkal együtt felbecsülhetetlen értékű segítséget nyújtanak vietnam népének, ez a proletár-internacionalizmus leghívebb kifejezése.

minden addiginél nagyobb szükség van az összes anti-imperialista erők tömörítésére, a kommunista és munkáspártok akcióegységére, hogy az imperialistákat rákényszerítsük az agresszió megszüntetésére, a kínai vezetők, amikor szembe helyezkednek a szocialista országok egységes akciójával, amikor rágalmakat szórnak a szovjetunióra - amely eddig is minden körülmények között, messzemenően eleget tett nemzetközi kötelezettségeinek - megkönnyítik az amerikai agresszorok dolgát, s újabb gáztettekre bátorítják őket.

a francia küldött a továbbiakban hangsúlyozta a revansista megnyilvánulások, a neonácizmus feléledése és az nszk atomigényei elleni harc fontosságát.

a nemzetközi munkásmozgalom helyzetéről szólva kifejtette pártja álláspontját:

- a francia kommunista párt - figyelembe véve korunk új kérdéseit - a nemzeti realitások, a proletárinternacionalizmus és a nemzetközi kommunista mozgalom közös, általános irányvonala alapján határozza meg politikáját, pártunk mindent megtesz hogy megbirkózzon azokkal a súlyos nehézségekkel, amelyeket a szakadár tevékenységet folytató kínai vezetők megbocsáthatatlan álláspontja és magatartása okozott, a kínai vezetők szakítanak a marxizmus-leninizmussal és a kommunista pártok tevékenységét meghatározó szabályokkal, s a kommunizmus eszményképét eltorzító, nacionalista és kalandor politikát folytatnak, híven elvi álláspontjához, pártunk az szkp-val együtt a nemzetközi kommunista mozgalom egységén munkálkodik, a marxizmus-leninizmus elvei és az 1957-es és az 1960-as nyilatkozatok alapján, pártunk hozzájárul azoknak a feltételeknek a megteremtéséhez, amelyek valamennyi kommunista párt nemzetközi értekezletének összehívásához szükségesek.

a francia párt képviselője befejezésül a két nép barátságát és az mszmp-t éltette.

22.40/ju

-52-

/folyt.köv./

*PKK*



ix. kongresszus

bkk 1./ a ix. kongresszus.... 50.folyt.

leonidasz sztringosz,

----- a görög kommunista párt politikai bizottságának tagja tolmácsolta pártja központi bizottságának forradalmi üdvözlését, méltatta hazánk szerepét a szocialista tábor erejének fokozásáért és a világbéke megőrzéséért folytatott harcban, majd így folytatta:

- az amerikai imperialisták vietnami háborúja és az ebből eredő, a világbékét fenyegető veszélyek mély nyugtalansággal töltik el népünket is, a görög nép a világ összes békeszerető és haladó erővel együtt küzd a vietnami problémának a dél-vietnami nemzeti felszabadítási front és a vietnami demokratikus köztársaság kormányának javaslatain alapuló békés megoldásáért.

az egyesült államok vezette nemzetközi imperializmus növekvő agresszivitásának körülményei között mind parancsolóbb szükségesség a kommunista és munkáspártok akcióegységének, tömörülésének erősítése, pártunk úgy véli, hogy szükséges összehívni a kommunista és munkáspártok nemzetközi értekezletét.

leonidasz sztringosz ezután a görögországi politikai helyzettel foglalkozott, elmondotta, hogy bár a reakció félbeszakította az ország demokratizálódásának folyamatát, megerősítette pozícióit, nem sikerült elérnie fő célját: megtörni a nép ellenállását és elszigetelni a baloldalt, a görög nép szembeállt a reakció próbálkozásaival, harcol az igazi demokrácia megteremtéséért, az 1966-ban kibontakozott népi mozgalom másfélmillió sztrájkolót, négyszázezer parasztot és kétszáz-ezer kisiparost, kiskereskedőt és értelmiségit tömörített.

leonidasz sztringosz végül köszönetét fejezte ki azért az együttérzésért és szolidaritásért, amellyel a magyar nép a görög kommunisták, a görög nép harcát kíséri.

/folyt.köv./

22.45/ju

-53-

*PKK*

ix. kongresszus

bkk 1. /a ix. kongresszus..... 51.folt.

kristin e. andersson,

----- az izlandi szocialista egység-  
párt központi bizottságának tagja átadta pártja üdvözle-  
tét, majd így folytatta felszólalását:

- izland messze van az önök országától, s ezért külön-  
ösen figyelemreméltó, hogy őseik ezer év előtti hőstet-  
teit irodalmunk nagy hőskölteményében, az edda-dalokban  
megénekeltek, és emlékéit a mai napig megőrizték. a későbbi  
évszázadokban is sokat hallottunk az önök történelméről,  
szabadság-küzdelméről. jól ismerjük az önök szabadsághősét,  
kossuth lajost, s petőfi sándor lángoló költeményeivel a mi  
szabadságharcosainkat is lelkesítette. csodálattal szemléljük  
irodalmuk, művészetük, kulturális életük mostani fellemlését is.

- nehéz helyzetben levő, megszállt országban dolgozó,  
kis párt vagyunk. nagyon fontos számunkra a szocialista népek  
rokonszenve. arra törekszünk, hogy mindegyikükkel megőriz-  
zük testvéri kapcsolatainkat. a tapasztalat azt mutatja,  
hogy a kommunizmushoz vezető ut nem sima. átmenetileg  
éles véleményeltérések is keletkezhetnek, hiszen minden  
országban saját hagyományai vannak. ilyen körülmények  
között rendkívül fontos, hogy megértést tanúsítsunk, elker-  
üljük a szakadást, és mindenekelőtt, hogy újra megtaláljuk  
a közös utat, a kölcsönös bizalmat.

- őszinte örömmel hallottam pártjuk központi bizottsá-  
gának beszámolóját országuk szocialista fejlődéséről, ered-  
ményeiről, gazdasági és kulturális céljaikról. a szovjet-  
unió, a világ első szocialista állama a jövő évben ünnepli  
fennállásának 50. évfordulóját, s a fél évszázad is bizo-  
nyítja, milyen kimondhatatlanul nagy erőt bontakoztat ki  
a szocializmus, a nép győzelme. e győzelmes uton mind na-  
gyobb sikereket kívánunk önöknek.

/folyt.köv./

22.50/ju

-54-

*MA*

ix. kongresszus

bkk 1./ a ix. kongresszus.... 52.folyt.



dr. vladimir bakarics,

----- a jugoszláv kommunisták szövetsége  
központi bizottsága elnökségének tagja, a horvát kommunisták  
szövetsége központi bizottságának elnöke lépett ezután a szónoki  
emelvényre.

bevezetőben arról beszélt, hogy jugoszlávia népei nagy ér-  
deklődéssel kísérik a magyar dolgozók munkáját, eredményeit.  
a sikereket, amelyeket pártjuk a szocialista társadalom  
építésében elért, - mondotta - ismerik népeink legszélesebb  
rétegei is.

ezután a jugoszlávia és hazánk közötti együttműködés  
fejlődéséről beszélt. a fejlődést bizonyítja az árucserre for-  
galom volumenének növekedése, az ipari és gazdasági kooperáció  
keretében létrejött megállapodások, az idegenforgalom mindkét  
irányú növekedése, a gazdasági, kulturális és politikai élet  
képviselőinek kölcsönös látogatásai, s az a törekvés, hogy a  
jugoszláv szövetségi szocialista köztársaságban élő magyar  
nemzetiség és a magyar népköztársaságban élő jugoszláv nemzeti-  
ségek élete szebb, gazdagabb legyen.

- az önök kongresszusán sok szó esik vietnam népének  
helyzetéről, harcáról. jugoszlávia népei is teljes támogatásuk-  
ról, együttérzésükről és rokonszenvükről biztosítják a kegyetlen  
amerikai intervenciótól és agressziótól oly sokat szenvedő  
vietnami népet, amely az agresszió ellen, függetlenségéért, a  
népek szuverenitásáért és a szocializmusért harcol.

mi is úgy véljük, hogy az amerikaiak vietnami agressziója  
s a délkelet-ázsiai kialakult helyzet az egész világ békéjét  
az emberiség jövőjét veszélyezteti. aláhuzta: végleg elmúlt az az  
idő, amikor egy nép szabadságvágyát fegyveres erővel meg lehet  
törni.

/folyt.köv./

22.55/ju

-55-

*MA*

ix. kongresszus

bkk 1. /a ix. kongresszus.... 53.folyt.

egyetértünk az önk értékelésével - mondotta -, hogy ha a kínai kommunista párt helyesebben fogná fel a világ e részében történő események törvényszerűségeit, és a szocialista erők feladatait, ez óriási mértékben megkönnyítené a háboru befejezéséért folytatott küzdelmet.

felszólalásának további részében beszélt a jugoszláviában folyó gazdasági reform jelentőségéről, s a jugoszláv kommunisták szövetségének átszervezéséről. megállapította, hogy a jksz átszervezésével a párt munkaterülete jelentősen kiszélesedik, tevékenysége hatékonyabbá válik s növekedik a proletárdiktatura politikai bázisa. kifejezte azt a reményét, hogy jugoszláviában a szocializmus építésében ismét újabb forradalmi fellendülés következik be.

a kongresszus szerdai ülése ezzel végetért. a tanácskozást csütörtökön reggel 9 órakor folytatják. /mti/

--

23.00/ju

-56-

*mti*

b

ix. kongresszus

1966. november 30.



a szerkesztőségek figyelmébe!

javitás, pótlás a bkk 1./ a ix. kongresszus..../ 2.folyt.

a 33. folyt. 2.bekezdés 2. sorának a vége helyesen a következő :.... megítélésénél, k i n e v e z é s é n é l, felmentésénél,.....

a 35.folyt. 3.bekezdésének utolsó előtti sora helyesen a következő : a kisgyermekes dolgozó nők gyermekgondozási s e - g é l y é n e k tervezett.....

a 37.folyt. 1.bekezdésének 7. sorában kezdődő mondat helyesen a következő: ezt megelőzően azonban még néhány feladatot kell megoldanunk, így például annak a feladatnak egy részét, amiről Kádár elvtárs szólott a beszámolóban, hogy 1970-ig minden egészségre ártalmas munkakörben be kell vezetni a munkaidő-csökkentést. továbbá.....

a 42.folyt. 2. bekezdésének 3. sorában kezdődő mondat-tól kezdve a helyes szöveg a következő: új, nagy vállalkozásunk, a gazdasági reform legfontosabb céljait is csak úgy tudjuk megvalósítani, ha a tudomány és technika legújabb eredményeit gyorsan alkalmazzuk a termelésben.

a 45.folyt.-on több helyen csehszlovák kommunista pártot írtunk. helyesen : csehszlovákia kommunista pártja.

a 47.folyt. 1.bekezdése a következőképpen irandó: betty sinclair, észak-írország kommunista pártja központi bizottságának titkára szólalt fel ezután. tolmácsolta.....

a 47.folyt. 2.bekezdés 4. sora : ... kormány uralma alatt m a r a d t - mondotta.

a 47. folyt. 3. bekezdésének 4. sora: ... megérett az idő a kommunista és m u n k á s p á r t o k világméretű.....

/folyt.köv./

23.40/ju

-57-

*mti*

ix. kongresszus

1966. november 30.

a szerkesztőségek figyelmébe!

javitás, pótlás a bkk 1./ a ix. kongresszus..../ 3.folyt.

a 49. folyt. 1. bekezdésének 1. sorában a név helyesen :  
g a s t o n p l i s s o n n i e r e , a francia.....

az 51.folyt. utolsó bekezdésének alulról számított 4.  
sora : fennállásának 50. évfordulóját, s e z a fél év-  
század....

az 52. folyt. 3.bekezdésének alulról számított harmadik  
sora helyesen : jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság-  
ban élő.....  
/mt1/

..-

- v é g e -

23.42/ju

-58-

*Wk*



ix. kongresszus

bkk.2. kádár jános vacsorát adott max reimann tiszteletére  
t sl qg vm 1966. november 30.

kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi  
bizottságának első titkára kedden vacsorát adott max reimannak,  
a német kommunista párt központi bizottsága első titkárának  
tiszteletére.

a baráti hangulatu vacsorán részt vett komócsin zoltán, a  
politikai bizottság tagja, a központi bizottság titkára is.  
/mt1/

12.16/-n

-1-

*Wk*

ix. kongresszus

bkk 3. megérkezett budapestre az ir dolgozók pártjának delegátusa

t sl/tm szb bs

1966. november 30.

szerdán megérkezett budapestre george jeffares, az ir dolgozók pártja központi bizottságának tagja, aki részt vesz az mszmp ix. kongresszusán. /mti/

..

13.12/-n

-2-

Wb

ix. kongresszus



bkk. 4. a mongol pártdelegáció látogatása a bábolnai állami gazdaságban

vid se/gy/cz

1966. november 30.

a mongol népi forradalmi párt delegációjának tagjai hajani banzaragos, a központi bizottság tagja, a kb állam-gazdasági osztály vezetője szoszorin isdordzs, a külügyi osztály helyettes vezetője, valamint jumzsagijn ajus, a mongol nagykövetség kereskedelmi tanácsosa szerdán a bábolnai állami gazdaságba látogattak. pual<sup>4</sup> zoltán a megyei pártbizottság mezőgazdasági osztályának vezetője és burgert róbert a gazdaság igazgatója fogadta a küldöttséget. tájékoztatták őket a nagymultu gazdaság fejlődéséről. ezután a vendéglátók kíséretében megtekintették a gazdaság új, korszerű üzemépületeit. /mti/

..

de

16.18/ju 1635 Pce

-3-

ix. kongresszus

bkk 6. friedrich ebért látogatása a földalatti vasút építkezésén

t 1e/gg -bs

1966. november 30.

friedrich ebért, a német szocialista egységpárt politikai bizottságának tagja, berlin főpolgármestere, az mszmp 9. kongresszusán részt vevő nsep- küldöttség vezetője szerdán veres józsef munkaügyi miniszternek és sarlós istvánnak, a fővárosi tanács vb-elnökének kíséretében látogatást tett a földalatti vasút deák téri építkezésén, s baráti beszélgetést folytatott a közlekedési építő vállalat vezetőivel és dolgozóival./mti/

17.47/ju

17<sup>50</sup> 18<sup>10</sup>P<sub>2</sub>

-4-

ix. kongresszus



bkk. 5. a koreai munkapárt küldöttsége a május 1. ruhagyárban

t d1/se/sr/gy/hk

1966. november 30.

a koreai munkapárt küldöttsége, amelynek pak szon csol a politikai bizottság tagja, miniszterelnökhelyettes, külügyminiszter a vezetője szerdán a május 1. ruhagyárba látogatott. a vendégeket elkísérte péter jános külügyminiszter, és kádas istván hazánk phenjani nagykövete. a küldöttséget dapsi károly az mszmp 8. kerületi bizottságának első titkára, az üzem több vezetője és az ifjúságok egy csoportja fogadta, majd kovács józsef vezérigazgató tájékoztatta a május 1. ruhagyár életéről, munkájáról, fejlődéséről.

a koreai munkapárt küldöttsége ezután forró hangulatu nagygyűlésen találkozott a magyar könnyűipar hazánk határain túl is jól ismert vállalatának dolgozóival. dapsi károly üdvözölte a testvéri koreai nép képviselőit, majd péter jános mondott rövid beszédet, felidézte a koreai népi demokratikus köztársaságban tett látogatásának élményekben gazdag napjait és meleg szavakkal méltatta a nép országépítő munkájának nagyszerű helytállásának eredményeit. ezután a nagygyűlés résztvevőinek ünneplése közben pak szon csol emelkedett szólásra. a koreai nép httestvéri üdvözlését tolmácsolva a magyar dolgozók népes taborának, majd egyebek között hangsúlyozta, hogy a koreai népi demokratikus köztársaság és népe is elítéli az egyesült államok vietnami agresszióját, és hangsúlyozta, hogy napjainkban a vietnami nép megsegítése a szocialista országok, minden antiimperialista erő legsürgősebb, legfontosabb feladata.

a vendégek a nagygyűlés után meglátogatták az üzemet.

/mti/

17.57/ju

17<sup>59</sup> 18<sup>25</sup>S.

-5- /c

ix. kongresszus

bkk. 7. a pártkongresszus norvég, svájci és svéd vendégei az orion gyárban

t fe/sze/sr/gy/hk

1966. november 30.

elvind wik, a norvég kommunista párt titkárságának tagja, ernest decosterd, a svájci munkapárt központi bizottságának tagja és henning nilson, a svéd kommunista párt politikai bizottságának tagja szerdán kiss árpádnak, az mszmp központi bizottsága tagjának, az országos műszaki fejlesztési bizottság elnökének társaságában az orion rádió- és villamosági gyárba látogatott. a 9. pártkongresszus vendégeit a gyár dolgozóinak nevében vankó gyula vezérigazgató és pellach kornél, az üzemi pártbizottság titkára üdvözölte. ezt követően a gyár vezérigazgatója ismertette az 53 éves, több mint 4 300 dolgozót foglalkoztató üzem múltját és jelenét.

a norvég, a svájci és a svéd munkásosztály képviselői ezután nagygyűlésen találkoztak a gyár dolgozóival. hévizi istvának, a 10. kerületi pártbizottság első titkárának megnyitó szavai után kiss árpád emelkedett szólásra. a hallgatóság érdeklődéssel hallgatta a 9. kongresszus munkájáról szóló beszámolót.

ezután elvind wik tolmácsolta a norvég kommunisták üdvözlését a gyár dolgozóinak.

ernest decosterd, a svájci, henning nilson, a svéd dolgozók üdvözlését tolmácsolta. a vendégek ezután a gyár vezetőinek, párt- és társadalmi képviselőinek kíséretében megtekintették az üzemet. /mti/

..

bkk. 8. a bolgár pártküldöttség a nyergesujfalui viscosagyárban - todor zsvkov beszélt a nagygyűlésen

vid fné/gy/hk

1966. november 30.

az mszmp 9. kongresszusa alkalmából hazánkban tartózkodó bolgár pártküldöttség todor zsvkov, a bkp kb első titkára, a minisztertanács elnöke, ivan primov, a bkp kb titkára, draksa vilcseva, a kb tagja, a bkp plovdivi bizottságának titkára és vaszil bogdanov, a bolgár népköztársaság budapesti nagykövete szerdán a nyergesujfalui viscosagyárba látogatott.

se

/folyt. köv./

18.45/ju

-6-

18.55 19.10 Puc

ix. kongresszus



bkk. 8. / a bolgár pártküldöttség.... 1. folyt./ gy

a delegációt elkísérte apró antal az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese, losonczy pál, a kb tagja, földművelésügyi miniszter, valamint roska istván, a magyar népköztársaság szófiái nagykövete.

a kedves vendégeket a gyár kapujában havasi ferenc, az mszmp komárom megyei bizottságának első titkára, szekér gyula, a nehézipari miniszter első helyettese, a dorogi járás, valamint a gyár gazdasági és társadalmi szerveinek vezetői fogadták. fekete ferenc, a gyár igazgatója a gyár történetéről, fejlődéséről, gál istván, az üzem pártbizottságának titkára a párt és mezsgalmi szervek munkájáról tájékoztatta a delegációt. a vendégek megtekintették a gyár legfiatalabb üzemét, a háromszáz millió forintos költséggel létesült danulonselyemgyárat, amely évente ezer tonna szintetikus szálát ad. todor zsvkov kedves emléksorokat írt három szocialista brigád naplójába.

ezután a vendégek tiszteletére nagygyűlést rendeztek a gyár művelődési házában. elsőként apró antal mondott beszédet.

- nagy öröm számunkra - mondta -, hogy pártunk 9. kongresszusa alkalmából vendégül láthatjuk hazánkban a bolgár kommunista párt küldöttségét, élén todor zsvkov elvtársal. a bolgár kommunista párt nemrég fejezte be kongresszusát. ezért külön meg szeretném köszönni zsvkov elvtársnak, hogy nagy elfoglaltságuk ellenére időt szakítottak arra, hogy a mi kongresszusunkat, országunkat és a magyar viscosa gyárat jelenlétükkel megtiszteljék.

- a magyar-bolgár barátság régi hagyományokon, a két nép szolidaritásán, a szabadságért folytatott közös harc tradícióin nyugszik. újabbkori történelmünkben pedig bulgáriában és magyarországon a szocializmus építésének közös céljaiért harcolunk szoros testvéri szövetségben.

- most, amikor a szocializmus teljes felépítésén dolgozunk, legfőbb célunk folytatni megkezdett politikánkat, erősíteni hazánkban az építő munkát. a jövőben is úgy akarunk dolgozni, hogy erősítsük szövetségünket a varsói szerződésben tömörült államokkal politikailag, gazdaságilag, katonailag egyaránt.

/folyt. köv./

18.51/ju 19.20 Puc

-7-

se

ix. kongresszus

bkk. 7. a pártkongresszus norvég, svájci és svéd vendégei az orion gyárban

t fe/sze/sr/gy/hk

1966. november 30.

eivind wik, a norvég kommunista párt titkárságának tagja, ernest decosterd, a svájci munkapárt központi bizottságának tagja és henning nilson, a svéd kommunista párt politikai bizottságának tagja szerdán kiss árpádnak, az mszmp központi bizottsága tagjának, az országos műszaki fejlesztési bizottság elnökének társaságában az orion rádió- és villamosági gyárba látogatott. a 9. pártkongresszus vendégeit a gyár dolgozóinak nevében vankó gyula vezérigazgató és pellach kornél, az üzemi pártbizottság titkára üdvözölte. ezt követően a gyár vezérigazgatója ismertette az 53 éves, több mint 4 300 dolgozót foglalkoztató üzem múltját és jelenét.

a norvég, a svájci és a svéd munkásosztály képviselői ezután nagygyűlésen találkoztak a gyár dolgozóival. hévizi istvának, a 10. kerületi pártbizottság első titkárának megnyitó szavai után kiss árpád emelkedett szólásra. a hallgatóság érdeklődéssel hallgatta a 9. kongresszus munkájáról szóló beszámolót.

ezután eivind wik tolmácsolta a norvég kommunisták üdvözlését a gyár dolgozóinak.

ernest decosterd, a svájci, henning nilson, a svéd dolgozók üdvözlését tolmácsolta. a vendégek ezután a gyár vezetőinek, párt- és társadalmi képviselőinek kíséretében megtekintették az üzemet./mti/

bkk. 8. a bolgár pártküldöttség a nyergesujfalui viscosagyárban - todor zsvikov beszélt a nagygyűlésen

vid fné/gy/hk

1966. november 30.

az mszmp 9. kongresszusa alkalmából hazánkban tartózkodó bolgár pártküldöttség todor zsvikov, a bkp kb első titkára, a minisztertanács elnöke, ivan primov, a bkp kb titkára, drazsa vilcseva, a kb tagja, a bkp plovdivi bizottságának titkára és vaszil bogdanov, a bolgár népköztársaság budapesti nagykövete szerdán a nyergesujfalui viscosagyárba látogatott.

/folyt. köv./

18.45/ju

18.55 19.10 Pbc

-6-

ix. kongresszus



bkk. 8. / a bolgár pártküldöttség.... 1. folyt./ gy

a delegációt elkísérte apró antal az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese, losonczi pál, a kb tagja, földművelésügyi miniszter, valamint roska istván, a magyar népköztársaság szófiai nagykövete.

a kedves vendégeket a gyár kapujában havasi ferenc, az mszmp komárom megyei bizottságának első titkára, szekér gyula, a nehézipari miniszter első helyettese, a dorogi járás, valamint a gyár gazdasági és társadalmi szerveinek vezetői fogadták. fekete ferenc, a gyár igazgatója a gyár történetéről, fejlődéséről, gál istván, az üzem pártbizottságának titkára a párt és mozgalmi szervek munkájáról tájékoztatta a delegációt. a vendégek megtekintették a gyár legfiatalabb üzemét, a háromszáz millió forintos költséggel létesült danulonselyemgyárat, amely évente ezer tonna szintetikus szálát ad. todor zsvikov kedves emléksorokat írt három szocialista brigád naplójába.

ezután a vendégek tiszteletére nagygyűlést rendeztek a gyár művelődési házában. elsőként apró antal mondott beszédet.

- nagy öröm számunkra - mondta -, hogy pártunk 9. kongresszusa alkalmából vendégül láthatjuk hazánkban a bolgár kommunista párt küldöttségét, élén todor zsvikov elvtárrsal. a bolgár kommunista párt nemrég fejezte be kongresszusát. ezért külön meg szeretném köszönni zsvikov elvtársnak, hogy nagy elfoglaltságuk ellenére időt szakítottak arra, hogy a mi kongresszusunkat, országunkat és a magyar viscosa gyárat jelenlétükkel megtiszteljék.

- a magyar-bolgár barátság régi hagyományokon, a két nép szolidaritásán, a szabadságért folytatott közös harc tradícióin nyugszik. újabbkori történelmünkben pedig bulgáriában és magyarországon a szocializmus építésének közös céljaiért harcolunk szoros testvéri szövetségben.

- most, amikor a szocializmus teljes felépítésén dolgozunk, legfőbb célunk folytatni megkezdett politikánkat, erősíteni hazánkban az építő munkát. a jövőben is úgy akarunk dolgozni, hogy erősítsük szövetségünket a varsói szerződésben tömörült államokkal politikailag, gazdaságilag, katonailag egyaránt.

/folyt. köv./

18.51/ju 19.20 Pbc

-7-

ix. kongresszus

bkk. 8. / a bolgár pártküldöttség... 2. folyt./ gy

- pártjaink, kormányaink között ma már szokássá vált, hogy időről-időre találkozunk és megvitátjuk kapcsolataink továbbfejlődésének lehetőségeit. az ilyen találkozók nagyon gyümölcsözően hatnak népeink barátságára, országaink fejlődésére. az utóbbi években számos ilyen tanácskozást folytattunk bolgár elvtársainkkal is, és örömmel állapíthatjuk meg, hogy pártjaink, kormányaink között egyetértés van az összes fontos nemzetközi, politikai kérdésekben. egyetértés van a munkásmozgalom kérdéseiben, a gazdasági együttműködésnek internacionalista alapon való továbbfejlesztésében. közös célunk, hogy mindkét országban meggyorsuljon a szocializmus építése. joggal állapíthatjuk meg, hogy egy ilyen együttműködésnek mindkét országban megvannak a politikai és gazdasági előfeltételei.

- a bolgár-magyar gazdasági és kulturális kapcsolatok jól fejlődnek. országaink között az árucseréforgalom évről-évre növekszik. az idén a külkereskedelmi forgalom meghaladja a 42 millió rubelt, a jövő évre pedig 60 millió rubeles forgalmat irányoztunk elő. igyekszünk a két ország népgazdaságának egyes területein a munkát összehangolni, keressük a gazdasági együttműködés új szervezeti formáit. létrehoztunk jelentős magyar-bolgár közös vállalkozásokat, mint az intranszmas és az agromas bolgár-magyar vállalatot. ezek a vállalkozások jó példaként szolgálnak országaink közötti gazdasági együttműködés továbbfejlesztésére, nemcsak a külkereskedelmi, hanem ipari és kooperációs területen is.

- de nemcsak gazdasági téren vannak közös céljaink, közös erőfeszítéseket teszünk a nemzetközi munkásmozgalom egységének erősítéséért is. a többi szocialista országgal együttesen támogatjuk a vietnami nép hősiességét, igazságos harcát.

ezután apró Antal arról beszélt, hogy ez a harc sokkal eredményesebb lenne, ha a kínai kommunista párt vezetői egységbontó politikájukkal nem akadályoznák a nemzetközi kommunista mozgalom egységes fellépését. végül, a magyar kommunisták, a magyar nép forró üdvözlését tolmácsolta a bolgár kommunistáknak, bulgária hős népének és azt kívánta, hogy a most lezajlott pártkongresszusuk iránymutatásának megfelelően további sikereket érjenek el a szocializmus építésében.

/folyt. köv./  
18.55/ju 1920Pue

-8-

le

ix. kongresszus

bkk. 8. / a bolgár pártküldöttség... 3. folyt./ gy

ezután tóder zsvikov szólt a nagygyűlés résztvevőjéhez.

- kedves elvtársak! kedves elvtársaim! kedves barátaink! mindenekelőtt szeretnék küldöttségünk nevében forró köszönetet mondani azért a testvéri szeretetteljes fogadtatásért, amelyben bennünket részesítettek, valamint azokért a megtisztelő szavakért, amelyeket a bolgár nép munkájáról apró elvtárs mondott. csatlakozunk mi is az önök kívánságához, hogy fejlődjenek, erősödjenek a bolgár és magyar nép barátsága, együttműködése.

ezután tóder zsvikov elismeréssel szólt a viscosa gyár kollektívájának a magyar vegyipar fejlesztésében elért kiváló eredményeiről. elmondta, hogy nagy érdeklődéssel tekintették meg a magyar műszálgártás központját, annál is inkább, mert a bolgár népköztársaságban is a közeljövőben akarnak műszál és műanyag gyárakat építeni.

a továbbiakban hangsúlyozta, hogy a bolgár küldöttség nagyon örül azoknak a ragyogó sikereknek, amelyekről a kongresszuson a központi bizottság beszámolójából, valamint a felszólalásokból értesültek. mindez elsősorban annak köszönhető, hogy a magyar népet egy jól kipróbált egységes párt vezeti, hogy a magyar nép tehetséges, munkaszerető és dolgozó nép. meggyőződésem - hangsúlyozta a továbbiakban -, hogy az önök kongresszusa bölcs határozatokat fog hozni a magyar nép javára, a szocialista országok és az egész szocialista világrendszer megerősödése érdekében. meg vagyunk győződve arról, hogy kongresszusuk határozatait végre fogják hajtani a párt és annak központi bizottsága vezetésével, amelynek élén a nemzetközi munkásmozgalom kiemelkedő harcosa, a magyar nép hű fia, a mi igaz őszinte barátunk, kádár jános elvtárs áll. ehhez a munkához a bolgár kommunista párt és a bolgár nép sok sikert kíván önöknek, a magyar népnek, a magyar szocialista munkáspártinak.

- kongresszusi felszólalásomban mély megelégedettséggel szóltam arról, hogy milyen jól fejlődnek a magyar-bolgár kapcsolatok. ezen a nagygyűlésen még egyszer meg szeretném ismételni, hogy a két párt és a két kormány teljesen egységes nézeteket vall a nemzetközi kommunista mozgalom kérdéseiről, és a nemzetközi helyzet tekintetében.

/folyt. köv./  
19.00/ju 1920Pue

-9-

le

IX. kongresszus

bkk. 8. / a bolgár párküldöttség... 4. folyt./ gy

ezután a nemrég befejeződött bolgár kongresszusról, a bolgár nép céljairól beszélt, majd arról szólt, hogy bár a nemzetközi élet egén az utóbbi időben sötét felhők is gyülekeznek, a szocialista erőviszonyok mégis erősödnek. hangsúlyozta, hogy a kommunisták, a marxisták a világon folyó eseményeket reálisan ítélik meg.

- reális külpolitika, olyan külpolitikát, amelyet az emberiség érdeke, a munkásosztály érdeke, a dolgozó nép érdeke diktál. olyan politikát folytatunk, amely a világ összes népei közötti békét és megértést támogatja - mondta. ezt a politikát folytatják - a szovjetunióval az élen - a varsói szerződés országai és az utóbbi időben nemhogy nem csökkent, hanem emelkedett ezt a politikát támogató országok száma, mert ez a politika a helyes, a népek érdekeit szolgáló politika.

a továbbiakban a szocialista országok gazdasági életének fejlődési üteméről beszélt, tényekkel bizonyítva a szocialista világrendszer fölényét a kapitalizmussal szemben. hangsúlyozta, hogy a szocialista országok fejlődési ütemének gyorsasága példanélküli a történelemben és ez a tempó most is napról-napra növekszik, ugyanakkor a kapitalista országok fejlődésének üteme csökken. beszélt arról, hogy mindez nemcsak az életszínvonal gyors ütemben történő növelését teszi lehetővé a szocialista országokban, hanem lehetővé teszi az országok védelmi képességeinek fokozását is. beszélt a varsói szerződés tagállamainak katonai erejéről, amely egyik biztosítéka a szocializmus további építésének.

ezután ismertette, hogy a bolgár kommunisták 9. kongresszusukon ismét hangsúlyozták: minden támogatást megadnak a vietnami népi hősi harcához, és meggyőződésük, hogy a vietnami népigazságos ügye győzni fog.

- nagy öröm számunkra - mondta -, hogy az önök kongresszusán is a vietnami nép iránti szolidaritás és forró együttérzés számtalan jelével találkoztunk.

/folyt. köv./  
19.50/1u  
19.50/2010Puc

-9-  
-10-

le



bkk. 8. / a bolgár párküldöttség... 5. folyt./ gy

részletesen beszélt ezután arról, hogy a vietnami nép elleni imperialista támadás, támadás minden szocialista nép ellen. az amerikai imperializmus gyilkos kezének lefogásához azonban a testvéri szocialista országok, a nemzetközi kommunista mozgalom egységes fellépése szükséges. jelenleg azonban ezt az egységet megbontja a kínai kommunista párt vezetőinek magatartása, a kínai kommunista párt jelenlegi vezetői leirhatatlan nehézségeket támasztanak, nem hajlandók a haladó erővel egységesen fellépni az egyesült államok vietnami agressziója ellen. az amerikai imperialisták a kínai vezetők által támasztott nehézségeket arra használják fel, hogy kiterjesszék a vietnami háborút. meggyőződésünk azonban, hogy az agresszorok mint már máskor is a történelem folyamán ezuttal is tévednek, tervek kudarcra vannak ítélve, hisszük, hogy a rendelkezésünkre álló eszközökkel és lehetőségekkel fel tudjuk számolni az imperialisták rabló háboruját.

ezután a megoldásra váró feladatok nagyságáról és bonyolultságáról beszélt, majd hangsúlyozta: pártunk, a bolgár kommunista párt és a magyar szocialista munkáspárt meg vannak győződve arról, hogy egyre inkább érnek egy nemzetközi kommunista tanácskozás összehívásának a feltételei, ahol kollektíven, baráti légkörben megvitathatnánk az élet által felvetett új problémákat. meggyőződésünk, hogy egy ilyen értekezleten meg tudnánk szabni feladatainkat, meg tudnánk határozni milyen módon haladjunk tovább, hogy megoldjuk korunk alapvető feladatát: az emberiség megmentését a háboru lángjától, a nukleáris katasztrófa veszélyének elhárítását a világ feje felől, a szocializmus és a kommunizmus győzelmének biztosítását és meggyorsítását.

todor zsilkov, a bolgár kommunista párt központi bizottságának első titkára beszéde befejezéseként a magyar és a bolgár nép barátságát, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom egységét, a békét éltette./mti/

19.55/1u

19.55/2010Puc

le  
11/a

ix. kongresszus

bkk. 9. kubai és spanyol vendégek az egyesített tiszti iskolán

t pr/sze/sr/gy/hk

1966. november 30.

a magyar szocialista munkáspárt 9. kongresszusán résztvevő kubai és spanyol kommunista párt küldöttsége szerdán ellátogatott az egyesített tiszti iskolába. a tömpe István az mszmp kb tagja és borbándi János az mszmp kb osztályvezetőhelyettese kíséretében érkező vendégeket: Julio Camacho Aquilera-t, a kubai kommunista párt központi bizottságának tagját, a küldöttség vezetőjét, Jose Matar Franyie-t, a kubai kommunista párt központi bizottságának tagját, a kubai köztársaság budapesti nagykövétét, Jose Perez Novoa-t, a kubai kommunista párt külügyi osztályának referensét, valamint Enrique Lister-t, a spanyol kommunista párt politikai bizottságának tagját, pesti Endre vezérőrnagy, az egyesített tiszti iskola parancsnoka fogadta, s tájékoztatta őket a magyar néphadsereg leendő tisztjeinek életéről.

a vendégek tiszteletére rendezett gyűlésen tömpe István beszélt a 9. kongresszus jelentőségéről. ezután Julio Camacho Aquilera emlékeztetett 1956 november 30-ra, arra a napra, amikor Kuba népe fegyverrel a kézben indította meg felkelését.

Enrique Lister a fasiszta elnyomás igájában sínylődő spanyol nép harcáról beszélt.

a gyűlést követő baráti fogadáson pesti Endre vezérőrnagy az eti parancsnoka átnyújtotta az iskola állományának ajándékait a testvéri kommunista pártok küldötteinek./mti/

..

20.23/ju

-12-1a

*Handwritten signature*

ix. kongresszus



bkk. 10. a vietnami pártküldöttség a Ganz Árammérőgyárban

t sl tf se

1966. november 30.

Szerda délután nagygyűlést tartottak a Ganz Árammérőgyárban, ahol Le Duc Thonak, a politikai bizottság tagjának, a központi bizottság titkárának vezetésével résztvevett az mszmp IX. kongresszusa alkalmából hazánkban tartózkodó vietnami pártküldöttség is. a vendégeket elkísérte nemes Dezső a politikai bizottság tagja és Puja Frigyes az mszmp központi bizottságának osztályvezetője.

a nagygyűlés előtt Berceli Béla a gyár igazgatója ismertette a küldöttség tagjaival a gyár történetét, munkáját. arról is beszélt, hogy az itt dolgozók sokféle módon kifejezik rokonszenvényt, szolidaritásukat a szabadságáért harcoló vietnami nép iránt. egy vasárnapon több mint ezernégyszázan vietnami műszakot tartottak és ötvennégyezer forintos különkeresetüket felajánlották a vietnami szabadságharcosoknak.

a nagygyűlést Cseh Németh László a gyár pártbizottságának titkára nyitotta meg, majd nemes Dezső mondott beszédet.

utalt a két nép megbonthatatlan barátságára, s rámutatott, hogy az mszmp mostani, IX. kongresszusa is kifejezte a magyar nép mélyesleges szolidaritását a harcoló vietnami nép iránt. - népünk csodálattal adózik annak a hősiességnek és elszántságnak, - mondotta - amellyel vietnami testvéreink küzdenek a rájuk tört amerikai agresszorok ellen. a washingtoni urak már hosszú évek óta folytatják bűnös, háborújukat a délvietnami nép ellen. jelenleg az amerikai katonák százazereit és a délvietnami bábhadzseréggel valamint csatlósai csapatával együtt egymilliónyi fegyveres erőt, továbbá légi erőt és jelentős tengeri erőt is bevetettek a délvietnami hazafiak ellen. irtóhadjáratot folytatnak, ölnek a népet, rombolják a falvakat, pusztítják a termést, de nem tudják megtörni a vietnamiak hősiességét.

- az amerikai agresszorok kiterjesztették a háborút a vietnami demokratikus köztársaságra - folytatta nemes Dezső - de ismét elszámították magukat. barbár légitámadásaikkal nagy károkat, sok szenvedést okoznak, de a vietnami demokratikus köztársaság légvédelme visszavág és növekvő veszteségeket okoz az amerikai légikaró-zoknak.  
/folyt.köv./

20.25/ju

*Handwritten signature*

-13-1c

*Handwritten signature*



ix. kongresszus

bkk. 9. kubai és spanyol vendégek az egyesített tiszti iskolán  
t pr/sze/sr/gy/hk 1966. november 30.

a magyar szocialista munkáspárt 9. kongresszusán résztvevő kubai és spanyol kommunista párt küldöttsége szerdán ellátogatott az egyesített tiszti iskolába. a tömpe István az mszmp kb tagja és borbándi János az mszmp kb osztályvezető helyettese kíséretében érkező vendégeket: Julio Camacho Aquilera-t, a kubai kommunista párt központi bizottságának tagját, a küldöttség vezetőjét, Jose Matar Franyie-t, a kubai kommunista párt központi bizottságának tagját, a kubai köztársaság budapesti nagykövétét, Jose Perez Novoa-t, a kubai kommunista párt külügyi osztályának referensét, valamint Enrique Lister-t, a spanyol kommunista párt politikai bizottságának tagját, pesti Endre vezérőrnagy, az egyesített tiszti iskola parancsnoka fogadta, s tájékoztatta őket a magyar néphadsereg leendő tisztjeinek életéről.

a vendégek tiszteletére rendezett gyűlésen tömpe István beszélt a 9. kongresszus jelentőségéről. ezután Julio Camacho Aquilera emlékeztetett 1956 november 30-ra, arra a napra, amikor Kuba népe fegyverrel a kézben indította meg felkelését.

Enrique Lister a fasiszta elnyomás igájában sínylő spanyol nép harcáról beszélt.

a gyűlést követő baráti fogadáson pesti Endre vezérőrnagy az eti parancsnoka átnyújtotta az iskola állományának ajándékait a testvéri kommunista pártok küldötteinek. /mt1/

20.23/ju

-12-1a

*Handwritten signature*

ix. kongresszus



bkk. 10. a vietnami pártküldöttség a Ganz Árammérőgyárban  
t sl tf se 1966. november 30.

Szerda délután nagygyűlést tartottak a Ganz Árammérőgyárban, ahol Le Duc Thonak, a politikai bizottság tagjának, a központi bizottság titkárának vezetésével résztvevett az mszmp IX. kongresszusa alkalmából hazánkban tartózkodó vietnami pártküldöttség is. a vendégeket elkísérte nemes Dezső a politikai bizottság tagja és Puja Frigyes az mszmp központi bizottságának osztályvezetője.

a nagygyűlés előtt Berceli Béla a gyár igazgatója ismertette a küldöttség tagjaival a gyár történetét, munkáját. arról is beszélt, hogy az itt dolgozók sokféle módon kifejezik rokonszenvéiket, szolidaritásukat a szabadságért harcoló vietnami nép iránt. egy vasárnapon több mint ezernégyszázan vietnami műszakot tartottak és ötvennégyezer forintos különkeresetüket felajánlották a vietnami szabadságharcosoknak.

a nagygyűlést Cseh Németh László a gyár pártbizottságának titkára nyitotta meg, majd Nemes Dezső mondott beszédet.

utalt a két nép megbonthatatlan barátságára, s rámutatott, hogy az mszmp mostani, IX. kongresszusa is kifejezte a magyar nép mélyszéles szolidaritását a harcoló vietnami nép iránt. - népünk csodálattal adózik annak a hősiességnek és elszántságnak, - mondotta - amellyel vietnami testvéreink küzdenek a rájuk tört amerikai agresszorok ellen. a washingtoni urak már hosszú évek óta folytatják bűnös, háborújukat a délvietnami nép ellen. jelenleg az amerikai katonák százezreit és a délvietnami bábhadserővel, valamint csatlósai csapatával együtt egymilliónyi fegyveres erőt, továbbá légierőt és jelentős tengeri erőt is bevetettek a délvietnami hazafiak ellen. irtóhadjáratot folytatnak, ölnek a népet, rombolják a falvakat, pusztítják a termést, de nem tudják megtörni a vietnamiak hősiességét.

- az amerikai agresszorok kiterjesztették a háborút a vietnami demokratikus köztársaságra - folytatta Nemes Dezső - de ismét elszámították magukat. barbár légitámadásaikkal nagy károkat, sok szenvedést okoznak, de a vietnami demokratikus köztársaság légvédelme visszavág és növekvő veszteségeket okoz az amerikai légikarózkodóknak.  
/folyt.köv./

20.25/ju

-13-1c

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*



ix. kongresszus

bkk 10. /a vietnami... 1. folyt./

már csaknem ezerhatszáz amerikai gép pusztult el az észak-vietnami légvédelem tüzeiben. a világ népei és köztük a mi népünk is tisztelettel, nagybecsüléssel és mélységes testvéri szeretettel tekint vietnam hőseire. mellettük vagyunk, és mellettük leszünk a teljes győzelemig - mondotta nemes dezső.

ezután Le duc tho emelkedett szólásra.

- örülünk - mondotta bevezetőben -, hogy pártunk és népünk megbízásából résztvehetünk az mszmp ix. kongresszusán, és szívesen fogadtuk azt a meghívást is, hogy ellátogassunk önökhöz, a gödöllői árammérő gyárba.

- pártunk és kormányunk üdvözetét hoztuk a magyar népnek, pártjának és kormányának, köszönettünket tolmácsoljuk azért a nagy segítségért, amelyet szocializmust építő munkánkhoz és honvédő harcunkhoz nyújtottak, illetve nyújtanak.

- jóllehet vietnam és magyarország sokezer kilométer távolságra van egymástól, a két nemzet történetének sok hasonló fejezete volt, mindkét nép hosszú, nehéz de dicsőséges harcot vívott a külföldi betolakodók ellen nemzeti függetlenségéért. népeink sorsa testvéri barátságához vezetett, egymással válllvetve és a szocialista tábor más országaival közösen harcolunk a békéért, a népek függetlenségéért, a demokráciáért, a szocializmusért.

- a vietnami dolgozók büszkék a testvéri magyar nép, a magyar munkásosztály harci hagyományaira, az 1919-es magyar tanácsköztársaság dicsőséges napjaira. a magyar munkásosztály a kommunisták pártja vezetésével, megteremtette a magyar népköztársaságot és a szocializmus építésének útjára vezette a magyar népet.

beszéde következő részében Le duc tho az amerikai imperialistáknak barbár vietnami háborujáról szólt. - ez az agresszív a történelem egyik legkegyetlenebb háboruja. négyszáz-ezer amerikai és csatlós katoná, a délvietnami bábkormány öt-százezer katonája kapcsolódott eddig a vietnami nép elleni olyan hadjáratba, amely módszereiben a hitleri fasizmus rémtetteire emlékeztet. gáztetteikkel nemcsak nemzeti jogainkat tapossák sárba, hanem súlyosan veszélyeztetik az egész világ békéjét.

/folyt.köv./

20.30/ju

-14/a

VKK



ix. kongresszus

bkk 10. /a vietnami ...2.folyt./

- a vietnami nép hősiiesen ellenáll a támadásoknak. sorozatosan keresztülhuzza az amerikai imperialisták támadásait, csapást csapásra mér az ellenségre. 1961-től az idei évig a délvietnami szabadságharcosok több mint nyolcszázezer ellenséges katonát semmisítettek meg, és a betolakodók most is - amikor újabb és újabb erősítéseket küldenek a hadszínterekre - egymásután szenvedik el a súlyos vereségeket. hősiességükkel és elszántságukkal és harci erővel a délvietnami nép megmutatta, hogy képes megtörni az ellenség erejét, győzelmet aratni a létét veszélyeztető imperialistákon.

mind észak- mind dél-vietnamban súlyos harci vereségeket szenvednek az amerikai csapatok, mégsem hagynak felgalád cselekményeikkel. újabb csapatokat küldenek a megtört egységek helyére, és az 1966-67-es ugynevezett száraz évszakra megint hadjáratot készítenek elő, a légierők nagyarányú bevetésével. abban is mesterkednek, hogy kiterjesszék a háborút a vietnami demokratikus köztársaságra is. arra akarják kényszeríteni népünket - hangoztatta Le duc tho - hogy tárgyalásokba bocsátkozzunk az amerikaiak által megszabott feltételek szerint. azt akarják elkendőzni, hogy a harc amelyben népünk áll, a mi részünkről igazságos, önvédelmi háború. „békés tárgyalásokról”, szóló frázisokat puffogtatnak, az amerikaiak, szólamaikkal meg akarják tévesztetni a világ közvéleményét.

- ho si minh elnöknek 1966 július 17.-i felhívására a vietnami nép fokozott erővel folytatja önvédelmi harcát a betolakodókkal szemben, mert nemcsak vietnam ügye már ez a háború, hanem veszélyeztetni az egész szocialista tábor biztonságát is. szilárdan hisszük, hogy a vietnami nép győzni fog igazságos harcában, hiszen ereje nemcsak elszántságából, összeforrottságából adódik, hanem a szocialista tábor országainak napról-napra fokozódó segítségéből, a testvéri kommunista pártok, közöttük a magyar nép, a magyar munkásosztály vezető élcsapata támogatásából is.

befejezésül a vietnami pártküldöttség vezetője ismételtén köszönetét fejezte ki a magyar népnek és pártjának a vietnami nép iránti szolidaritásáért és testvéri segítségéért, amely szép példája a szocialista országok proletár-internacionalizmusának.

/folyt.köv./

20.35/ju

-15/a

VKK

Vszárazföldön is

21<sup>20</sup> 74

ix. kongresszus

bkk 10. /a vietnami ...3.folyt./

ezután Le Duc Tho a vietnami nép életét és harcait megörökítő képeket tartalmazó emlékalbumot, könyveket és egy fiatal mártírt ábrázoló domborművet nyújtott át Cseh Németh László párttitkárnak a gyár dolgozói nevében Szóke Károly műszerész egy emlékszálót és a gyár műszereinek egy példányát adta át a vietnami pártküldöttség vezetőjének.

a nagygyűlés az internacionale eléneklésével ért véget./mti/

--

a szerkesztőségek figyelmébe!

a bkk. 5. sz. hír / a koreai munkapárt.../ 1. bekezdésének 3. sorától a szöveg helyesen a következőképpen alakul:

... külügyminiszter a vezetője és Hjon Mu Gvan a politikai bizottság póttagja, gépipari miniszter, Kim U Dzong, a központi bizottság külügyi osztályának h. vezetője és Szon Za Rjong a koreai népi demokratikus köztársaság budapesti nagykövete szerdán a május 1. ruhagyárba.....

a szöveg a továbbiakban változatlan.  
/mti/

--

20.50/ju 21<sup>25</sup> Puc<sup>1</sup>

-16/c

KKJ

1966. dec. 1-15. teljes!

60,008

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 358-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belső hírek

1966. december 1.



bb. 1. elkészült a budai vár távfűtő fővezetéke

1 sb/sze/vq/gy/cz

1966. december 1.

az évmélyépítő vállalat dolgozói befejezték a budai vár távfűtő fővezetékeinek építését. a kelenföldi hőerőműnek a gellért térig kiépített fővezetékétől a tabáni hőközpontig csaknem 1 800 méter hosszú és 500 milliméter átmérőjű csővezetékot helyeztek el, majd vékonyabb csövekből további mintegy 500 méter hosszú utszakaszon vezettek leágazást a budavári palotához. az erzsébet hidnál és közvetlen környékénél jóval a tervezettnél hamarabb, még 1963-1964-ben elkészítették az első vezeték-szakaszokat, hogy a hid átadása után már ne legyen szükség az új építmények felbontására, a munka túlnyomó részét az idén végezték el és a kongresszusi verseny eredménye, hogy több mint egyhónapos kiesést sikerült pótolni.

az építők csaknem minden második vasárnap dolgoztak. a legnehezebb munkát kertész pál szocialista vágár-brigádja végezte, amely a gellérthegy tövében többszáz méter hosszú szakaszon sziklából vágta ki a vezeték helyét. ezenkívül a várhegy mélyén vízszintes tárat és két függőleges aknát készítettek, hogy a távfűtő vezeték a tabánból bejuthasson a palotába. a vállalat legjobb hegesztői dolgoztak a vár távfűtővezetékén. nagyon sok munkát rajtuk, mert példátlanul szigorú hegesztési előírásokat kellett teljesíteni. többszörösen ellenőrizték - még izotópos átvilágítással is - a forrasztásokat, de a vizsgálatok igazolták, hogy a hegesztők kiváló munkát végeztek.

a távfűtővezeték utolsó szakaszát már kipróbálták. így december közepén a hivatalos műszaki átadás után, már bekapcsolhatják a távfűtésbe a palota első épületszárnyát, amely a budapesti történelmi múzeumnak ad új otthont. a távfűtés segítségével oldják meg az idén a munkahelyek ideiglenes fűtését az „f” jelű épületszárnyban is./mti/

--  
-1-

Se